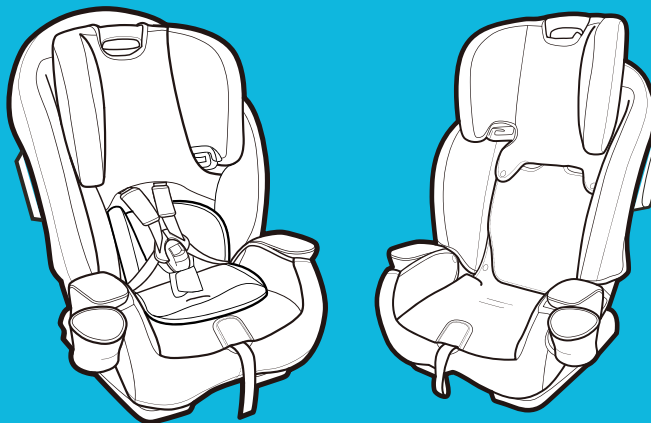




AVOLVE™

CHILD RESTRAINT SYSTEM

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



SV

Ågarmanual
Lista över delar
Passningsvägledning

EL

Εγχειρίδιο χρήστη
Κατάλογος εξαρτημάτων
Οδηγός τοποθέτησης

FI

Omistajan käsikirja
Osaluettelo
Kiinnitysopas

TR

Kullanıcı Kilavuzu
Parça Listesi
Kurulum Kilavuzu

HU

Felhasználói kézikönyv
Alkatrészek listája
Szerelési útmutató

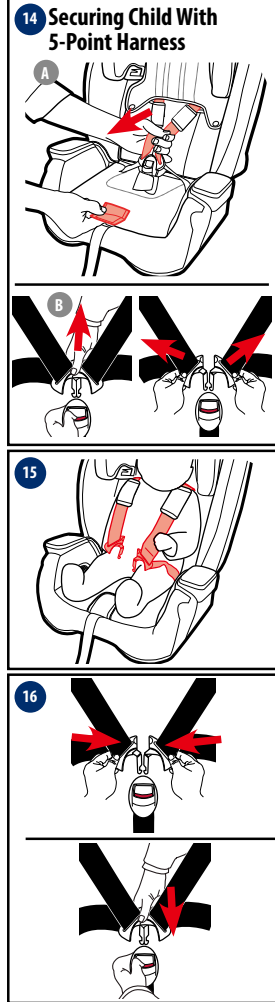
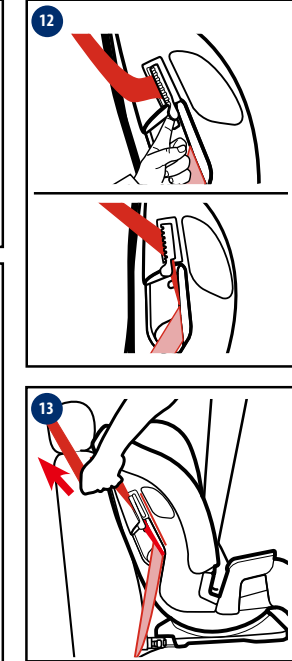
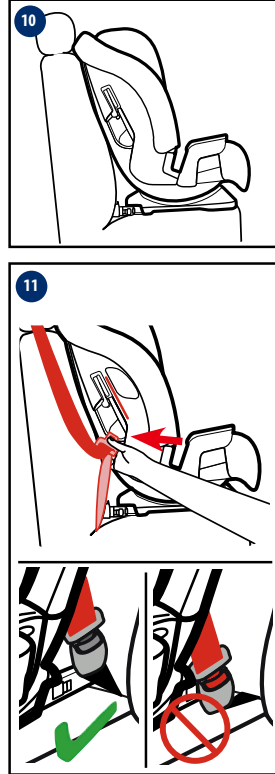
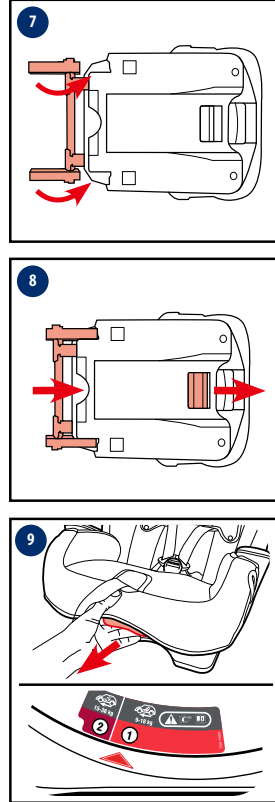
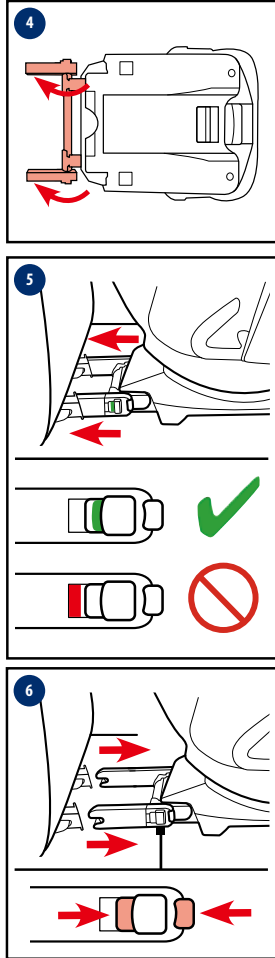
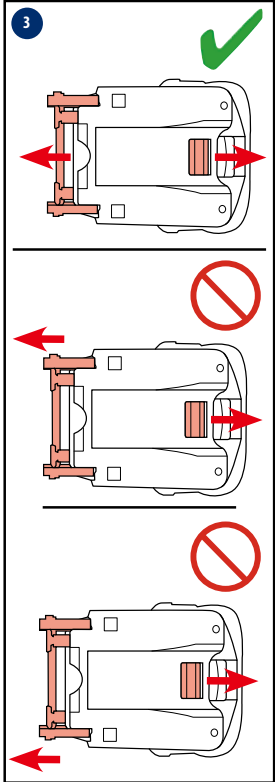
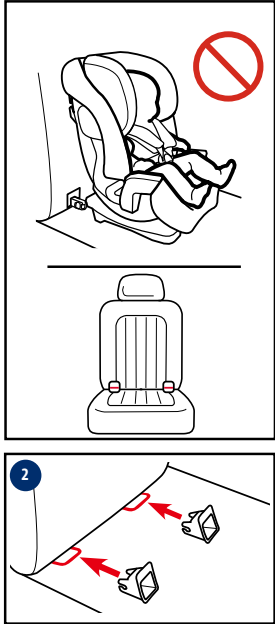
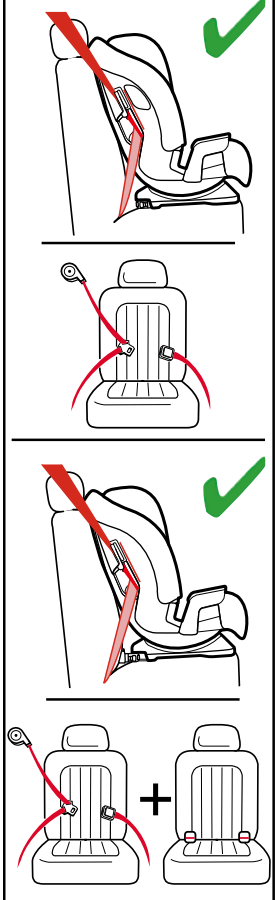
AR

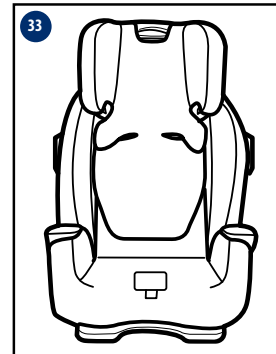
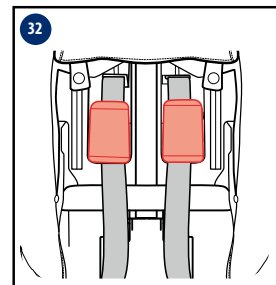
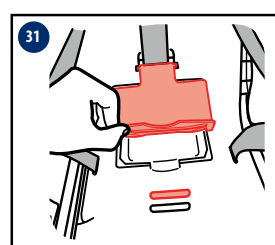
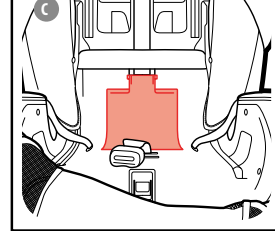
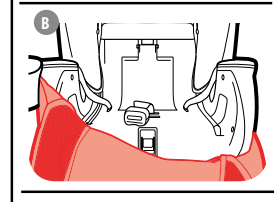
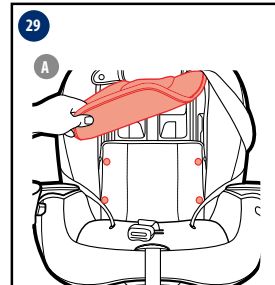
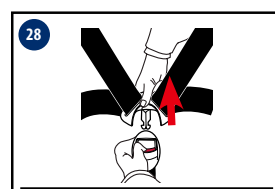
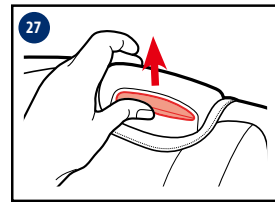
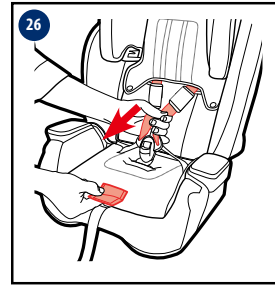
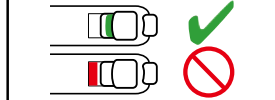
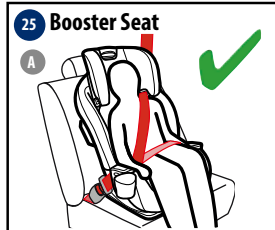
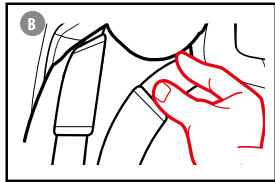
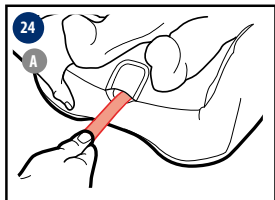
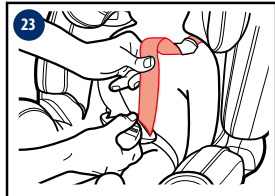
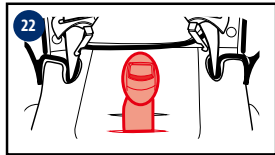
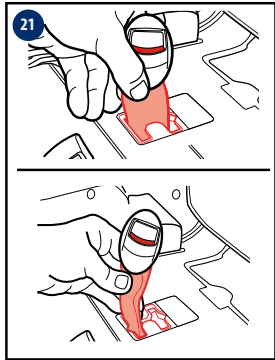
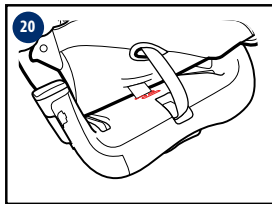
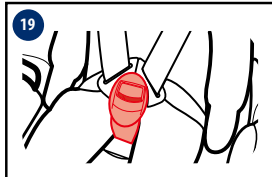
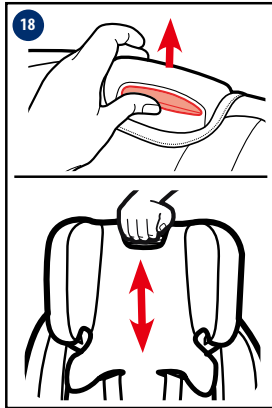
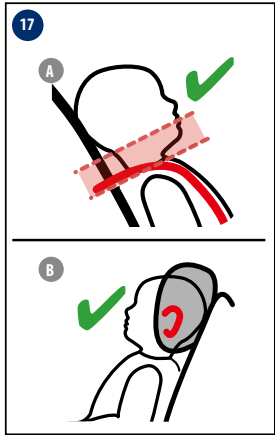
دليل المالك
قائمة الأجزاء
دليل التركيب

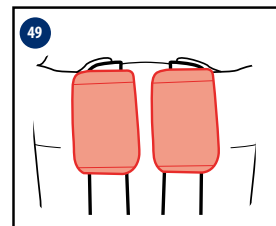
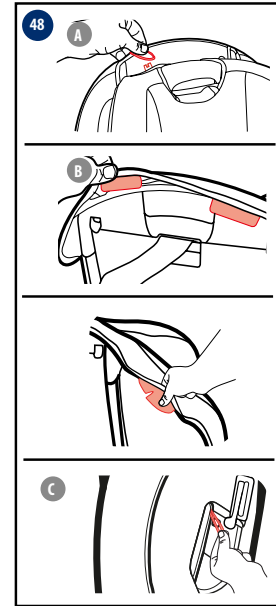
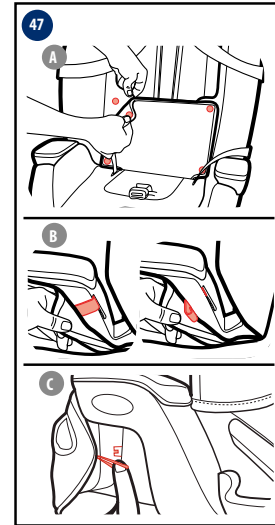
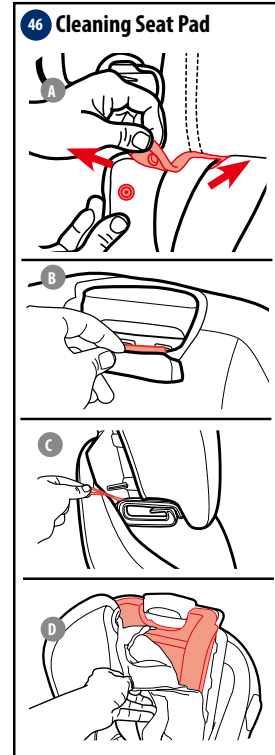
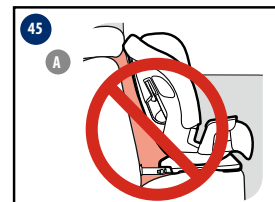
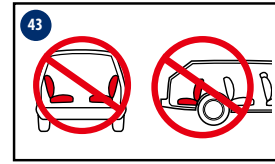
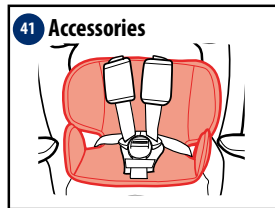
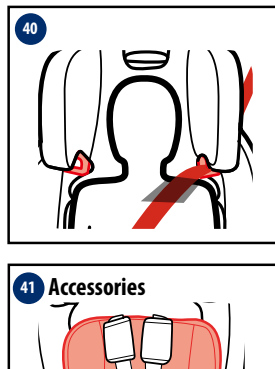
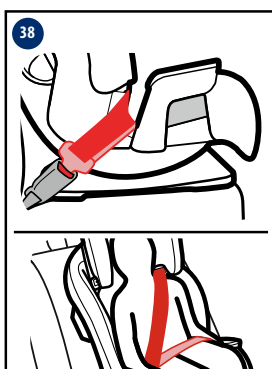
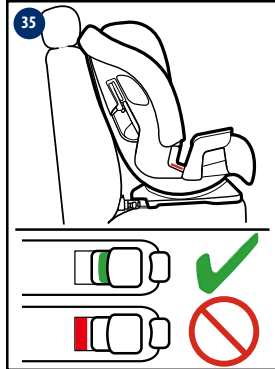
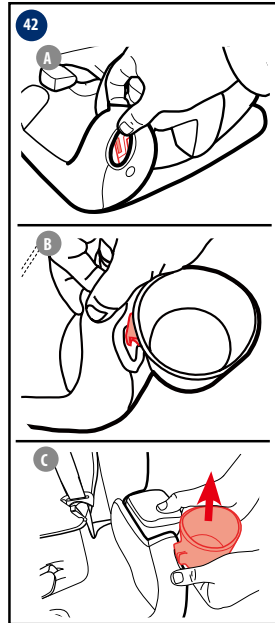
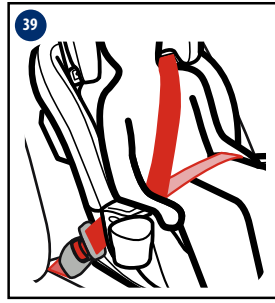
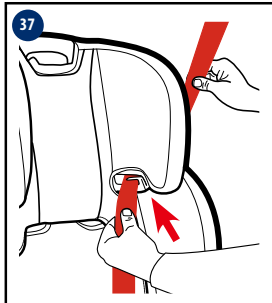
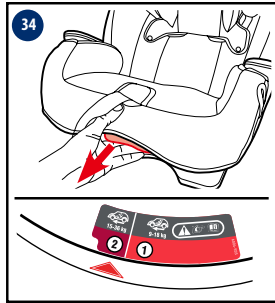
RO

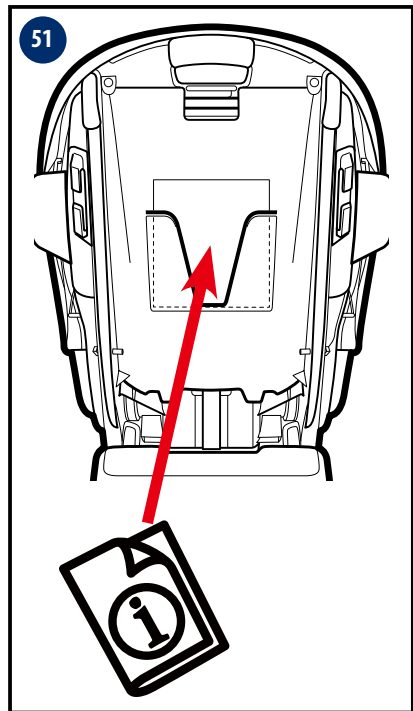
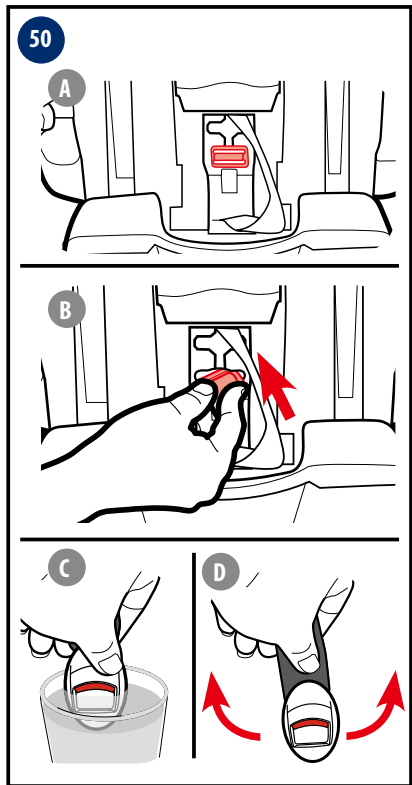
Manualul utilizatorului
Lista componentelor
Ghid de montaj

1 Forward-Facing Seat

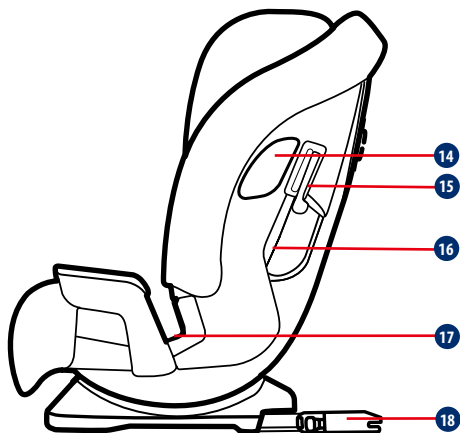
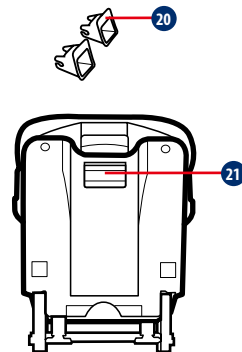
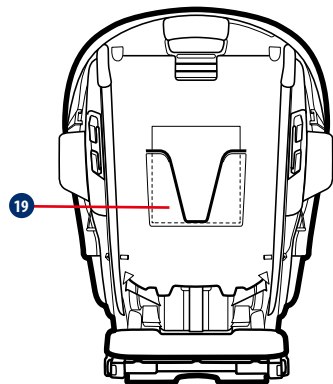
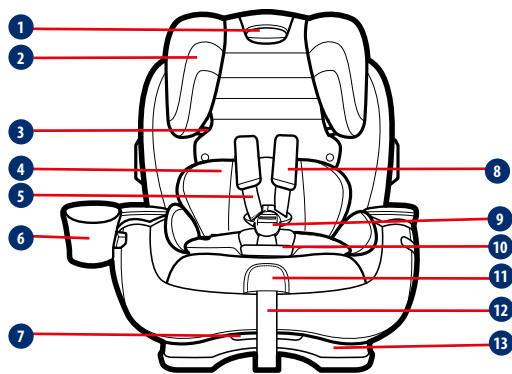








EN English	9-17
FR Français	18-28
DE Deutsch	29-39
NL Nederlands	40-48
IT Italiano	49-59
ES Español	60-70
PT Português	71-81
PL Polski	82-92
CZ Český	93-102
SK Slovenčina	103-112
HR Hrvatski	111-119
SR Srpski	122-130
SL Slovenščina	131-139
RU Русский	140-150
DA Dansk	151-159
NO Norsk	160-168
SV Svenska	169-178
FI Suomi	179-187
HU Magyar	188-196
RO Română	197-207
EL Ελληνικά	208-218
TR English	219-227
٢٣٦-٢٢٨	عربي AR



- 1 Nackstöd/handtag för justering av sele
- 2 Nackstöd
- 3 Bälteskuddens axelbältesguide
- 4 Kroppskudde
- 5 Selremmar
- 6 Mugghållare
- 7 Lutningshandtag
- 8 Selens skyddsöverdrag
- 9 Spänne
- 10 Spännets skyddsöverdrag
- 11 Selens frigöringspak (under fliken)

- 12 Selens inställningsrem
- 13 Sättesbas
- 14 Sidokrockskydd
- 15 Spärranordning för framåtvänd axelrem-
- 16 Framåtvänd bältesbana
- 17 Bälteskuddens höftbältesbana
- 18 ISOcatch-anslutning
- 19 Förvaring för bruksanvisning
- 20 ISOcatch-styrskenor
- 21 ISOcatch-justeringsknapp

⚠ VARNING

Läs den här bruksanvisningen i sin helhet **INNAN** första användningen av ditt fasthållningsanordningssystem för barn! Förvara alltid den här bruksanvisningen tillsammans med fasthållningsanordningssystemet för barn. Villkor finns på baksidan av sätets hölje. Planera att tillbringa lite tid med att lära känna ditt fasthållningsanordningssystem för barn. Det är väl använd tid om du beaktar att det är betydelsefullt för ditt barns säkerhet. Ägna särskild uppmärksamhet åt de varningar som har röd text.

⚠ VARNING till föräldrar och andra användare:
ANVÄND INTE ELLER INSTALLERA DENNA FASTHÅLLNINGSANORDNING FÖR BARN INNAN DU LÄST OCH FÖRSTÅTT INSTRUKTIONERNA I DENNA BRUKSANVISNING OCH I FORDONETS BRUKSANVISNING.

Säkerhetskrav

Europeiska säkerhetsstandarder anger konstruktion och prestanda för ditt fasthållningsanordningssystem för barn samt även för dess komponenter, krav för montering och användning, anvisningar och märkningar. Ditt fasthållningsanordningssystem för barn är godkänd enligt europeisk standard ECE R44.04

Ett godkännandenummer finns på stolens baksida och det får inte tas bort.

MEDDELANDE

Den här fasthållningsanordningen för barn är godkänd enligt bestämmelse nr 44, 04-seriens tillägg. Denna bilbarnstol kan installeras med ett trepunktsbälte avsett för vuxna som godkänts enligt UN/ ECE-bestämmelse nr. 16 eller annan likvärdig standard.

Viktiga säkerhetspunkter

Var noga med att de fasta föremålen och plastdelarna på fasthållningsanordningen för barn är placerade och monterade så att det inte finns någon risk för att de fastnar i ett säte som rör sig eller någon av fordonets dörrar.

Ta **ALDRIG**, oavsett anledning, ut bebisens ur fasthållningsanordningssystemet för barn när fordonet rör sig. Om din bebis behöver uppmärksamhet så hitta en säker plats att köra av vägen på.

Förvara ditt fasthållningsanordningssystem för barn på en säker plats när det inte används. Undvik att placera tunga saker ovanpå den.

Kontrollera alltid säkerheten för ditt fasthållningsanordningssystem för barn innan varje resa.

Kontrollera fasthållningsanordningen för barn regelbundet för att se om det finns slitage.

Lämna inte barnet utan uppsikt i bilen, inte ens under bråkdelen av en sekund.

Låt inte bagage och andra föremål ligga löst i bilen. Om bilen helt plötsligt stannar fortsätter dessa föremål att röra sig och kan orsaka allvarliga skador. Ju större föremål, desto större risk.

Gör inga obehöriga ändringar eller tillägg till någon del av sätet eller bältet till fasthållningsanordningen för barn.

Använd inte några tillbehör som tillhandahålls av andra tillverkare. Funktionen hos fasthållningsanordningen för barn kan ändras, vilket kan resultera i allvarlig personskada eller dödsfall.

Efter en olycka måste fasthållningsanordningen för barn bytas ut. Du kanske inte ser några skador men efter en allvarlig krasch kan fasthållningsanordningssystem för barn vara för svaga för att skydda igen.

Kontakta tillverkaren av fasthållningsanordningen för barn om du har några frågor.

Använd inte andra lastbärande punkter än de som specificerats av tillverkaren av fasthållningsanordningen för barn i bruksanvisningen eller på kroppen till fasthållningsanordningen för barn.

! Det är MYCKET VIKTIGT att fasthållningsanordningen för barn är korrekt installerad med bilbältet korrekt draget enligt tillverkarens instruktioner.

Kontrollera alltid att fordonets säkerhetsbälte och selens remmar inte är vridna.

! OM DENNA FASTHÅLLNINGSANORDNING FÖR BARN INTE ANVÄNDS KORREKT ÖKAR RISKEN FÖR ALLVARLIGA SKADOR ELLER DÖDSFALL VID TVÄRA SVÅNGAR, PLÖTSLIGA STOPP ELLER KROCK.

Ditt barn kan skadas i ett fordon, även om du inte krockar. Vid plötslig inbromsning och skarpa svängar kan ditt barn skadas om fasthållningsanordningen för barn inte är korrekt installerad eller om barnet inte är ordentligt fastsatt i fasthållningsanordningen för barn.

! Barnets säkerhet är beroende av att du installerar och använder den här fasthållningsanordningen för barn korrekt.

! Underlåtenhet att följa dessa instruktioner och etiketterna på fasthållningsanordningen för barn kan leda till att barnet slår sig mot fordonets interiör vid plötslig inbromsning eller krock.

! Det finns inte något fasthållningsanordningssystem för barn som system kan skydda mot skada i varje situation men rätt använd bidrar den till att minska risken för allvarliga skador eller dödsfall.

! Även om det förefaller lätt att begripa hur den här fasthållningsanordningen för barn fungerar på egen hand är det mycket viktigt att LÄSA, FÖRSTÅ OCH FÖLJA BRUKSANVISNINGEN.

Om du behöver hjälp ber vi dig kontakta vår kundtjänst för alla frågor du har om reservdelar, användning eller underhåll.

När du kontaktar oss ber vi dig ha modellnummer och tillverkningsdatum för din produkt till hands så att vi kan hjälpa dig på ett effektivt sätt. Siffrorna hittar du på en klisterlapp på

baksidan av din fasthållningsanordning för barn.

! Barnets säkerhet är beroende av:

1. Att välja rätt läge för nackstödet, baserat på barnets storlek.
2. Att barnet sitter fast ordentligt i fasthållningsanordningen för barn.
3. Att välja en lämplig plats för fasthållningsanordningen för barn i fordonet.
4. Korrekt dragning och fastsättning av fordonets säkerhetsbälte.

! VIKTIG VARNING

En korrekt montering är möjlig om fordonstillverkaren har deklarerat i fordonets handbok att fordonet kan inhysa en "Universell" fasthållningsanordning för barn för denna åldersgrupp.

! Använd INTE den här fasthållningsanordningen för barn utan sitsens skyddsöverdrag.

! Använd inte en annan tillverkares skyddsöverdrag till sitsen med fasthållningsanordningen för barn. Kontakta återförsäljaren för Graco-reservdelar endast. Det mjuka materialet utgör en integrerad del av prestandan hos fasthållningsanordningen för barn.

! ANVÄND den INTE i någon annan installation är den som visas i instruktionen.

! Kontrollera regelbundet om ISOcatch-styrskenor är smutsiga och rengör dem om det behövs. Pålitligheten kan påverkas av ansamlad smuts, damm eller matrester etc.

! FASTHÅLLNINGSANORDNINGEN FÖR BARN KAN BLI MYCKET HET OM DEN LÄMNAS I SOLEN.

! Kontakt med dessa delar kan orsaka brännskador på barnets hud. Vidrör alltid plast- och metalldelar innan barnet placeras i fasthållningsanordningen för barn.

! ANVÄND ALDRIG EN BEGAGNAD FASTHÅLLNINGSANORDNING FÖR BARN eller en fasthållningsanordning för barn som du inte vet något om.

! DEN HÄR FASTHÅLLNINGSANORDNINGEN ÄR GODKÄND ENLIGT UNECE bestämmelse 44-04 Grupp I (9-18 kg), Grupp II (15-25 kg) och grupp III (22-36 kg).

! Instruktionerna bör förvaras i fasthållningsanordningen för barn under dess livslängd.

! Efter att ditt barn har placerats i den här fasthållningsanordningen för barn måste säkerhetsbältet användas korrekt och det ska säkerställas att höftbältet är placerat långt ned, så att bäckenet sitter fast.

Viktriktlinjer

Framåtvänd med 5-punktssele
9-15 kg obligatoriskt, möjligt att utöka användningen till 18 kg är möjligt.
Installation med ISOfatch-system och trepunktsbältet eller med användning av endast trepunktsbälte (det är inte tillåtet att endast använda ISOfatch-system)

Bälteskuddesläge med fordonets säkerhetsbälte
15-18 kg KAN vara i bälteskuddesläge.
Över 18 kg MÅSTE vara i bälteskuddesläge.
Installation med ISOfatch-system och trepunktsbältet eller med användning av endast trepunktsbälte (det är inte tillåtet att endast använda ISOfatch-system)

För installation med trepunktsbälte

1. Denna bilbarnstol är en "Universell" fasthållningsanordning för barn. Den är godkänd enligt bestämmelse nr 44, 04-serien av tilläggen för allmänt bruk i fordon och passar de flesta, men inte alla bilstolar.
2. En korrekt montering är möjlig om fordonstillverkaren har deklarerat i fordonets handbok att fordonet kan inhysa en "Universell" fasthållningsanordning för barn för denna åldersgrupp.
3. Denna fasthållningsanordning för barn har klassificerats som "Universell" under mer stringenta förhållanden än de som gäller för tidigare utformningar som inte har detta meddelande.

4. Vid tveksamheter rådfråga antingen tillverkaren av fasthållningsanordningen för barn eller återförsäljaren.

För installation med ISOfatch-system och trepunktsbälte

1. Fasthållningssystemet för barn är klassificerat för "Semiuniversell" användning.
2. Den är lämplig att fixera i sätespositionerna (se fordonets lista över monteringsmöjligheter).
3. Sätens placering i andra bilar kan också vara lämpliga för att acceptera bilbarnstolen. Vid tveksamheter rådfråga antingen tillverkaren av bilbarnstolen eller fordonets återförsäljare.

Framåtvänt säte: Grupp 1 (9-18 kg) ①

Installation med ISOfatch-system och trepunktsbälte eller endast trepunktsbälte.

- Fasthållningsanordningssystemet för barn måste användas framåtvänt i fordonets säte.
- Kontrollera att fordonets säkerhetsbälte leds genom framåtvända remmens löprikning som markerats med en klarröd etikett.
- Installera det här fasthållningssystemet ordentligt fastsatt i ditt fordon.
- Selens remmar måste vara vid eller strax ovanför barnets axlar.

Installera ISOfatch-systemet (valfritt)

- Om fordonet är utrustat med ISOFIX, kan de nedre fästpunkterna vara synliga i vecket på fordonssätet. Se fordonets bruksanvisning för exakt placering, identifiering av fäste och utrustning som skall användas.
- ② Passa in ISOfatch-styrskenorerna med ISOFIX-förankringspunkterna. ISOfatch-styrskenorerna kan skydda bilsätets yta från att bli sliten. De kan också leda ISOfatch-anslutningarna.
 - ③ Tryck på ISOfatch-justeringsknappen för att dra ut ISOfatch-anslutningarna.
 - ④ Vrid ISOfatch-anslutningarna 180 grader tills de pekar i riktning mot ISOfatch-styrskenorerna.
 - ⑤ Rikta in ISOfatch-anslutningarna mot ISOFIX-förankringspunkterna och klicka sedan i båda ISOfatch-anslutningarna i ISOFIX-förankringspunkterna.

- Kontrollera att båda ISOfatch-anslutningarna är ordentligt monterade i ISOFIX-förankringspunkterna. Färgerna på indikatorerna på båda ISOfatch-anslutningarna skall vara helt gröna.
- Kontrollera att fasthållningsanordningen för barn är ordentligt monterad genom att dra i båda ISOfatch-anslutningarna.

Ta bort ISOfatch

- ⑥ Tryck först på den sekundära låsknappen och sedan på knappen på ISOfatch-anslutningarna innan fasthållningsanordningen för barn tas bort från fordonssätet.
- ⑦ Vrid ISOfatch-anslutningarna 180 grader och tryck sedan på ISOfatch-justeringsknappen för att vika ISOfatch-anslutningarna. ⑧

Installera barnstolen med fordonets trepunktsbälte (obligatoriskt)

- ⑨ Luta fasthållningsanordningssystemet för barn- Placera fasthållningsanordningen för barn i lutningsposition 3.
- ⑩ Placera fasthållningsanordningssystemet för barn framåtvänt på fordonets säte- Placera plant på fordonets säte. Skjut det stadigt bakåt tills fasthållningsanordningssystemet för barn rör vid fordonssätets rygg.
- ⑪ Leda fordonets säkerhetsbälte- Trä fordonets säkerhetsbälte genom den bältesbana som är framåtvänd (markerad med en blå etikett) och spänn fast det. Kontrollera att spänne och säkerhetsbälte ligger i linje med varandra. Kontakta Graco om du har några tvivel angående detta. Säkerhetsbältet ska ligga så plant som möjligt och inte vara vridet.

- 12 Öppna fliken på axelremmens spärranordning, enligt hur det visas. Sätt i axelremssäkerhetsbälte i axelremmens spärranordning på sidan av fasthållningsanordningen för barn.
- 13 Dra åt fordonets säkerhetsbälte-
Tryck nedåt, stadigt på mitten, på fasthållningsanordningssystemet för barn. Dra i axelbältet så att det sitter åt.

Sätta fast barn med fempunktssele

- 14 Lossa axelselens rem, lyft-
uppåt på selens frigöringsspak uppåt under tiden som du drar seleremmarna utåt. **A**
Öppna spännet **B**. Lägg seleremmarna åt sidorna.
- 15 Placera ditt barn i sätet-
Placera selens remmar över barnets axlar och kontrollera att de är plana mot fasthållningsanordningen för barn på baksidan.
- 16 Spännens seleremmar-
Du hör ett "klick" när spännets tungor är ordentligt fastsatta. Dra uppåt för vardera av spännets tungor för att kontrollera att de är ordentligt fastsatta.
- 17 Kontrollera att seleremmarna är på lämplig höjd-
Selens remmar måste vara vid eller strax ovanför barnets axlar **A** och övre kanten på barnets öron måste vara nedanför övre kanten på nackstödet **B**.
- 18 Höja eller sänka selens höjd-
Kläm ihop det röda handtaget och flytta nackskyddet uppåt eller nedåt för att få lämplig höjd.

- 19 Kontrollera spännets läge-
Den korrekta öppningen är den som är närmast ditt barn utan att vara under det.
- 20 Justera genom att lyfta den nedre sittdynan från framsidan av fasthållningsanordningssystemet för att komma åt spännets öppningar.
- 21 Vrid bandets spänne i sidled och skjut det till önskad öppning. Kontrollera att bandets spänne är i en av två positionerna.
- 22 Sätt tillbaka sittdynan och kontrollera att spännet går igenom samma öppning i sittdynan som i plastskalet.
- 23 Dra bort allt slack från midjan och dra upp selens rem. Gör detta på båda sidor.
- 24 Dra åt selen genom att dra i selens justeringsrem. När du inte längre kan nypa i selen på ditt barns axlar sitter selen åt tillräckligt.

Bälteskudde Grupp 2 / 3 (15-36 kg) 25

Installation med ISOcatch-system och trepunktsbälte eller endast trepunktsbälte.

- Fasthållningsanordningssystemet för barn måste framåtvänt i fordonets säte.
- Ta bort spädbarnskilen när den används som en bälteskudde-
A Fordonets säkerhetsbälten MÅSTE ligga plant mot barnet och FÅR INTE vridas. Kontrollera att fordonets säkerhetsbälte är centrerat mellan barnets hals och kanten på axlarna.
- B** Använd aldrig enbart ett fordons höftbälte framför barnet.

- Placera INTE fordonets säkerhetsbälte under barnets arm eller rygg.
- Tillåt INTE barn att sjunka eller glida ned i bälteskudden.
- Placera INTE fordonets säkerhetsbälte ovanför armstödet.
- Om barnet inte kan ha säkerhetsbältet korrekt placerat ska bälteskudden inte användas. Använd ett annat fasthållningsanordningssystem för barn.

Montering av bälteskudde

Förvara selen

- 26 Lossa selens remmar så mycket som möjligt.
- 27 Höj nackstödet till det högsta läget.
- 28 Öppna spännet.
- 29 Ta bort grenbältets skydd och sänk sätesdynan för att ta fram luckan till seleförvaringen. (**A**, **B**, **C**)
- 30 Ta bort spännet-
A Luta fasthållningsanordningssystemet för barn och lokalisera metallhållaren.
- B** Roter metallhållaren upp genom skalet och dynan och dra ut grenspännet från framsidan.
- 31 Förvara spännet och höftbältets skydd-
Öppna selens förvaringslucka och placera sele, spännens, spännestungor och grenbältets skydd inuti förvaringsfacket. Stäng luckan.
- 32 Förvara selens skyddsöverdrag-
Placera selens skyddsöverdrag i skalets bakre öppningar såsom visas.

- 33 Sätta tillbaka sittdynan-
Flytta tillbaka nackstödet till rätt läge för ditt barn.
- 34 Luta fasthållningsanordningssystemet för barn-
Placera bälteskudden i lutningsläge 4.
- 35 Placera bälteskudden framåtvänd på fordonets säte-
• Installation med ISOcatch-tillbehöret är **2** - **5**
• Kontrollera att båda ISOcatch-anslutningarna är ordentligt monterade i ISOFIX-förankringspunkterna. Färgerna på indikatorerna på båda ISOcatch-anslutningarna skall vara helt gröna.
- Placera framåtvänt på ett fordonssäte som har ett höft-/axelsäkerhetsbälte. Basen skall sitta så plant som möjligt på sätet.

Sätta fast barnet på bälteskudden

- 36 Placera barnet på sitsen-
Sätt ditt barn i bälteskudden så att det har ryggen plant mot baksidan av bälteskuddens säte.
- 37 Trä fordonets axelbälte genom bälteskuddens axelbältesstyrning i nackstödet.
- 38 Spänn fast fordonets höft-/axelsäkerhetsbälte-
Kontrollera att den nedre delen av fordonets säkerhetsbälte går bakom armstöden som markerats med en mörkt röd etikett.
Både höft- och axelbältet måste ligga i bälteskuddens bältesbana på spännets sida om sätet som markerats med en mörkt röd etikett.
Kontakta Graco om du har några tvivel angående detta. Säkerhetsbältet ska ligga så plant som möjligt och inte vara vridet.

39 Kontrollera att höftdelen av fordonets säkerhetsbälte befinner sig lågt längs ditt barns höfter och snävt ådraget.

40 Fordonets sätes axelbälte ska vara centrerat mellan barnets Hals och kanten på axlarna.

Höj eller sänk nackstödet för att ändra axelbältesplaceringen på barnet.

Tillbehör (på vissa modeller)

41 Kroppsstöd-

Kroppsstöd måste användas om axlarna är nedanför den lägsta inställningen för selen.

Låt aldrig kroppsstödet kärva eller vikas bakom barnet. För att ta bort så öppna spännet och dra ut kroppsstödet.

42 Mugghållare-

Mugghållaren kan vara på valfri sida.

För att fästa så dra tillbaka sittdynan för att ta fram tillbehörsguiden **A**. Skjut mugghållaren nedåt längs guiden tills den låser fast på plats **B**.

För att ta bort så placera båda händerna under mugghållaren och tryck mugghållaren uppåt **C**.

Välja placering av fordonets säte

Granska ditt fordons bruksanvisning för placering av säte. Den bästa placeringen av sätets placering för det här fasthållningsanordningssystemet för barn är:

- Den rekommenderas av ditt fordons bruksanvisning
- Resulterar i en säker installation av det här fasthållningsanordningssystemet för barn.

Osäkra placeringar av fordonets säte

Installera aldrig det här fasthållningsanordningssystemet för barn i någon av följande fordonssätesplaceringar:

43 Bakåtvända eller sidovända fordonssäten.

44 Bälteskuddesläge med fordonets höftbälte endast-

Granska ditt fordons bruksanvisning för användning av fordonets säkerhetsbälte.

45 Fordonets nackstöd SKA INTE skapa ett glapp mellan fordonssätet och bälteskuddens sits-

- Framsidan för bälteskuddens sits FÅR INTE hänga över fordonssätets framsida.
- Om barnet inte kan ha säkerhetsbältet korrekt placerat ska bälteskudden inte användas. Använd ett annat fasthållningsanordningssystem för barn.

46 Rengöra nackstödsdynan-

Om det behövs kan nackstödet dyna tas bort för rengöring.

A För att ta bort så snäpp loss dynan för att dra ut seleremmar.

B Dra ut plastfliken från öppningarna precis nedanför det röda justeringshandtaget.

C Ta bort de elastiska remmarna från krokarna på båda sidorna om nackstödet.

D Dra av dynan från nackstödet. Maskintvätta i kallt vatten med skonprogram och droptorka. ANVÄND INTE BLEKMEDEL. Utför stegen i omvänd ordning för att sätta tillbaka skyddsöverdraget på nackstödet.

47 Nedre sittdyna-

Om det behövs kan den nedre sittdynan tas bort för rengöring.

A Ta bort den genom att snäppa loss nedre säteskudden från sidokudden.

B Ta bort plastkrokarna från båda armstöden.

C Ta loss de elastiska remmarna från båda armstöden. Dra av dynan. Maskintvätta i kallt vatten med skonprogram och droptorka. ANVÄND INTE BLEKMEDEL.

Utför stegen i omvänd ordning för att sätta tillbaka undre sittdynan. På framsidan ska skalet placeras i fickan på dynan.

48 Sidodyna-

Om det behövs kan sidodynan tas bort för rengöring.

A För att ta bort den så sänk nackstödet och ta loss dynan från baksidan.

B Dra ut platsflikarna från baksidan och sidorna på sätet.

C Ta bort de elastiska remmarna från krokarna på den framåtvända bältesbanan. Dra av dynan.

Maskintvätta i kallt vatten med skonprogram och droptorka. ANVÄND INTE BLEKMEDEL.

Utför stegen i omvänd ordning för att sätta tillbaka undre sittdynan. Placera hörnet av sidovingen i fickan längst ned på sidodynan.

49 Rengöra selens skyddsöverdrag-

Torka rent med fuktig trasa.

50 Rengöra grenspännet-

VARNING! Inspektera och rengör spännet då och då för att ta bort alla föremål eller allt skräp som kan förhindra låsning.

A Luta fasthållningsanordningssystemet för barn och lokalisera metallhållaren.

B Roter metallbygeln upp genom skalet och dynan. Dra ut grenspännet från framsidan.

C För att rengöra spännet så lägg det i en mugg varmt vatten och skaka runt spännet försiktigt. Tryck på den röda knappen flera gånger under tiden den är i vatten.

SÄNK INTE NED SPÄNNETS REM. ANVÄND INTE TVÅL, TVÄTTMEDEL FÖR HUSHÅLLSBRUK eller SMÖRMEDEL.

D Skaka av överflödigt vatten och låt lufttorka. Upprepa stegen enligt behov tills den låser med ett klick. Sätt tillbaka spännet i samma öppning som den togs ut från. Dra grenspännet uppåt för att kontrollera att det är ordentligt fastsatt.

Rengöra selens yta

Tvätta endast med mild tvål och en fuktig trasa. SÄNK INTE NED SELENS REMMAR I VATTEN. Att göra så kan försvaga remmarna.

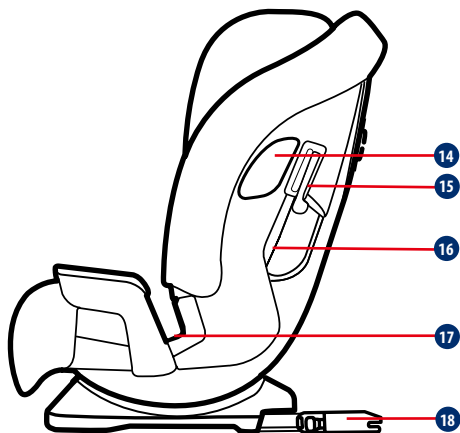
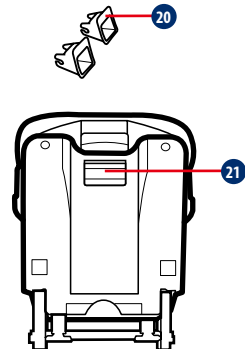
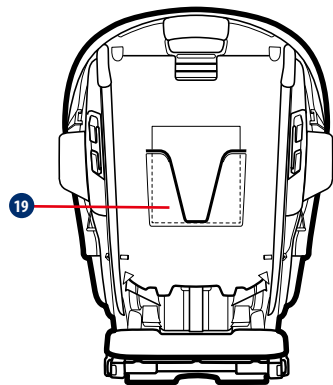
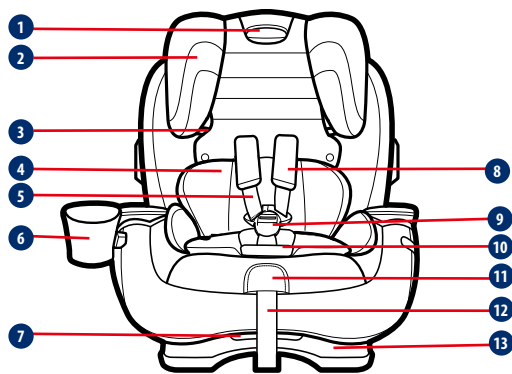
Om selens remmar är nötta eller mycket smutsiga så kontakta kundtjänst på

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

51 Förvara bruksanvisningen på den plats som har en ikon som föreställer en instruktionsbok.

För att köpa delar och tillbehör kontaktar du oss på:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl



- 1 Päänoja / Valjaiden säätökahva
- 2 Päänoja
- 3 Istuinkorokkeen hartiaturvavyön ohjain
- 4 Vartalotyyny
- 5 Valjaiden hihnat
- 6 Kupin pidike
- 7 Kallistuskahva
- 8 Valjaiden suojuukset
- 9 Solki
- 10 Soljen suojus
- 11 Valjaiden vapautusvipu (läpän alla)

- 12 Valjaiden säätöhihna
- 13 Istuimen alusta
- 14 Sivutörmäyssuojus
- 15 Kasvot menosuuntaan suunnatun hartiaturvavyön lukitusmekanismi
- 16 Kasvot menosuuntaan suunnatun turvavyön väylä
- 17 Istuinkorokkeen silyivön väylä
- 18 ISOcatch-liitäntä
- 19 Käyttöoppaan säilytyslokero
- 20 ISOcatch-ohjaimet
- 21 ISOcatch-säätöpainike

VAROITUS

Lue tämä omistajan käsikirja kokonaan ENNEN lapsen turvaistuimen ensimmäistä käyttöä! Säilytä tämä omistajan käyttöopas aina lapsen turvaistuimen mukana. Säilytyspaikka sijaitsee turvaistuimen rungon takana. Käytä riittävästi aikaa lapsen turvaistuimeen tutustumiseen - se aika ei ole hukkaan heitettyä - ajattele, että lapsesi turvallisuus riippuu siitä. Kiinnitä erityistä huomiota punaisella painettuihin varoituksiin.

VAROITUS vanhemmille ja muille käyttäjille:

ÄLÄ ASENNATA TAI KÄYTTÄ TÄTÄ LAPSEN TURVAISTUINTA ENNEN KUIN OLET LUKENUT JA YMMÄRTÄNYT TÄMÄN OPPIAN JA AJONEUVON OMISTAJAN OPPIAN OHJEET.

Turvallisuusvaatimukset

Eurooppalaiset turvallisuusstandardit määrittävät lapsen turvaistuimen rakenteen ja suorituskyvyn, samoin sen osat, asennusvaatimukset sekä ohjeet ja merkinnät. Tämä lapsen turvaistuin on hyväksytty eurooppalaisen standardin ECE R44.04:n mukaiseksi

Hyväksymisnumero on kiinnitetty istuimen taakse eikä sitä saa irrottaa.

HUOMIO

Tämä lapsen turvaistuin on hyväksytty säädös nro 44, 04:n lisäyssarjan mukaiseksi. Tämän lapsen turvaistuimen voi asentaa käyttämällä kelauslaitteella varustettua aikuisen 3-pisteturvavyötä, joka on hyväksytty UN/ECE-säännön nro 16 tai muiden vastaavien standardien mukaiseksi.

Tärkeitä turvallisuusseikkoja

Pidä huoli, että lapsen turvaistuimen jäykät kohteet ja muoviosat

on sijoitettu ja asennettu niin, etteivät ne todennäköisesti takerru siirrettävään penkkiin tai ajoneuvon oveen.

ÄLÄ koskaan ota vauvaa mistään syystä ulos lapsen turvaistuimesta ajoneuvon ollessa liikkeessä. Jos vauva kaipaa huomiota, etsi turvallinen paikka ja aja tien sivuun.

Säilytä lapsen turvaistuinta turvallisessa paikassa, kun sitä ei käytetä. Vältä raskaiden esineiden asettamista sen päälle.

Tarkista aina lapsen turvaistuimen turvallisuus ennen jokaista matkaa.

Tarkista kaikki lasten turvajärjestelmät säännöllisesti kulumisen varalta.

Älä jätä lapsia valvomatta autoon edes lyhyeksi aikaa.

Älä koskaan jätä matkatavaroita tai muita kohteita irralleen autoon. Jos auto jarruttaa äkisti, nämä esineet voivat jatkaa liikettä ja aiheuttaa vakavia vammoja. Mitä suurempi esine, sen suurempi vaara.

Älä tee valtuuttamattomia muutoksia tai lisäyksiä mihinkään istuimen osaan tai lapsen turvaistuimen turvavyöhön.

Älä käytä muiden valmistajien tarjoamia lisävarusteita tai osia. Lapsen turvaistuimen toiminta voi muuttua, mikä voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.

Onnettomuuden jälkeen lapsen turvaistuin on vaihdettava. Vaikka mitään vahinkoa ei näkyisi, vakavan auto-onnettomuuden jälkeen lasten turvajärjestelmä voi olla liian heikko tarjotakseen enää suojausta.

Ota yhteyttä lasten turvajärjestelmän valmistajaan, jos sinulla on kysyttävää.

Älä käytä muita kuin turvaistuimen valmistajan ohjeissa tai lasten turvajärjestelmän rungossa määrittämiä kuormituspisteitä.

! ON ERITTÄIN TÄRKEÄÄ, että lasten turvajärjestelmä on asennettu oikein, ajoneuvon turvavyö oikein reititettynä valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Varmista aina, etteivät turvavyö ja valjaiden hihnat ole kiertyneet.

! TÄMÄN LASTEN TURVAJÄRJESTELMÄN VIRHEELLINEN KÄYTTÖ LISÄÄ VAARAA VAKAVAAN VAMMAAN TAI KUOLEMAAN JYRKÄSSÄ KÄÄNNÖKSESSÄ, ÄKILLISESSÄ PYSÄHTYMISESSÄ TAI TÖRMÄYKSESSÄ.

Lapsi voi loukkaantua ajoneuvossa, vaikka kolaria ei tapahtuisi. Äkillinen jarrutus ja terävät käännökset voivat vahingoittaa lasta, jos lasten turvajärjestelmää ei ole kiinnitetty oikein, tai jos lasta ei ole kiinnitetty oikein lasten turvajärjestelmään.

! Lapsesi turvallisuus riippuu siitä, oletko asentanut tämän lasten turvajärjestelmän oikein ja käytät sitä oikein.

! Näiden ohjeiden ja lasten turvajärjestelmän tarrojen noudattamatta jättäminen voi johtaa lapsen iskeytymiseen ajoneuvon sisäosiin äkkipysäytyksessä tai törmäyksessä.

! Mikään lapsen turvaistuin ei voi taata suojausta vammalta kaikissa tilanteissa, mutta oikea käyttö vähentää vakavan vamman tai kuoleman riskiä.

! Vaikka tämän lasten turvajärjestelmän käyttö vaikuttaisi helpolta selvittää itse, on hyvin tärkeää, että LUET, YMMÄRRÄT JA TOIMIT OMISTAJAN OPAAN MUKAISESTI.

Jos tarvitset apua, ota yhteyttä asiakaspalveluostoomme kaikissa osia, käyttöä tai kunnossapitoa koskeissa kysymyksissä.

Kun otat meihin yhteyttä, ota valmiiksi esille tuotteen mallinumero ja valmistuspäivämäärä, jotta voimme auttaa sinua tehokkaasti. Numerot löytyvät lasten turvajärjestelmän takana olevasta tarrasta.

! Lapsesi turvallisuus on riippuvainen seuraavista seikoista:

1. Lapsen kokoon perustuva oikean päänojan valinta.
2. Lapsen oikea kiinnittäminen lasten turvajärjestelmään.
3. Lasten turvajärjestelmän sopivan sijainnin valinta ajoneuvossa.
4. Ajoneuvon turvavyön oikea reititys ja kiinnitys.

! TÄRKEÄ VAROITUS

Oikea asennus on todennäköinen, jos ajoneuvon valmistaja on ilmoittanut ajoneuvon käsikirjassa, että ajoneuvossa voi käyttää "kaikkiin autoihin sopivaa" lapsen turvaistuinta tälle ikäryhmälle.

! ÄLÄ käytä tätä lasten turvajärjestelmää ilman istuimen suojusta.

! ÄLÄ käytä toisen valmistajan istuimensuojusta tämän lasten turvajärjestelmän kanssa. Pyydä jälleenmyyjältä vain Graco-vaihto-osia. Pehmusteet kuuluvat olennaisena osana lapsen turvaistuimen turvallisuussuorituskykyyn.

! ÄLÄ KÄYTÄ kokoonpanoissa, joita ei ole näytetty ohjeissa.

! Tarkista ISOcatch-ohjainten likaantuminen säännöllisesti ja puhdista ne, jos on tarpeen. Lian, pölyn ja ruokajäämien jne. kertyminen voi heikentää luotettavuutta.

! LASTEN TURVAJÄRJESTELMÄ VOI KUUMENTUA AURINKOON JÄTETTYNÄ.

! Kosketus näihin osiin voi polttaa lapsen ihoa. Kosketa aina kaikkien metalli- tai muoviosien pintaa ennen kuin asetat lapsen lasten turvajärjestelmään.

! ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ KÄYTETTYNÄ OSTETTUA LASTEN TURVAJÄRJESTELMÄÄ tai lasten turvajärjestelmää, jonka historiaa et tiedä.

! TÄMÄ LAPSEN TURVAISTUIN ON HYVÄKSYTTY UN-ECE-säännön 44-04 ryhmän I (9- 18 kg), ryhmän II (15- 25 kg) ja ryhmän III (22- 36 kg) mukaiseksi.

! Käyttöohjeita on säilytettävä lapsen turvaistuimessa koko sen käyttöiän.

! Kun lapsi on asetettu tähän lapsen turvaistuimeen, turvavyötä on käytettävä oikein ja varmistettava, että kaikkia sylihihoja pidetään alhaalla niin, että lantio pysyy lujasti paikallaan.

Paino-ohjeet

Eteenpäin suunnattu järjestelmä 5-pistevaljailla 9–15 kg pakollinen, jatkettu käyttö 18 kg:n mahdollinen.

Asennus ISOcatch-järjestelmällä ja 3-pisteturvavyöllä tai pelkällä 3-pisteturvavyöllä (ei sallittua käyttää pelkällä ISOcatch-järjestelmällä)

Istuinkoroketila ajoneuvon turvavyöllä 15–18 kg VOI olla istuinkoroketilassa. Yli 18 kg ON OLTAVA istuinkoroketilassa.

Asennus ISOcatch-järjestelmällä ja 3-pisteturvavyöllä tai pelkällä 3-pisteturvavyöllä (ei sallittua käyttää pelkällä ISOcatch-järjestelmällä)

Asennus 3-pisteturvavyöllä

1. Tämä on "kaikkiin autoihin sopiva" lasten turvajärjestelmä. Se on hyväksytty säännön nro 44, 04 lisäyssarjan mukaisesti yleiseen käyttöön ajoneuvoissa ja sen voi asentaa useimpiin, mutta ei kaikkiin autonistuimiin
2. Oikea asennus on todennäköinen, jos ajoneuvon valmistaja on ilmoittanut ajoneuvon käsikirjassa, että ajoneuvossa on hyväksytty "kaikkiin autoihin sopivaksi" lasten turvajärjestelmäksi tälle ikäryhmälle.
3. Tämä lasten turvajärjestelmä on luokiteltu "kaikkiin autoihin sopivaksi" ankarampien ehtojen alaisena aiempiin malleihin verrattuna, joissa ei ole tätä ilmoitusta.

4. Jollet ole varma, ota yhteyttä lasten turvajärjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Asentaminen ISOcatch-järjestelmällä ja 3-pisteturvavyöllä

1. Tämä lasten turvaistuin on luokiteltu "ajoneuvokohtaiseen" käyttöön.
2. Se soveltuu kiinnitettäväksi istuinasentoihin (Katso ajoneuvon kiinnitysluettelomme).
3. Istuinsijainnit muissa autoissa voivat myös olla sopivia tämän lapsen turvaistuimen hyväksymiseen. Jollet ole varma, ota yhteyttä lasten turvajärjestelmän tai ajoneuvon valmistajaan.

Kasvot menosuuntaan suunnattu turvaistuimien Ryhmä 1 (9–18 kg) 1

Asennus ISOCatch-järjestelmällä ja 3-pisteturvavyöllä tai pelkällä 3-pisteturvavyöllä

- Lapsen turvaistuimen on oltava kasvot menosuuntaan suunnattuna ajoneuvon istuimella.
- Varmista, että ajoneuvon turvavyö on reititetty kirkkaan punaisella tarralla merkityn kasvot menosuuntaan suunnatun vyöväylän kautta.
- Asenna tämä lapsen turvaistuin tiukasti ajoneuvoon.
- Valjaiden hihnojen on oltava tasan lapsen hartioiden kohdalla tai juuri niiden yläosan yläpuolella.

ISOCatch-järjestelmän asentaminen (valinnainen)

- Jos ajoneuvo on varustettu ISOFIX-järjestelmällä, ajoneuvon alakiinnityskohdat voivat näkyä ajoneuvon istuimen laskoksessa. Katso ajoneuvon omistajan oppaasta tarkat sijainnit, kiinnityskohtien yksilöinnit ja käyttövaatimukset.
- Kiinnitä ISOCatch-ohjaimet ISOFIX-kiinnityspisteisiin. ISOCatch-ohjaimet suojaavat ajoneuvon istuimen pintaa repeämisiltä. Ne myös ohjaavat ISOCatch-liittimiä.
- Paina ISOCatch-säätöpainiketta vetääksesi ulos ISOCatch-liittimet.
- Kierrä ISOCatch-liittimiä 180 astetta, kunnes ne osoittavat ISOCatch-ohjaimien suuntaan.
- Kohdista ISOCatch-liittimet ISOFIX-kiinnityspisteiden kanssa ja napsauta sitten molemmat ISOCatch-liittimet ISOFIX-kiinnityspisteisiin.

- Varmista, että molemmat ISOCatch-liittimet on kiinnitetty pitävästi ISOFIX-kiinnityspisteisiin. Molempien ISOCatch-liittimien ilmaisinten tulisi olla kokonaan vihreitä.
- Varmista, että lapsen turvaistuin on asennettu pitävästi vetämällä molemmista ISOCatch-liittimistä.

ISOCatch-liittimen irrottaminen

- Paina ensin toissijaista lukituspainiketta ja sen jälkeen ISOCatch-liittimien painiketta ennen lapsen turvaistuimen irrottamista ajoneuvon istuimesta.
- Kierrä ISOCatch-liittimiä 180 astetta, paina sitten ISOCatch-säätöpainiketta taittaaksesi ISOCatch-liittimet. 8

Lapsenistuimen asentaminen ajoneuvon 3-pisteturvavyöllä (pakollinen)

- Kallista lapsen turvaistuin-
Aseta lapsen turvaistuin kallistettuun asentoon 3.
- Aseta lapsen turvaistuin kasvot menosuuntaan suunnattuna ajoneuvon istuimeen-
Sijoita alusta tasaisesti ajoneuvon istuimelle. Työnnä sitä lujasti taaksepäin, kunnes lapsen turvaistuimen takaosa koskettaa ajoneuvon istuimen selkänöjää.
- Reititä ajoneuvon turvavyö-
Pujota ajoneuvon turvavyö kasvot menosuuntaan suunnatun vyöväylän läpi (merkitty kirkkaan punaisella tarralla) ja kiinnitä sen solki. Varmista, että solki ja turvavyö ovat keskenään samansuuntaisia. Ota yhteyttä Gracoon, jos et ole varma tästä asiasta. Turvavyön on oltava mahdollisimman tasainen, ei kierteillä.
- Avaa liuska hartiaturvavyön lukituksesta kuten kuvassa. Liitä hartiaturvavyö hartiaturvavyön lukitukseen lapsen turvajärjestelmän puolella.

- Kiristä ajoneuvon turvavyö-
Paina lujasti alas lapsen turvaistuimen keskeltä. Vedä hartiaturvavyötä kiristäaksesi sen.

Lapsen kiinnittäminen 5-pistevaljailta

- Löysää valjaiden hihnat Nosta-
ylös valjaiden vapautusvipu samalla, kun vedät valjaiden hihnoja ulos. A
Avaa solki B. Sijoita valjaiden hihnat sivuille.
- Aseta lapsi turvaistuimeen-
Aseta valjaiden hihnat lapsen hartioiden päälle ja varmista, että niiden takaosat ovat tasaisesti lapsen turvaistuimen takaosaa vasten.
- Kiinnitä valjaiden hihnat soljella-
Kuulet naksahduksen, kun soljen kielet ovat kiinnittyneet pitävästi. Vedä ylös kutakin soljen kieltä varmistaaksesi, että se on kiinnittynyt pitävästi.
- Varmista, että valjaiden hihnat ovat oikealla korkeudella-
Valjaiden hihnojen on oltava tasan lapsen hartioiden kohdalla tai juuri niiden yläpuolella A ja lapsen korvien yläosan tulee olla päänojan yläosan alapuolella B.
- Valjaiden korkeuden nostaminen tai laskeminen-
Purista punaista säätökahvaa ja siirrä päänojaa ylöspäin tai alaspäin oikeaa valjaiden korkeutta varten.
- Tarkista soljen sijainti-
Oikea paikka on se, joka on lasta lähinnä olematta hänen allaan.
- Säätääksesi, nosta alaistuinyntyä turvaistuimen edestä tuodaksesi solkien paikat näkyviin.

- Käännä soljen hihna sivuttain ja liu'uta se haluttuun paikkaan. Varmista, että soljen hihna on yhdessä kahdesta paikasta.
- Aseta istuinynty takaisin paikalleen varmistaen, että solki menee saman paikan kautta istuinyntynsä kuin muovirungossa.
- Vedä kaikki löysä ulos vyötärön ympäriltä ja vedä ylös valjaiden hihnalle. Tee tämä molemmille puolille.
- Kiristä valjaat vetämällä valjaiden säätöhihnasta. Kun et pysty enää nipistämään yhtään valjaskudosta lapsen hartioilta, valjaat ovat riittävän tiukalla.

Istuinkoroke Ryhmä 2 / 3 (15–36 kg) 25

Asennus ISOCatch-järjestelmällä ja 3-pisteturvavyöllä tai pelkällä 3-pisteturvavyöllä

- Lapsen turvaistuimen on oltava kasvot menosuuntaan suunnattuna ajoneuvon istuimella.
- Poista vauvakiila, kun käytetty istuinkorokeena-
A Ajoneuvon turvavyöiden ON oltava tasaisesti lasta vasten, EI kiertyneinä. Varmista, että ajoneuvon hartiaturvavyö on keskitetty lapsen niskan ja hartian reunan väliin.
B Älä koskaan käytä pelkkää lapsen editse kulkevaa ajoneuvon lantioturvavyötä.
- ÄLÄ sijoita ajoneuvon hartiaturvavyötä lapsen käsivarren tai selän alle.
- ÄLÄ anna lapsen roikkua tai liukua alas istuinkorokkeella.
- ÄLÄ sijoita ajoneuvon turvavyötä käsinojen päälle.

- Jos lapsi ei pysy ajoneuvon turvavöissä oikein sijoitettuna, ÄLÄ käytä tätä istuinkoroketta. Käytä eri lapsen turvaistuinta.

Istuinkorokkeen asentaminen

Valjaiden säilöön asettaminen

- 26 Löysää valjaiden hihnoja niin paljon kuin mahdollista.
- 27 Nosta päätuki korkeimpaan asentoonsa.
- 28 Avaa solki.
- 29 Poista haaravyön suojus ja alaistuinytynä tuodaksesi näkyviin valjaiden säilytystilan luukun. (A), (B), (C)
- 30 Irrota solki-
 - A Kallista lapsen turvaistuinta ja paikanna metallipidike.
 - B Kierrä metallipidike ylös rungosta ja tyynystä. Vedä haarakappaleen solki edestä ulos.
- 31 Aseta solki ja haaravyön suojus säilytystilaan-

Avaa valjaiden säilytyslokeroon luukku ja aseta valjaat, solki, soljen kielekät ja naaravyön suojus sisään säilytyslokeroon. Sulje luukku.
- 32 Aseta valjaiden suojukset säilytyslokeroon-

Aseta valjaiden suojukset kannen taka-aukkoihin, kuten kuvassa.
- 33 Aseta istuinytynä takaisin paikalleen-

Siirrä päätuki takaisin lapselle oikeaan sijaintiin.
- 34 Kallista lapsen turvaistuinta-

Aseta istuinkoroke kallistettuun asentoon 4.
- 35 Aseta istuinkoroke kasvat menosuuntaan suunnattuna ajoneuvon istuimeen-
- Asennus ISOcatch-kiinnikkeellä on kuten 2 - 5

- Varmista, että molemmat ISOcatch-liittimet on kiinnitetty pitävästi ISOFIX-kiinnityspisteisiinsä. Molempien ISOcatch-liittimien ilmaisinten tulisi olla kokonaan vihreitä.
- Sijoita kasvat menosuuntaan suunnattuina ajoneuvon istuimelle, jossa on lantio/hartiaturvavyö. Alustan tulee asettua niin tasaisesti kuin mahdollista ajoneuvon istuimella.

Lapsen kiinnittäminen istuinkorokkeeseen

- 36 Aseta lapsi istuimeen-

Anna lapsen istua istuinkorokkeessa selkä vasten istuinkorokkeen selkänojaa.
- 37 Pujota ajoneuvon hartiaturvavyö istuinkorokkeen päätuessa olevan hartiaturvavyön ohjaimen kautta.
- 38 Kiinnitä ajoneuvon syli-/hartiaturvavyön solki-

Varmista, että lantio-osa ajoneuvon turvavyöstä menee tummanpunaisilla tarroilla merkittyjen käsinojen takaa. Sekä lantio- että hartiaturvavyön on oltava istuinkorokkeen vyöväylässä tummanpunaisella tarralla merkityn istuimen solkipuolella.

Ota yhteyttä Gracoon, jos et ole varma tästä asiasta. Turvavyön on oltava mahdollisimman tasainen, ei kierteillä.
- 39 Varmista, että ajoneuvon turvavyön lantio-osa on matalalla lapsen lanteiden yli ja tiukka säädetty.
- 40 Ajoneuvon hartiaturvavyön tulee olla keskitetty lapsen niskan ja hartian reunan väliin.

Nosta tai laske päätukea muuttaaksesi lapsen hartiaturvavyön sijaintia.

Lisävarusteet (määrätyissä malleissa)

- 41 Vartalotuki-

Vartalotukea on käytettävä, jos hartiat ovat matalimman valjasasetuksen alapuolella.

Älä koskaan anna vartalotuen kasaantua tai laskostua lapsen taakse. Irrottaaksesi vartalotuen, avaa solki ja vedä vartalotuki ulos.
- 42 Kupin pidike-

Kupin pidike voi olla kummalla puolella tahansa.

Kiinnittäaksesi sen, vedä istuinytynä taaksepäin tuodaksesi lisävarustehajaimen näkyviin A. Liu'uta kupin pidikettä alas ohjainta pitkin, kunnes se lukkiutuu paikalleen B.

Voit irrottaa sen asettamalla molemmat kädet kupinpidikkeen alle ja työntämällä sitä ylöspäin C.

Ajoneuvon istuimen sijainnin valitseminen

Katso ajoneuvon käyttöoppaasta lisätietoja istuinten sijainneista. Paras istuimen sijainti tälle lapsen turvaistuimelle on se, joka:

- On ajoneuvosi omistajan oppaan suosittelema
- Johtaa tämän lapsen turvaistuimen turvalliseen asennukseen

Ajoneuvon turvattomat istuimen sijainnit

Älä koskaan asenna tätä lapsen turvaistuinta seuraaviin sijainteihin ajoneuvossa:

- 43 Selkä menosuuntaan suunnatut tai sivusuuntaiset ajoneuvon istuimet.

- 44 Istuinkoroketila, jossa vain ajoneuvon lantioturvavyö-

Katso ajoneuvon omistajan oppaasta tiedot ajoneuvon turvavöiden käytöstä.
- 45 Ajoneuvon istuimen päätuki EI SAA muodostaa rakoa ajoneuvon istuimen ja istuinkorokkeen väliin-
 - Istuinkorokkeen alustan etuosa EI SAA riippua ajoneuvon istuimen edessä.
 - Jos lapsi ei pysy ajoneuvon turvavöissä oikein sijoitettuna, ÄLÄ käytä tätä istuinkoroketta. Käytä eri lapsen turvaistuinta.
- 46 Päänojan tyynyn puhdistaminen-

Jos on tarpeen, päänojan tyynyn voi irrottaa puhdistusta varten.

 - A Irrota tyyny avaamalla painonapit ja vedä valjaiden hihnat ulos.
 - B Vedä muovinen liuska ulos paikoista heti punaisen säätökahvan alla.
 - C Irrota joustavat hihnat koukuista päätuen molemmilla puolilla.
 - D Vedä tyyny irti päätuesta. Konepese suojus kylmässä vedessä hienopesuohjelmalla ja anna tippua kuivaksi. ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUAINETTA. Kiinnitä päällys takaisin päätukeen tekemällä edellä kuvatut vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.
- 47 Alaistuinytynä-

Jos on tarpeen, alaistuinytynä voi irrottaa puhdistusta varten.

 - A Irrottaaksesi sen, avaa alaistuinytynä painonapit sivutyynystä.
 - B Irrota muovikoukut molemmista käsinoista.

- C** Irrota joustava muovihihna molemmista käsinojista. Vedä tyyny pois. Konepese suojus kylmässä vedessä hienopesuohjelmalla ja anna tippua kuivaksi. **ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUAINETTA.**

Kiinnitä alaiistuinyyn takaisin paikalleen tekemällä edellä kuvatut vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä. Aseta edessä suojus tyynyn taskuun.

48 Sivutyyny-

Jos on tarpeen, sivutyynyn voi irrottaa puhdistusta varten.

- A** Irrota se laskemalla päänoja ja irrottamalla tyyny selkänajoista.

- B** Vedä muoviliuskat irti istuimen takaa ja sivuilta.

- C** Irrota joustavat hihnat koukuista kasvat menosuuntaan suunnatussa vyöväylässä. Vedä tyyny pois.

Konepese suojus kylmässä vedessä hienopesuohjelmalla ja anna tippua kuivaksi. **ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUAINETTA.**

Kiinnitä alaiistuinyyn takaisin paikalleen tekemällä edellä kuvatut vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä. Aseta sivusiivekkeen kulma sivutyynyn alaosaan olevaan taskuun.

49 Valjaiden suojusten puhdistaminen-

Pyyhi ne puhtaaksi kostealla liinalla.

50 Haarakappaleen soljen puhdistaminen-

VAROITUS! Tutki ja puhdisti solki säännöllisesti poistaaksesi kaikki esineet tai roskat, jotka voivat haitata lukitusta.

- A** Kallista lapsen turvaistuinta ja paikanna metallipidike.

- B** Kierrä metallipidike ylös rungosta ja tyynystä. Vedä edestä haarakappaleen solki ulos.

- C** Puhdisti solki asettamalla se astiaan, jossa on lämmintä vettä ja liikuttele solkea varovasti. Paina punaista painiketta useista kertoista sen ollessa vedessä.

ÄLÄ UPOTA SOLJEN HIIHNAA VETEEN. ÄLÄ KÄYTÄ SAIPPUOITA, KOTITALOUDEN PUHDISTUSAINEITA tai VOITELUAINEITA.

- D** Ravista vesi pois ja anna kuivua haihtumalla. Toista vaiheet tarpeen mukaan, kunnes solki kiinnittyy nakshtaen. Liitä solki takaisin samaan paikkaan, josta se irrotettiin. Vedä haaraosan solkea ylös varmistaaksesi, että se on kiinnittynyt.

Valjaiden pinnan puhdistaminen

Pese ainoastaan miedolla pesuaineliuksella ja kostealla liinalla. **ÄLÄ UPOTA VALJAIDEN HIIHNOJA VETEEN.** Se heikentää hihnoja.

Jos valjaiden hihnat ovat hankautuneet tai hyvin likaiset, ota yhteyttä asiakaspalveluun osoitteessa

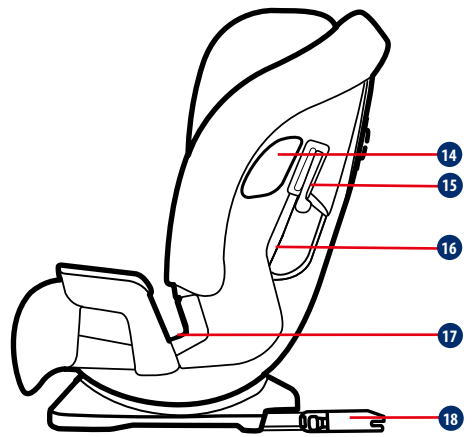
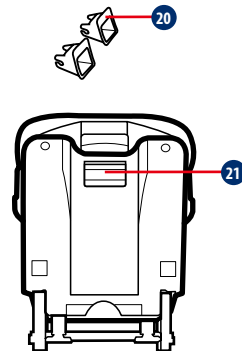
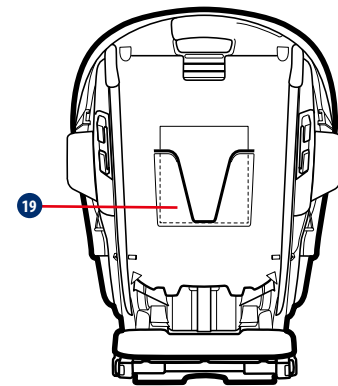
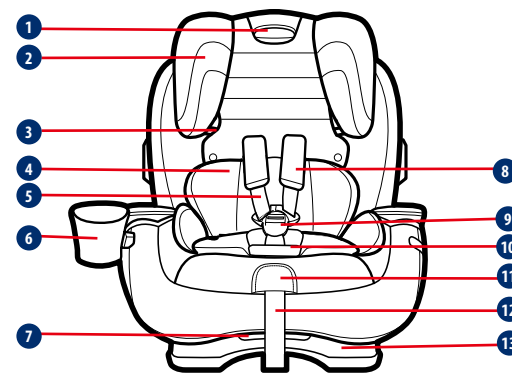
gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

- 51** Säilytä käyttöopasta paikassa, jossa on käyttöopaskuvake, kuten kuvassa.

Ostaaksesi vaihto-osia tai lisävarusteita, ota meihin yhteyttä osoitteessa:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl


HU Magyar



- | | |
|---|---|
| 1 Fejtámasz/Hámszíz állító fogantyú | 12 Hámszíz állító |
| 2 Fejtámasz | 13 Ülész alapszat |
| 3 Emelő vállsíz vezérlő | 14 Oldal ütész védő |
| 4 Test párna | 15 Előrenéző vállsízjázr |
| 5 Hámszíz | 16 Előrenéző szízvezérlő |
| 6 Pohártartó | 17 Emelőszék medence szízvezérlő |
| 7 Hátradöntő fogantyú | 18 ISOcatch csatlakozó |
| 8 Hámszíz borító | 19 Használati utasítás tároló |
| 9 Csát | 20 ISOcatch vezetők |
| 10 Csát borító | 21 ISOcatch állító gomb |
| 11 Hámszíz kioldó kar (szárny alatt) | |

FIGYELEM

Olvassa el végig ezt a használati utasítást MIELŐTT először használná a gyerekülést! Tárolja ezt a kézikönyvet mindig a gyereküléssel együtt. Az ülés hátsó részén talál erre tárolónyílásokat. Töltsön el egy kis időt a gyerekülés megismerésével - ez hasznos időtöltés, ha arra gondol hogy a gyermeke biztonsága múlik rajta. Szenteljen különös figyelmet a pirossal írt figyelmeztetéseknek.

 **FIGYELMEZTETÉS szülőknek és más felhasználóknak:**
NE SZERELJE FEL VAGY NE HASZNÁLJA EZT A GYEREKÜLÉST, MIELŐTT NEM OLVASTA EL ÉS NEM ÉRTETTE MEG A KÉZIKÖNYVBEN ÉS A GÉPKOCSI KÉZIKÖNYVÉBEN LEÍRT UTASÍTÁSOKAT.

Biztonsági követelmények

Az Európai Biztonsági Szabványok megszabják a gyerekülés felépítését és teljesítményét, valamint az alkotó elemeit, a szerelési és használati követelményeket, utasításokat és jelöléseket. Az Ön gyerekülése megfelel az ECE R44.04 Európai Szabványnak.

A szék hátuljára egy jóváhagyási szám van rögzítve, amit nem szabad eltávolítani.

MEGJEGYZÉS

A gyerekülés megfelel a 44, 04 Szabvány követelményeinek. Ez az emelőszek felszerelhető 3 rögzítő pontos felnőtt biztonsági öv használatával, amint azt az UN/ ECE szabályozás 16-os vagy egyenértékű szabványa előírja.

Fontos biztonsági pontok

Vigyázzon, hogy a kemény elemek és a gyerekülés műanyag alkatrészei olyan helyen legyenek szerelve, hogy azokat ne

csíphesse be mozgó ülés vagy a gépkocsi ajtója.

NE vegye ki a gyermeket semmilyen okból kifolyólag a gyerekülésből amíg a gépkocsi mozog. Amennyiben a gyerekeknek szüksége van, keressen egy biztonságos helyet és húzzon le az útról.

Tárolja a gyerekülést egy biztonságos helyen amikor nem használja azt. Kerülje el nehéz tárgyak ráhelyezését.

Mindig ellenőrizze a gyerekülés biztonságát minden utazás előtt.

Időszakosan ellenőrizze a gyerekülésen kopások és szakadások jelenlétét.

Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül az autóban, még a legrövidebb időre sem.

Ne hagyjon rögzítetlen csomagokat vagy más tárgyakat az autóban. Ha az autó hirtelen megáll, ezek a tárgyak tovább mozognak és komoly sérüléseket okozhatnak. Minél nagyobb a tárgy, annál nagyobb a veszély.

Ne végezzen nem engedélyezett módosításokat vagy hozzáadásokat a gyerekülés vagy az autó biztonsági övének egyik részénél sem.

Ne használjon más gyártó által szállított alkatrészt vagy tartozékot. A gyerekülés funkciója megváltozhat, ami komoly sérülést vagy halált okozhat.

Baleset után a gyerekülést ki kell cserélni. Megtörténhet, hogy nem lát rajta sérülést, de egy komoly autóbaleset után a gyerekülés túl gyenge lehet ahhoz hogy újra védelmet nyújtson.

Bármilyen kérdés esetén vegye fel a kapcsolatot a gyerekülés gyártójával.

Ne használjon más súlypontokat mint amiket a gyerekülés gyártója meghatározott az utasításokban vagy a gyerekülésen.

! A LEGFONTOSABB, hogy a gyerekülés helyesen legyen beszerelve a gépkocsi biztonsági öve a gyártó utasításainak megfelelően vezetve.

Mindig győződjön meg, hogy a gépkocsi biztonsági öve nincs megcsavarodva.

! A GYEREKÜLÉS NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATA NÖVELI SÚLYOS SÉRÜLÉS VAGY HALÁL VESZÉLYÉT ÉLES KANYARBAN, HIRTELEN MEGÁLLÁSNÁL VAGY BALESETNÉL.

A gyerek megsérülhet a gépkocsiban akkor is ha nem balesetezik. A hirtelen fékezések vagy éles kanyarok esetén a gyerek sérülhet ha a gyerekülés nincs megfelelően beszerelve vagy ha a gyerek nincs megfelelően rögzítve a gyerekülésben.

! A gyermeke biztonsága függ a gyerekülés helyes szerelésétől és használatától.

! A jelen utasítások és a gyerekülés címkéinek figyelmen kívül hagyása eredményeképpen a gyerek hozzátűdhet a jármű belsejéhez hirtelen megállás vagy baleset esetén.

! Egy gyerekülés sem garantálja minden helyzetben a sérüléstől való védelmet, de a megfelelő használat segít csökkenteni a komoly sérülések és halál veszélyét.

! Akkor is ha a gyerekülés használata könnyűnek tűnik egyedül is, nagyon fontos, hogy ELOVASSA, MEGÉRTSE ÉS BETARTSA A HASZNÁLATAI UTASÍTÁST.

Amennyiben segítségre van szüksége vegye fel a kapcsolatot a Vevőszolgálati Osztállyal, bármilyen kérdése lenne az alkatrészekkel, használattal vagy karbantartással kapcsolatban.

Amikor felveszi velünk a kapcsolatot, legyen kéznél a termékszám és gyártási dátum, hogy hatékonyan tudjunk segíteni. Ezek a számok a gyerekülés hátoldalán levő címkén találhatók.

! A gyermek biztonsága a következőktől függ:

1. A gyerek méretének megfelelő fejtámasz helyzet kiválasztása.
2. A gyerek megfelelő rögzítése a gyerekülésben.
3. Megfelelő hely választása a gyerekülésnek a gépkocsiban.
4. A gépkocsi biztonsági övének megfelelő vezetése és rögzítése.

! FONTOS FIGYELMEZTETÉS

A helyes beszerelés akkor lehetséges, ha a gépkocsi gyártója a kézikönyvben kijelentette, hogy a gépkocsiban lehetséges "Univerzális" gyerekülést beszerelni ennek a korcsoportnak.

! NE használja ezt a gyerekülést az üléshez nélkül.

! NE használja más gyártó üléshezátát a gyereküléssel. Keresse fel az eladót a Graco cserealkatrészekért. A puha belső része a gyerekülésnek.

! NE HASZNÁLJON olyan felállítást, amit az útmutatások nem tartalmaznak.

! Ellenőrizze gyakran az ISOcatch vezetődkön a szennyeződésekét és szűkség szerint tisztítsa meg. A megbízhatóság csökkenhet a szennyeződések, por, ételmaradékok felgyülemelésével.

! A GYEREKÜLÉS NAGYON FELMELEGEDHET HA A NAPON MARAD.

! Ezekkel a részekkel való érintkezés megegetheti a gyerek bőrét. Mindig érintse meg a fém vagy műanyag részeket, mielőtt a gyermeket a gyerekülésbe teszi.

! SOHA NE HASZNÁLJON MÁSODKÉZBŐL HASZNÁLT GYEREKÜLÉST vagy olyan gyerekülést, amelynek nem ismeri a történetét.

! EZ A GYEREKÜLÉS MEGFELEL AZ UNECE 44-04 szabvány szerinti, I (9-18 kg) csoportnak, II (15-25 kg) csoportnak és III (22-36kg) csoportnak.

! Az útmutatásokat tartsa meg az emelősékkal együtt, ennek élettartama alatt.

! Miután a gyermeket elhelyezte a gyerekülésben, a biztonsági övet helyesen kell használni és győződjön meg, hogy a csípőövet alul viseli, hogy a medencét biztosan tartsa.

Súlyirányelvek

Előre néző 5 pontos hámszíjjal
9-15 kg között kötelező, 18 kg-ig lehetséges.

Szerelés ISOcatch rendszerrel és 3 pontos övvel vagy csak 3
pontos öv használatával (nem engedélyezett csak ISOcatch rendszer
használatával)

Emelőszék mód a jármű vállövvel
15-18 kg LEHET emelőszék módban.
18 kg fölött MUSZÁJ emelőszék módban legyen.

Szerelés ISOcatch rendszerrel és 3 pontos övvel vagy csak 3
pontos öv használatával (nem engedélyezett csak ISOcatch
rendszer használatával)

3 pontos biztonsági övvel való szereléshez

1. Ez egy „Univerzális” gyerekülés. Ez megfelel a 44, 04 Szabványnak általános használatra járművekben és talál a legtöbb, de nem minden gépkocsi ülésre.
2. A helyes beszerelés akkor lehetséges, ha a gépkocsi gyártója a kézikönyvben kijelentette, hogy a gépkocsiban lehetséges „Univerzális” gyerekülést beszerelni ennek a korcsoportnak.
3. Ez a gyerekülés "Univerzális" osztályozású több szigorú feltétel szerint, mint az előző modellek, amelyeken ez az osztályozás nincs meg.

4. Amennyiben kétsége lenne, tanácskozzon a gyerekülés gyártójával vagy eladójával.

ISOcatch rendszerű és 3 pontos biztonsági övvel való szerelés

1. A gyerekülés „Fél-univerzális” használatra osztályozott.
2. Megfelelő az ülésekbe való szereléshez (Kérjük olvassa el a gépkocsi felszereltségi listáját).
3. Más autókban levő ülés helyzetek szintén alkalmasak lehetnek a gyerekülés elfogadására. Amennyiben kétsége lenne, tanácskozzon a gyerekülés vagy a gépkocsi gyártójával.

Előre néző ülés: 1 csoport (9-18 kg) 1

Szerelés ISOcatch rendszerrel és 3 pontos biztonsági övvel, vagy csak 3 pontos biztonsági öv használatával

- A gyerekülés előrenéző kell legyen a gépkocsi ülésén.
- Győződjön meg róla, hogy a gépkocsi biztonsági öve végig van vezetve az előrenéző övvezetőn, amelyet élénk piros címke jelöl.
- Szerelje a gyerekülést biztosan a gépkocsiba.
- A hámszíjak a gyerek vállán, vagy rögtön fölötte kell legyenek.

Az ISOcatch rendszer szerelése (opció)

- Amennyiben a gépkocsi ISOFIX rendszerrel szerelt, a gépkocsi alsó rögzítő pontjai láthatóak lehetnek a gépkocsi ülésének találkozásánál. Lásd a gépkocsi használati utasítását a rögzítők pontos helyéről, azonosításáról és a használati követelményekről.
- 2 Helyezze az ISOcatch vezetőket az ISOFIX rögzítő pontokba. Az ISOcatch vezetők megvédik a gépkocsi ülésének felületét a szakadástól. Ugyanakkor irányítják az ISOcatch csatlakozókat
- 3 Nyomja meg az ISOcatch állító gombokat, hogy kihúzza az ISOcatch csatlakozókat.
- 4 Fordítsa el az ISOcatch csatlakozókat 180 fokkal, amíg ezek az ISOcatch vezetők felé mutatnak.
- 5 Hozza egy vonalba az ISOcatch csatlakozókat az ISOFIX vezetőkkel, majd kattintsa mindkét ISOcatch csatlakozót az ISOFIX rögzítő pontokba.
- Győződjön meg, hogy mindkét ISOcatch csatlakozó biztonságosan csatlakozik az ISOFIX rögzítő pontokhoz. Az ISOcatch csatlakozón levő mindkét jelző teljesen zöld kell

legyen.

- Győződjön meg, hogy a gyerekülést biztonságosan beszerelte, meghúzva mindkét ISOcatch csatlakozót.

Az ISOcatch eltávolításához

- 6 A gyerekülés eltávolításához először nyomja meg a másodlagos záró gombot, majd az ISOcatch csatlakozón levő gombot mielőtt eltávolítja a gyerekülést a gépkocsi üléséből.
- 7 Fordítsa el az ISOcatch csatlakozókat 180 fokkal, majd nyomja meg az ISOcatch állító gombot, hogy behajtsa az ISOcatch csatlakozókat. 8

A gyerekülés szerelése 3 pontos biztonsági övvel (kötelező)

- 9 Döntse meg a gyerekülést-
Helyezze a gyerekülést a 3. megdöntött helyzetbe.
- 10 Helyezze a gyerekülést előrenéző helyzetben a gépkocsi ülésére-
Helyezze a talapatot a gépkocsi ülésére. Nyomja hátra, amíg a gyerekülés hátulja érinti a gépkocsi ülésének hátulját.
- 11 Vezesse végig a gépkocsi biztonsági övét-
Vezesse végig a gépkocsi csípőövét az előrenéző övvezetőn (élénk piros címkével jelölve) és kapcsolja be. Győződjön meg, hogy a csat és a biztonsági öv egymással egy vonalban vannak. Amennyiben ennél a pontnál kételyei vannak, vegye fel a kapcsolatot a Gracoval. A biztonsági övnek a lehető leglaposabban kell feküdni és ne legyen megcsavarodva.
- 12 Nyissa fel a vállszíj zárt amint az ábra mutatja. Helyezze be a vállszíj a vállszíj zárba a gyerekülés oldalán.

- 13 Húzza meg a gépkocsi biztonsági övét-
Nyomja le erősen a gyerekülés közepét. Húzza meg a vállszíjt, hogy megszorítsa azt.

A gyerek rögzítése 5 pontos hámszíjjal

- 14 Lazítsa meg a hámszíjat-
Emelje fel a hámszj fogantyút miközben kihúzza a hámszíjakat. **A**
Csatolja ki a csatot **B**. Tegye félre a hámszíjakat.
- 15 Helyezze a gyereket az ülésbe.-
Helyezze a hámszíjakat a gyerek válla fölé és győződjön meg hogy a háta hozzáidomul a gyerekülés hátához.
- 16 Csatolja be a hámszíjat-
Amikor a csat nyelvei biztonságosan becsatolódnak "kattanó" hangot hall. Húzza meg mindkét nyelvé a csatnak, hogy meggyőződjön a biztonságos rögzítésről.
- 17 Győződjön meg, hogy a hámszíjak megfelelő magasságban vannak.-
A hámszíjak a gyerek vállán, vagy rögtön felette kell legyenek **A** és a gyerek fülei a fejtámasz felső széle alatt **B**.
- 18 A hámszj magasságának állítása-
Szorítsa össze a vörös állító fogantyút és mozdítsa a fejtámaszt fel vagy le a megfelelő hámszj magasságba.
- 19 Ellenőrizze a csat helyzetét-
A helyes nyílás az, amelyik a legközelebb van a gyerekhez, anélkül, hogy alája kerülne.
- 20 Állításhoz emelje fel az alsó ülés párnát a gyerekülés elején, hogy elérje a csatnyílásokat.

- 21 Fordítsa oldalra a szíjat és csúsztassa a kívánt nyílásba. Győződjön meg, hogy a hámszjcsat a három helyzet egyikében van.
- 22 Helyezze vissza az ülés párnát, meggyőződve róla, hogy a csat átmegy ugyanazon a nyíláson az ülés párnán, mint a műanyag burkolat.
- 23 Húzza ki a fölösleget a csípő körül és húzza fel a hámszíjon. Tegye ezt mindkét oldalon.
- 24 Szorítsa meg a hámszíjat, meghúzva a hámszjállító szíjat. Amikor nem tudja már megcsípni a hámszj hálót a gyerek vállán, a hámszj elég szoros.

Emelő szék 2/3 csoport (15-36 kg) 25

Szerelés ISOcatch rendszerrel és 3 pontos biztonsági övvel, vagy csak 3 pontos biztonsági öv használatával

- A gyerekülés előrenéző kell legyen a gépkocsi ülésén.
 - Távolítsa el a gyerek belsőt ha emelő ülésnek használja-
- A** A gépkocsi biztonsági öve MUSZÁJ lapon helyezkedjen el a gyereken és NEM LEHET megcsavarodva. Győződjön meg hogy a gépkocsi ülésének biztonsági öve a gyerek nyaka és válla között középen helyezkedik el.
- B** Soha ne használjon csak csípőövet a gyerek előtt.
- NE helyezze a gépkocsi vállszíját a gyerek karja vagy háta alá.
 - NE engedje, hogy a gyerek lecsússzon az emelő székről.
 - NE helyezze a gépkocsi biztonsági övét a kartartók fölé.

- Amennyiben a gyerek nem tartja megfelelően elhelyezve a gépkocsi biztonsági övét, NE használja ezt az emelő széket. Használjon más gyerekülést.

Emelő szerelése

Tárolja a hámszíjat.

- 26 Lazítsa meg a hámszíjat amennyire lehetséges.
- 27 Emelje a fejtámaszt a legmagasabb helyzetbe.
- 28 Csatolja ki a csatot.
- 29 Távolítsa el a lábak közötti övet és az alsó ülőpárnát, hogy hozzáférjen a tárolóajtóhoz. (**A**, **B**, **C**)
- 30 Távolítsa el a csatot-
- A** Döntse meg a gyerekülést és keresse meg a fém tartót.
- B** Fordítsa el a fém tartót a héjon és az ülésen keresztül, előlről húzza ki a lábak közötti csatot.
- 31 Tárolja a csatot és a láb közötti öv borítóját-
Nyissa ki a hámszj tartó ajtóját és helyezze a tartóba a hámszíjat, csatot, csatnyelveket és a láb közötti öv borítóját. Csukja be az ajtót.
- 32 Tárolja a hámszj borítóját-
Helyezze a hámszj borítót a burkolat nyílásába, amint az ábra mutatja.
- 33 Cserélje ki az ülés párnát-
Tegye vissza a fejtámlát a gyerekek megfelelő helyzetbe.
- 34 Döntse meg a gyerekülést-
Helyezze az emelő ülést a 4 megdöntött helyzetbe.
- 35 Helyezze az emelő ülést előrenéző helyzetben a gépkocsiba-
- Az ISOcatch tartozékkal való szerelés **2** - **5**

- Győződjön meg, hogy mindkét ISOcatch csatoló biztonságosan csatlakozik az ISOFIX rögzítő pontokhoz. Az ISOcatch csatolókon levő mindkét jelző teljesen zöld kell legyen.
- Helyezze előre néző helyzetbe olyan gépkocsi ülésen amelynek csípő/váll biztonsági öve van. A talpazat a lehető leglaposabban kell találgon a gépkocsi ülésre.

A gyerek rögzítése az emelő ülésen

- 36 Helyezze a gyereket az ülésre-
Ültesse a gyereket az emelő ülésre úgy, hogy a háta lehetőleg jobban az emelő szék hátának támaszkodjon.
- 37 Vezesse át a gépkocsi vállszíját az emelő vállszíjvezetőjén a fejtámasznál.
- 38 Csatolja be a gépkocsi csípő/váll biztonsági övét.-
Győződjön meg, hogy a csípő része a gépkocsi biztonsági övének a vörössel jelzett kartámasz alatt fut végig.
Úgy a csípő, mint a vállszíj az emelő szék szíjvezetőjében kell legyen a csat oldalán a szét sötét vörös címkével jelzett oldalán.
Amennyiben ennél a pontnál kételyei vannak, vegye fel a kapcsolatot a Gracoval. A biztonsági övnek a lehető leglaposabban kell feküdnie és ne legyen megcsavarodva.
- 39 Győződjön meg, hogy a gépkocsi biztonsági övének csípő része a gyerek csípője alatt van és megfelelően van beállítva.
- 40 A gépkocsi ülésének biztonsági öve a gyerek nyaka és válla között középen helyezkedik el.
Emelje fel vagy engedje le a fejtámaszt, hogy a gyereken állítsa a vállszíj helyzetét.

Tartozékok (kiválasztott modelleken)

41 Testtámasz-

A testtámaszt akkor kell használni, ha a vállak az alsó hámszj beállítás alatt vannak.

Soha ne engedje hogy a testtámasz összegyűrdjön vagy meghajjon a gyerek mögött. Eltávolításhoz csatolja ki a csatot és húzza ki a testtámaszt.

42 Pohártartó-

A pohártartó bármelyik oldalon lehet.

Az illesztéshez húzza hátra az ülésárnát, hogy hozzáférjen a csatoló vezetőhöz **A**. Csúsztassa lefele a vezetőkön a pohártartót amíg a helyére kattán **B**.

Eltávolításhoz tegye mindkét kezét a pohártartó alá és nyomja meg felfele a pohártartót **C**.

A gépkocsi ülés kiválasztása

Tanulmányozza a gépkocsi kezelési útmutatóját az elhelyezésről. A legjobb elhelyezés enne a gyerekülésnek az amely:

- A gépkocsi kezelési útmutatójában ajánlott
- Biztos szerelést nyújt a gyerekülésnek.

Nem biztonságos elhelyezések

Soha ne szerelje a gyerekülést a következő elhelyezések közül egyikbe sem a gépkocsiban:

43 Hátranézó vagy oldalra néző gépkocsi ülések.

44 Emelő szék - csak csípő biztonsági övvel-

Tanulmányozza a gépkocsi kezelési útmutatóját a biztonsági övek használatáról.

45 A gépkocsi üléseinek fejtámasza NEM képezhet rést a gépkocsi ülése és az emelő szék között.

- Az első emelő szék NEM emelkedhet az első gépkocsi ülés fölé.
- Amennyiben a gyerek nem tartja megfelelően elhelyezve a gépkocsi biztonsági övét, NE használja ezt az emelő széket. Használjon más gyerekülést.

46 Fejtámasz párna tisztítása-

Amennyiben szükséges, a fejtámasz párna eltávolítható tisztításhoz.

A Eltávolításhoz pattintsa ki a párnát, hogy kihúzza a hámszjakat.

B Húzza ki a műanyag lapot a nyílásból, rögtön a vörös állító fogantyú alatt.

C Távolítsa el a rugalmas szjakat a horgokból a fejtámasz mindkét oldalán.

D Húzza ki a fejtámasz párnát. Mossa mosógépben hideg vízben kímélő programon és hagyja csöpögve száradni. NE HASZNÁLJON FEHÉRÍTŐT. Fordítsa meg a lépések sorrendjét, hogy visszategye a fejtámasz borítást.

47 Alsó ülésárná-

Amennyiben szükséges, az alsó ülésárna eltávolítható tisztításhoz.

A Eltávolításhoz pattintsa ki az alsó ülésárnát az oldal párnáról.

B Akassza ki a műanyag horgokat mindkét kartámaszról.

C Akassza ki a rugalmas szjakat mindkét kartámaszról. Húzza le a párnát. Mossa mosógépben hideg vízben kímélő programon és hagyja csöpögve száradni. NE HASZNÁLJON FEHÉRÍTŐT.

Fordítsa meg a lépések sorrendjét, hogy visszategye az alsó ülésárnát. Elöl helyezze a borítást az ülés zsebébe.

48 Oldal párna-

Amennyiben szükséges, az oldal párna eltávolítható tisztításhoz.

A Az eltávolításhoz engedje le fejtámaszt és akassza ki a párnát hátulról.

B Húzza ki a műanyag lapokat az ülés hátuljáról és oldaláról.

C Távolítsa el a rugalmas szjakat a horgokról az előre néző szíjvezetőről. Húzza le a párnát.

Mossa mosógépben hideg vízben kímélő programon és hagyja csöpögve száradni. NE HASZNÁLJON FEHÉRÍTŐT.

Fordítsa meg a lépések sorrendjét, hogy visszategye az alsó ülésárnát. Helyezze az oldalszárny sarkát az oldalpárna alján levő zsebbe.

49 A hámszj borító tisztítása-

Nedves ruhával törölje tisztára.

50 Láb közötti csat tisztítása-

FIGYELMEZTETÉS! Időszakosan vizsgálja meg és tisztítsa meg a csatot, hogy eltávolítson bármilyen tárgyat vagy szennyeződést amely megakadályozhatja a becsatolást.

A Döntse meg a gyerekülést és keresse meg a fém tartót.

B Fordítsa el a fém tartót a keret és az ülés felé. Elölről húzza ki a láb közötti csatot.

C A csat tisztításához tegye ezt egy pohár meleg vízbe és finoman rázogassa a csatot. A víz alatt nyomja meg többször is a vörös gombot.

NE MERÍTSE VÍZBE A CSAT SZÍJÁT. NE HASZNÁLJON SZAPPANT, HÁZTARTÁSI MOSÓSZERT vagy SIKOSÍTÓT.

D Rázza le a fölösleges vizet és hagyja megszáradni. Ismétlje meg a lépéseket, amíg kattanással záródik. Helyezze vissza a csatot ugyanabba a nyílásba, ahonnan kivette. Húzza meg a láb közötti csatot, hogy meggyőződjön a rögzítésről.

Hámszj felület tisztítása

Csak enyhén szappanos és nedves ruhával mossa le. NE MERÍTSE VÍZBE A HÁMSZJAJAKAT. Ez gyengítheti a hámszjakat.

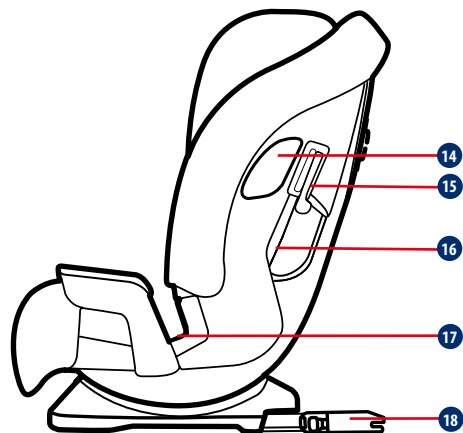
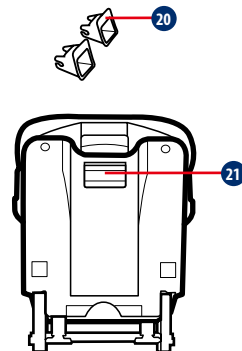
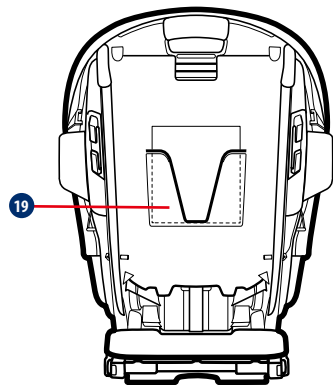
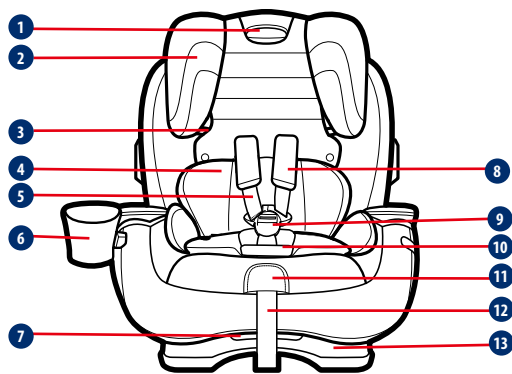
Amennyiben a hámszjak rojtosak, vagy nagyon mocskosak, vegye fel a kapcsolatot a Vevőszolgálatl itt:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

51 Tárolja a kezelési útmutatót a kezelési könyvvel jelzett nyílásban, ahogy az látszik.

Cserealkatrészek vagy kellékek vásárlásához kérjük vegye fel velünk a kapcsolatot itt:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl



- 1 Măner de reglare tetieră/ham
- 2 Tetieră
- 3 Ghidaj curea de umăr înălțător
- 4 Pernă corp
- 5 Curele ham
- 6 Suport pahar
- 7 Măner de înclinare
- 8 Capace ham
- 9 Cataramă
- 10 Capac ham
- 11 Manetă de eliberare ham (sub clapă)
- 12 Curea de reglare ham
- 13 Bază scaun
- 14 Scut de impact lateral
- 15 Blocare curea de umăr frontală
- 16 Traseu curea cu fața înainte
- 17 Calea de întoarcere a centurii
- 18 Conector ISOcatch
- 19 Depozitare manual de instrucțiuni
- 20 Ghiduri ISOcatch
- 21 Buton de reglare ISOcatch

ATENȚIE

Citiți pe deplin acest manual al utilizatorului ÎNAINTE de prima utilizare a sistemului de siguranță pentru copii! Păstrați întotdeauna acest manual de utilizare împreună cu sistemul de siguranță pentru copii. Există instrucțiuni pe partea din spate a carcasei scaunului. Planificați-vă să petreceți ceva timp pentru a vă familiariza cu sistemul de siguranță, timp petrecut cu folos dacă luați în considerare că siguranța copilului depinde de acest lucru. Acordați o atenție deosebită avertismentelor imprimate în roșu.

AVERTISMENT pentru părinți și pentru alți utilizatori: NU INSTALAȚI SAU UTILIZAȚI ACEST SISTEM DE SIGURANȚĂ PENTRU COPII PÂNĂ CÂND NU CITIȚI ȘI ÎNȚELEGEȚI INSTRUCȚIUNILE DIN ACEST MANUAL ȘI DIN MANUALUL UTILIZATORULUI VEHICULULUI.

Cerințe de siguranță

Standardele europene de siguranță specifică construcția și performanța sistemului de siguranță, precum și componentele acestuia, cerințele de montare și utilizare, instrucțiunile și marcajele. Sistemul dvs de siguranță a fost omologat conform standardului european ECE R44.04

Un număr de omologare este atașat în spatele scaunului și nu trebuie scos.

OBSERVAȚIE

Acest sistem de siguranță pentru copii este aprobat în conformitate cu Reglementarea nr. 44, 04 seria de amendamente. Acest sistem de siguranță pentru copii poate fi instalat folosind o centură de siguranță retractabilă pentru adulți în 3 puncte aprobată în conformitate cu regulamentul ONU/ECE nr. 16 sau cu alte standarde echivalente.

Puncte de siguranță importante

Aveți grijă ca articolele rigide și componentele din plastic ale sistemului de siguranță pentru copii să fie amplasate și instalate astfel încât să nu poată fi prinse de un scaun mobil sau de o ușă a vehiculului.

Nu scoateți niciodată copilul din sistemul de siguranță, din orice motiv, în timp ce vehiculul este în mișcare. Dacă copilul are nevoie de atenție, găsiți un loc sigur și ieșiți de pe drum.

Depozitați sistemul de siguranță pentru copii într-un loc sigur când nu îl utilizați. Evitați să puneți lucruri grele peste acesta.

Verificați întotdeauna siguranța sistemului înainte de fiecare călătorie.

Verificați în mod regulat toate sistemele de siguranță pentru copii pentru uzură.

Nu lăsați copiii nesupravegheați în mașină, chiar și pentru cel mai scurt timp.

Nu lăsați bagajele și alte obiecte nefixate în mașină. Dacă mașina trebuie să se oprească brusc, aceste obiecte vor continua să se miște și pot provoca vătămări grave. Cu cât este mai mare obiectul, cu atât este mai mare riscul.

Nu efectuați modificări sau adăugiri neautorizate la nicio parte a scaunului sau a sistemului de siguranță pentru copii.

Nu utilizați accesorii sau piese furnizate de alți producători. Funcționarea sistemului de siguranță pentru copii ar putea fi alterată, cauzând vătămări corporale grave sau deces.

După un accident, sistemul de reținere trebuie înlocuit. Este posibil să nu observați daune, dar după un accident grav, sistemul de siguranță poate fi prea slab pentru a proteja din nou.

Vă rugăm să contactați producătorul sistemului de siguranță pentru copii dacă aveți întrebări.

Nu utilizați alte puncte de încărcare decât cele specificate de producătorului sistemului de siguranță în instrucțiuni sau pe carcasa sistemului de siguranță.

! ESTE FOARTE IMPORTANT ca sistemul de siguranță pentru copii să fie instalat corect, iar centura de siguranță a vehiculului să fie poziționată corect, conform instrucțiunilor producătorului.

Asigurați-vă întotdeauna că centura de siguranță a vehiculului și curelele hamului nu sunt răsucite.

! UTILIZAREA ÎN MOD NECORESPUNZĂTOR A ACESTUI SISTEM DE SIGURANȚĂ PENTRU COPII CREȘTE RISCUL DE VĂTĂMARE CORPORALĂ GRAVĂ SAU DE DECES ÎN CAZ DE VIRAJ STRĂNS, OPRIRE BRUSCĂ SAU COLIZIUNE.

Copilul dvs. poate fi rănit într-un vehicul, chiar dacă nu are loc un accident. Frânarea bruscă și virajele strânse vă pot răni copilul dacă sistemul de siguranță pentru copii nu este instalat corect sau dacă copilul dvs. nu este fixat corespunzător în sistemul de siguranță pentru copii.

! Siguranța copilului depinde de instalarea și utilizarea corectă a acestui sistem de siguranță pentru copii.

! Nerespectarea acestor instrucțiuni și a etichetelor pentru sistemele de siguranță pentru copii poate duce la lovirea copilului în interiorul vehiculului în timpul unei opriri bruște sau a unui accident.

! Niciun sistem de siguranță nu poate garanta protecția împotriva vătămărilor corporale în orice situație, dar utilizarea adecvată contribuie la reducerea riscului de rănire gravă sau deces.

! Chiar dacă este ușor să vă dați seama cum să folosiți acest sistem de siguranță pentru copii, este foarte important să CITIȚI, SĂ ÎNȚELEGEȚI ȘI SĂ URMAȚI MANUALUL UTILIZATORULUI.

Dacă aveți nevoie de ajutor, vă rugăm să contactați departamentul de asistență pentru clienți pentru orice întrebări pe care le aveți cu privire la componente, utilizare sau întreținere.

Când ne contactați, vă rugăm să aveți pregătit numărul de model și data fabricării produsului pentru a vă ajuta eficient. Numerele pot fi găsite pe un autocolant de pe spatele sistemului de siguranță pentru copii.

! Siguranța copilului depinde de:

1. Alegerea poziției corecte a suportului pentru cap pe baza dimensiunii copilului.
2. Fixarea corespunzătoare a copilului în sistemul de siguranță pentru copii.
3. Selectarea unei locații adecvate pentru sistemul de siguranță pentru copii din vehicul.
4. Poziționarea și fixarea corectă a centurii de siguranță a vehiculului.

! AVERTISMENT IMPORTANT

Montarea corectă este posibilă în cazul în care fabricantul a declarat în manualul vehiculului că vehiculul poate accepta un sistem de siguranță pentru copii din categoria „universal” pentru acest grup de vârste.

! NU utilizați sistemul de siguranță pentru copii fără husa scaunului.

! NU utilizați husa de scaun de la alți producători cu acest sistem de siguranță pentru copii. Consultați distribuitorul dvs. numai pentru piesele de schimb Graco. Componentele moi constituie o parte integrantă a performanței sistemului de siguranță pentru copii.

! NU UTILIZAȚI în nicio configurație care nu este prezentată în instrucțiuni.

! Verificați frecvent ghidajele ISOcatch pentru murdărie și curățați-le, dacă este necesar. Fiabilitatea poate fi influențată de pătrunderea murdăriei, a prafului, a particulelor de alimente etc.

! SISTEMUL DE SIGURANȚĂ PENTRU COPII POATE FI FOARTE FIERBİNTE, DACĂ A FOST LĂSAT ÎN SOARE.

! Contactul cu aceste piese poate arde pielea copilului. Atingeți întotdeauna suprafața pieselor metalice sau de plastic înainte de a pune copilul în sistemul de siguranță pentru copii.

! NU UTILIZAȚI NICIODATĂ UN SISTEM DE SIGURANȚĂ PENTRU DE COPII LA MÂNA A DOUA sau un scaun pentru copii a cărui istoric nu-l cunoașteți.

! ACEST SISTEM DE REȚINERE PENTRU COPII ESTE APROBAT conform Regulamentului CEE-ONU 44-04 Grupa I (9-18 kg), Grupa II (15-25 kg) și Grupa III (22-36 kg).

! Instrucțiunile trebuie păstrate împreună cu sistemul de siguranță de-a lungul întregii sale durate de viață.

! După ce ați pus copilul în acest sistem de siguranță pentru copii, centura de siguranță trebuie utilizată corect și trebuie să vă asigurați că orice curele abdominale sunt așezate exclusiv în poziție foarte joasă, astfel încât zona bazinului să fie fixată ferm.

Reguli de greutate

Spre direcția de mers cu ham în 5 puncte
9-15 kg obligatoriu, utilizare extinsă până la 18 kg posibilă.

Instalare utilizând sistemul ISOCatch și centura în 3 puncte sau
folosind numai centura în 3 puncte (nu este permisă utilizarea
numai a sistemului ISOCatch)

Mod înălțător cu centura de siguranță a vehiculului
15-18 kg POATE fi utilizat în modul înălțător.
Peste 18 kg TREBUIE să fie în modul înălțător.

Instalare utilizând sistemul ISOCatch și centura în 3 puncte sau
folosind numai centura în 3 puncte (nu este permisă utilizarea
numai a sistemului ISOCatch)

Pentru instalare cu centură de siguranță în 3 puncte

1. Acesta este un sistem de siguranță pentru copii din categoria „universal”. Este aprobat în conformitate cu Reglementarea nr. 44, 04 seria de amendamente, pentru utilizare generală în vehicule și se poate instala pe majoritatea scaunelor de vehicule.
2. Montarea corectă este posibilă în cazul în care fabricantul a declarat în manualul vehiculului că vehiculul poate accepta un sistem de siguranță pentru copii din categoria „universal” pentru acest grup de vârste.
3. Acest sistem de siguranță pentru copii a fost clasificat drept „universal” în condiții mai stricte decât cele care au fost aplicate modelelor anterioare care nu poartă această etichetă.

4. În caz de nelămuriri, consultați fabricantul sau vânzătorul sistemului.

Pentru instalare cu sistem ISOCatch și centură de siguranță în 3 puncte

1. Scaunul pentru copii este clasificat pentru utilizare „semi-universală”.
2. Este potrivit pentru fixarea în pozițiile scaunelor (consultați lista noastră de montaj pe vehicul).
3. Pozițiile scaunelor din alte mașini pot fi, de asemenea, potrivite pentru a accepta acest sistem de siguranță pentru copii. În caz de nelămuriri, consultați fabricantul sistemului de siguranță pentru copii sau fabricantul vehiculului.

Scaun cu fața înainte: Grupa 1 (9-18 kg) ①

Instalarea folosind sistemul ISOCatch și centura de siguranță în 3 puncte sau utilizând numai centura de siguranță în 3 puncte

- Sistemul de siguranță trebuie să fie orientat cu fața spre direcția de mers în scaunul vehiculului.
- Centura de siguranță a vehiculului trebuie direcționată prin traseul pentru centură în cazul orientării cu fața spre direcția de mers, marcat cu o etichetă albastră.
- Montați strâns sistemul de siguranță în vehicul.
- Curelele hamului trebuie să se afle la sau imediat deasupra umerilor copilului.

Instalarea sistemului ISOCatch (opțional)

- Dacă vehiculul este echipat cu ISOFIX, punctele de ancorare inferioare ale vehiculului pot fi vizibile la pliul scaunului vehiculului. Consultați manualul proprietarului vehiculului pentru locațiile exacte, identificarea ancorei și cerințele de utilizare.
2. Montați ghidajele ISOCatch cu punctele de ancorare ISOFIX. Ghidajele ISOCatch pot proteja suprafața scaunului vehiculului împotriva rupei. Acestea pot ghida, de asemenea, conectorii ISOCatch.
 3. Apăsăți butonul de ajustare ISOCatch pentru a scoate conectorii ISOCatch.
 4. Rotiți conectorii ISOCatch cu 180 de grade până când acestea indică în direcția ghidajelor ISOCatch.
 5. Aliniați conectorii ISOCatch cu punctele de ancorare ISOFIX și apoi introduceți ambii conectori ISOCatch în punctele de ancorare ISOFIX până se aude un clic.

- Asigurați-vă că ambii conectori ISOCatch sunt atașați în siguranță în punctele de ancorare ISOFIX. Culorile indicatorilor de pe ambii conectori ISOCatch trebuie să fie complet verzi.
- Verificați pentru a vă asigura că sistemul de siguranță pentru copii este instalat bine trăgând de ambii conectori ISOCatch.

Pentru a scoate ISOCatch

6. Apăsăți mai întâi butonul secundar de blocare și apoi butonul de pe conectorii ISOCatch înainte de a scoate sistemul de siguranță pentru copii de pe scaunul vehiculului.
7. Rotiți conectorii ISOCatch cu 180 de grade, apoi apăsați butonul de ajustare ISOCatch pentru a desface conectorii ISOCatch. 8

Instalarea scaunului pentru copii cu centura vehiculului în 3 puncte (obligatoriu)

9. Înclinați sistemul de siguranță pentru copii-
Așezați sistemul de siguranță în poziția înclinată 3.
10. Așezați sistemul de protecție a copilului cu fața spre direcția de mers în scaunul vehiculului-
Așezați baza orizontal pe scaunul vehiculului. Împingeți-l înapoi ferm până când partea din spate a sistemului de reținere intră în contact cu spătarul scaunului vehiculului.
11. Dirijați centura de siguranță a vehiculului-
Introduceți centura de siguranță a vehiculului prin traiectoria pentru centura de siguranță în cazul orientării cu fața înainte (marcată cu o etichetă roșie strălucitoare) și prindeți-o în cataramă. Asigurați-vă că centura de siguranță și catarama sunt aliniate una cu cealaltă. Contactați Graco dacă aveți îndoieli în legătură cu acest punct. Centura de siguranță trebuie să fie cât se poate de plată și să nu fie răsucită.

12 Deschideți lamela de pe blocarea centurii de siguranță pentru umăr, așa cum se arată. Introduceți centura de siguranță pentru umăr în blocarea centurii de siguranță pentru umăr de pe partea laterală a sistemului de siguranță pentru copii.

13 Strângeți centura de siguranță a vehiculului-

Apăsăți ferm în centrul sistemului de siguranță pentru copii. Trageți centura de siguranță pentru umăr pentru a strânge.

Fixarea copilului cu hamul în 5 puncte

14 Slăbiți ridicarea curelelor hamului-

Trageți în sus maneta de eliberare a hamului în timp ce trageți afară curelele hamului. **A**

Scoateți catarama **B**. Așezați curelele hamului în lateral.

15 Amplasați copilul pe scaun-

Amplasați curelele hamului pe umerii copilului și asigurați-vă că spatele este plat pe spătarul sistemului de reținere.

16 Prindeți curelele hamului în cataramă-

Veți auzi un „clac” atunci când limbile cataramelor sunt bine atașate. Trageți în sus fiecare limbă a cataramelor pentru a vă asigura că este bine fixată.

17 Asigurați-vă că curelele hamului sunt la înălțimea corectă-

Curelele hamului trebuie să se afle la nivelul sau chiar deasupra umerilor copilului **A** iar vârful urechilor copilului trebuie să fie sub partea de sus a tetierei **B**.

18 Pentru a ridica sau a coborî înălțimea hamului-

Strângeți mânerul de reglare roșu și deplasați tetiera în sus sau în jos pentru o înălțime corespunzătoare a hamului.

19 Verificați poziția cataramei-

Fanta corectă este cea care este cea mai apropiată de copil, fără a fi sub el.

20 Pentru a regla, ridicați perna inferioară a scaunului din fața sistemului de siguranță, pentru a expune fantele cataramei.

21 Rotiți cureaua de cataramă în lateral și glisați în fanta dorită. Asigurați-vă că cureaua de cataramă se află în una dintre cele două poziții.

22 Montați la loc perna scaunului, asigurându-vă că catarama trece prin același fantă din perna scaunului ca și în carcasa din plastic.

23 Trageți tot jocul din jurul taliei și trageți în sus de cureaua hamului. Faceți acest lucru pe ambele părți.

24 Strângeți cablajul trăgând cureaua de reglare a cablajului. Când nu reușiți să strângeți plasa hamului de la umărul copilului, hamul este suficient de strâns.

Scaun cu înălțător Grupa 2/3 (15-36 kg) **25**

Instalarea folosind sistemul ISOcatch și centura de siguranță în 3 puncte sau utilizând numai centura de siguranță în 3 puncte

- Sistemul de siguranță trebuie să fie cu fața spre direcția de mers în scaunul vehiculului.
- Îndepărtați pana pentru sugari când este utilizat ca înălțător-
A Centurile de siguranță ale vehiculului TREBUIE să stea plat pe copil și NU TREBUIE să fie răsucite. Asigurați-vă că centura de siguranță pentru umăr a scaunului vehiculului este centrată

între gâtul copilului și marginea umărului.

B Nu folosiți niciodată o centură de siguranță a vehiculului doar pentru bazin în fața copilului.

- NU poziționați centura de siguranță pentru umăr a vehiculului sub brațul sau spatele copilului.
- NU permiteți copilului să se aplece sau să alunece în scaunul cu înălțător.
- NU așezați centura de siguranță a vehiculului peste cotiere.
- Dacă copilul nu va ține centura de siguranță a vehiculului în poziția corectă, NU utilizați acest scaun cu înălțător. Folosiți un alt sistem de siguranță pentru copii.

Instalarea înălțătorului

Depozitați hamul

26 Slăbiți curelele de centură cât mai mult posibil.

27 Ridicați tetiera în cea mai înaltă poziție.

28 Desfaceți catarama.

29 Scoateți capacul centurii de picioare și perna inferioară a scaunului, pentru a expune ușa de depozitare a hamului. (**A**, **B**, **C**)

30 Scoateți catarama-

A Înclinați sistemul de siguranță și localizați dispozitivul de fixare metalic.

B Rotiți dispozitivul de fixare metalic în sus prin carcasă și pernă. Din față, scoateți catarama pentru picioare.

31 Depozitați capacul centurii și al cataramei pentru picioare-
Deschideți ușa de depozitare a hamului și puneți hamul, catarama și limbile cataramelor în interiorul compartimentului de depozitare. Închideți ușa.

32 Capace depozitare ham

Așezați capacele hamului în deschiderile din spate ale carcasei, după cum se arată.

33 Montați la loc perna scaunului-

Deplasați tetiera în poziția corectă pentru copil.

34 Înclinați sistemul de siguranță pentru copii-

Așezați scaunul cu înălțător în poziția înclinată 4.

35 Așezați scaunul cu înălțător cu fața spre direcția de mers în scaunul vehiculului-

- Instalarea cu atașamentul ISOcatch este similară cu **2** - **5**
- Asigurați-vă că ambii conectori ISOcatch sunt atașați în siguranță în punctele de ancorare ISOFIX. Culorile indicatorilor de pe ambii conectori ISOcatch trebuie să fie complet verzi.
- Așezați cu fața înainte pe un scaun al vehiculului care are o centură de siguranță pentru bazin/umăr. Baza ar trebui să stea cât mai plată posibil pe scaunul vehiculului.

Fixarea copilului în scaunul cu înălțător

36 Puneți copilul în scaun-

Puneți copilul în scaunul cu înălțător cu spatele plat pe spatele scaunului cu înălțător.

37 Introduceți cureaua de siguranță pentru umăr a vehiculului prin ghidajul centurii de siguranță pentru umăr din tetieră.

38 Prindeți în cataramă centura de siguranță pentru bazin/umăr a vehiculului-

Asigurați-vă că partea pentru bazin a centurii de siguranță a vehiculului se află în spatele cotierelor marcate cu etichetă roșu închis.

Atât centura de siguranță pentru bazin, cât și cea pentru umăr trebuie să se așeze pe traseul centurii de siguranță aferent înălțătorului de pe partea cataramii scaunului marcată cu o etichetă roșu închis.

Contactați Graco dacă aveți îndoiele în legătură cu acest punct. Centura de siguranță trebuie să fie cât se poate de plată și să nu fie răsucită.

39 Asigurați-vă că partea pentru bazin a centurii de siguranță a vehiculului este joasă de-a lungul șoldurilor copilului și este ajustată în mod confortabil.

40 Centura de siguranță pentru umăr a scaunului vehiculului trebuie centrată între gâtul copilului și marginea umărului.

Ridicați sau coborâți tetiera pentru a schimba poziția centurii de siguranță pentru umăr la copil.

Accesorii (la anumite modele)

41 Suportul pentru corp-

Suportul pentru corp trebuie folosit în cazul în care umerii sunt sub setarea inferioară a hamului.

Nu lăsați niciodată suportul pentru corp să se adune sau să se îndoie în spatele copilului. Pentru a scoate, desfaceți catarama și scoateți suportul pentru corp.

42 Suport pahar-

Suportul pentru pahare poate fi pe ambele părți.

Pentru a atașa, trageți înapoi perna scaunului pentru a expune ghidajul atașamentului **A**. Glisați suportul pentru pahare în jos pe ghidaj până când se blochează în poziție **B**.

Pentru a scoate, puneți ambele mâini sub suportul pentru pahare și împingeți în sus suportul pentru pahare **C**.

Alegerea locației scaunului auto

Consultați manualul de utilizare a vehiculului pentru locații de amplasare.

Cea mai bună locație pentru sistemul de reținere este cea care:

- Este recomandată de manualul de utilizare a vehiculului
- Rezultă într-o instalare sigură a acestui sistem de reținere.

Locații nesigure pentru scaunul auto

Nu instalați niciodată acest sistem de reținere în niciunul dintre următoarele locuri ale vehiculului:

- 43** Scaunele vehiculului cu fața înapoi sau spre lateral.
- 44** Modul înălțător doar cu centura de siguranță pentru bazin a vehiculului-

Consultați manualul de utilizare a vehiculului pentru utilizarea centurii de siguranță a vehiculului.

45 Tetiera scaunului vehiculului NU TREBUIE să creeze un spațiu între scaunul vehiculului și scaunul cu înălțător-

- Partea frontală a bazei scaunului cu înălțător NU TREBUIE să fie suspendată deasupra părții din față a scaunului vehiculului.
- Dacă copilul nu va ține centura de siguranță a vehiculului în poziția corectă, NU utilizați acest scaun cu înălțător. Folosiți un alt sistem de siguranță pentru copii.

46 Curățarea pernei tetierei-

Dacă este necesar, perna tetierei poate fi îndepărtată pentru curățare.

A Pentru a îndepărta, desprindeți perna pentru a scoate curelele hamului.

B Trageți lamela de plastic din fante imediat de sub mânerul de reglare roșu.

C Scoateți curelele elastice de pe cârligele de pe ambele părți ale tetierei.

D Trageți perna din tetieră. Spălați husa la mașină în apă rece cu un ciclu delicat și lăsați să se usuce la aer. NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR. Efectuați pașii invers pentru a reasambla husa pe tetieră.

47 Perna inferioară a scaunului-

Dacă este necesar, perna inferioară a scaunului poate fi îndepărtată pentru curățare.

A Pentru a scoate, desprindeți perna inferioară a scaunului de pe perna laterală.

B Desfaceți cârligele din plastic de pe ambele cotiere.

C Desfaceți cureaua elastică de pe ambele cotiere. Trageți perna afară. Spălați husa la mașină în apă rece cu un ciclu delicat și lăsați să se usuce la aer. NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR.

Efectuați pașii invers pentru a reasambla perna inferioară a scaunului. În față, puneți carcasa în buzunarul de pe pernă.

48 Pernă laterală

Dacă este necesar, perna laterală poate fi îndepărtată pentru curățare.

A Pentru a îndepărta, coborâți tetiera și desprindeți perna din spate.

B Trageți lamelele de plastic afară din spatele și din părțile laterale ale scaunului.

C Scoateți curelele elastice din cârligele de pe traiectoria centurii de siguranță pentru orientarea cu fața înainte. Trageți perna afară.

Spălați husa la mașină în apă rece cu un ciclu delicat și lăsați să se usuce la aer. NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR.

Efectuați pașii invers pentru a reasambla perna inferioară a scaunului. Așezați colțul bordurii laterale în buzunarul din partea inferioară a pernei laterale.

49 Curățarea huselor pentru ham

Curățați cu o cârpă umedă.

50 Curățarea cataramii pentru coapse-

AVERTISMENT! Controlați și curățați din când în când catarama pentru a elimina orice obiecte sau resturi care ar putea împiedica închiderea.

A Înclinați sistemul de siguranță și localizați dispozitivul de fixare metalic.

B Rotiți dispozitivul de fixare metalic în sus prin cochilie și pernă. Din partea din față, trageți afară catarama pentru coapse.

C Pentru a curăța catarama, puneți-o într-o cană cu apă caldă și agitați ușor catarama. Apăsăți de câteva ori butonul roșu în timp ce este în apă.

NU IMERSAȚI CUREAUA CATARAMEI. NU UTILIZAȚI SĂPUNURI, DETERGENȚI DE UZ CASNIC sau LUBRIFIANȚI.

D Scuturați pentru a elimina excesul de apă și lăsați-l să se usuce la aer. Repetați pașii după cum este necesar până când se fixează cu un clic. Reintroduceți catarama în aceeași fantă din care a fost eliminată. Trageți în sus catarama pentru coapse pentru a vă asigura că este fixată.

Curățarea suprafeței hamului

Spălați numai cu săpun delicat și o cârpă umedă. NU SCUFUNDAȚI CURELELE HAMULUI ÎN APĂ. Acest lucru poate slăbi curelele.

Dacă curelele hamului sunt frecate sau foarte murdare, contactați Serviciul clienți la

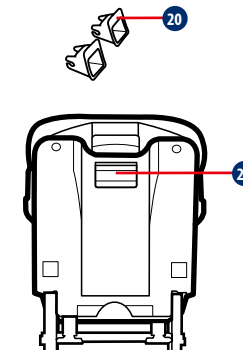
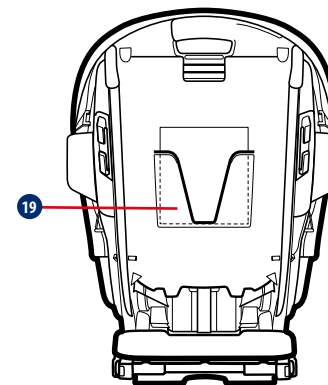
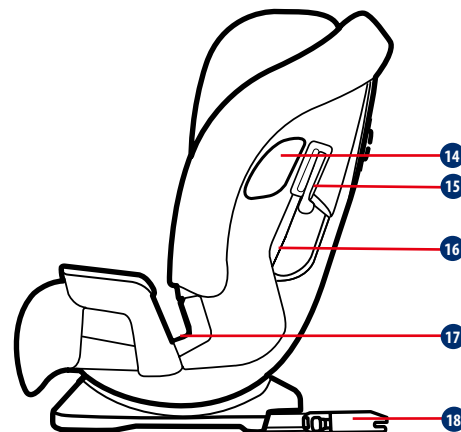
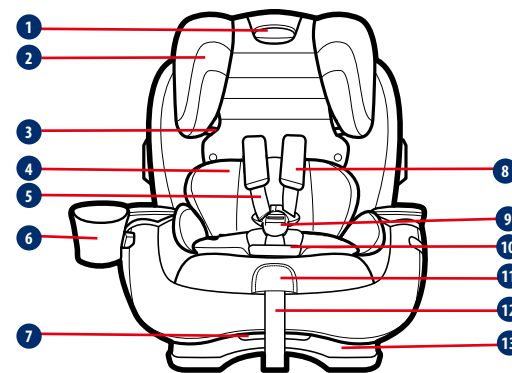
gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

51 Păstrați manualul de instrucțiuni în compartimentul cu pictograma manual de instrucțiuni așa cum se arată.

Pentru a achiziționa piese sau accesorii, contactați-ne la următoarea adresă:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

EL Ελληνικά



- 1 Μοχλός ρύθμισης στηρίγματος κεφαλιού/ιμάντων
- 2 Στήριγμα κεφαλιού
- 3 Οδηγός ζώνης ώμων Booster
- 4 Μαξιλάρι σώματος
- 5 Ιμάντες συστήματος ιμάντων
- 6 Θήκη ποτηριού
- 7 Μοχλός ανάκλισης
- 8 Καλύμματα ιμάντων
- 9 Πόρπη
- 10 Κάλυμμα πόρπης
- 11 Μοχλός απελευθέρωσης ιμάντων (κάτω από το κάλυμμα)
- 12 Ιμάντας ρύθμισης συστήματος ιμάντων

- 13 Βάση καθίσματος
- 14 Θωράκιση πλευρικής σύγκρουσης
- 15 Ασφάλεια ζώνης ώμων κατεύθυνσης προς τα μπροστά
- 16 Διαδρομή ζώνης κατεύθυνσης προς τα μπροστά
- 17 Διαδρομή ζώνης Booster κατεύθυνσης μέσης
- 18 Σύνδεσμος ISOcatch
- 19 Αποθηκευτικός θάλαμος εγχειριδίου οδηγίων
- 20 Οδηγό ISOcatch
- 21 Κουμπί ρύθμισης ISOcatch

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης ΠΡΙΝ την πρώτη χρήση του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας! Διατηρείτε το παρόν εγχειρίδιο κατόχου πάντα μαζί με το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας. Μπορείτε να το τοποθετήσετε στη θήκη στο πίσω μέρος του καθίσματος. Αφιερώστε λίγο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τη χρήση του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας, καθώς από αυτό εξαρτάται η ασφάλεια του μωρού σας. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις προειδοποιήσεις με κόκκινο χρώμα.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για γονείς και άλλους χρήστες:**

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ Ή ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΝ ΔΕΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΣΑΣ.

Απαιτήσεις ασφαλείας

Τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα Ασφαλείας καθορίζουν την κατασκευή και την απόδοση του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας σας καθώς και των εξαρτημάτων του, τις απαιτήσεις για την τοποθέτηση και τη χρήση, τις οδηγίες και τις σημάνσεις. Το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας έχει εγκριθεί σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο ECE R44.04.

Ένας αριθμός έγκρισης είναι τοποθετημένος στο πίσω μέρος του καθίσματος και δεν πρέπει να αφαιρεθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτό το παιδικό κάθισμα ασφαλείας είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό 44, 04 σειρά τροποποιήσεων. Αυτό το παιδικό κάθισμα ασφαλείας μπορεί να εγκατασταθεί χρησιμοποιώντας μια ανασυρόμενη ζώνη ασφαλείας ενηλίκων 3 σημείων, εγκεκριμένη σύμφωνα με τον Κανονισμό UN/ECE 16 ή συναφή πρότυπα.

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

Φροντίστε ώστε τα άκαμπτα αντικείμενα και τα πλαστικά μέρη του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας να τοποθετηθούν με τρόπο που να μην είναι δυνατόν να παγιδευτούν από ένα κινητό κάθισμα ή την πόρτα του οχήματος.

ΜΗΝ βγάζετε ποτέ το μωρό από το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας για οποιονδήποτε λόγο ενώ το όχημα είναι σε κίνηση. Εάν το μωρό σας χρειάζεται φροντίδα, βρείτε ένα ασφαλές σημείο για να σταματήσετε.

Αποθηκεύετε το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας σε ασφαλές μέρος όταν δεν χρησιμοποιείται. Αποφεύγετε να τοποθετείτε βαριά πράγματα πάνω σε αυτό.

Ελέγχετε πάντα την ασφάλεια του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας πριν από κάθε ταξίδι.

Ελέγχετε τακτικά όλα τα συστήματα συγκράτησης για φθορά.

Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επιτήρηση στο αυτοκίνητο, ακόμη και για ελάχιστο χρονικό διάστημα.

Μην αφήνετε αποσκευές και άλλα αντικείμενα μη ασφαλισμένα στο αυτοκίνητο. Εάν το αυτοκίνητο σταματήσει ξαφνικά, τα αντικείμενα αυτά θα συνεχίσουν να κινούνται και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς. Όσο μεγαλύτερο είναι το αντικείμενο, τόσο μεγαλύτερο είναι ο κίνδυνος.

Μην κάνετε μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή προσθήκες σε οποιοδήποτε μέρος του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας ή της ζώνης ασφαλείας.

Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή εξαρτήματα που παρέχονται από άλλους κατασκευαστές. Μπορεί να αλλάξει η λειτουργία του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Μετά από ατύχημα, το σύστημα παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου πρέπει να αντικατασταθεί. Μπορεί να μην υπάρχει ορατή φθορά, αλλά μετά από μια σοβαρή σύγκρουση το κάθισμα ασφαλείας μπορεί να μην παρέχει επαρκή προστασία.

Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του καθίσματος.

Μη χρησιμοποιείτε σημεία συγκράτησης διαφορετικά από εκείνα που ορίζει ο κατασκευαστής του καθίσματος.

! ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ το κάθισμα να εγκατασταθεί σωστά και η ζώνη ασφαλείας του οχήματος να τοποθετηθεί σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Προσέχετε πάντοτε οι ζώνες ασφαλείας του οχήματος να μην είναι συστραμμένες.

! Η ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΟΡΘΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΘΑΝΑΤΟΥ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΟΤΟΜΩΝ ΣΤΡΟΦΩΝ, ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑΤΟΣ Ή ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ.

Το παιδί σας μπορεί να τραυματιστεί μέσα στο όχημα ακόμη και αν δεν προκύψει σύγκρουση. Το ξαφνικό φρενάρισμα και οι απότομες στροφές μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στο παιδί σας εάν το κάθισμα δεν είναι σωστά τοποθετημένο ή εάν το παιδί σας δεν είναι σωστά ασφαλισμένο στο κάθισμα.

! Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από την σωστή εγκατάσταση και χρήση αυτού του καθίσματος ασφαλείας.

! Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών και των ετικετών του παιδικού καθίσματος μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του παιδιού στο εσωτερικό του οχήματος κατά τη διάρκεια ενός αιφνίδιου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης.

! Κανένα σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας δεν μπορεί να εγγυηθεί προστασία από τραυματισμούς σε κάθε περίπτωση, αλλά η σωστή χρήση βοηθά στη μείωση του κινδύνου σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.

! Ακόμη και αν η χρήση αυτού του καθίσματος σάς φαίνεται εύκολη για να την κατανοήσετε από μόνοι σας, είναι πολύ σημαντικό να ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ, ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.

Εάν χρειάζεστε βοήθεια, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών σχετικά με οποιοδήποτε ερωτήσεις σχετικά με εξαρτήματα, τη χρήση ή τη συντήρηση.

Όταν επικοινωνείτε μαζί μας, παρακαλούμε να έχετε στη διάθεσή σας τον αριθμό μοντέλου του προϊόντος και την ημερομηνία κατασκευής του, ώστε να σας βοηθήσουμε αποτελεσματικά. Οι αριθμοί μπορούν να βρεθούν σε αυτοκόλλητο στο πίσω μέρος του καθίσματος.

! Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από τα ακόλουθα:

1. Επιλογή της σωστής θέσης στήριξης του στηρίγματος κεφαλιού σύμφωνα με το ύψος του παιδιού σας.
2. Ασφαλής τοποθέτηση του παιδιού στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας.
3. Επιλογή κατάλληλης θέσης για το κάθισμα ασφαλείας στο όχημά σας.
4. Σωστή τοποθέτηση και ασφάλιση της ζώνης ασφαλείας του οχήματος.

! ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η σωστή τοποθέτηση είναι πιθανή όταν ο κατασκευαστής του οχήματος δηλώνει στο εγχειρίδιο του οχήματος ότι το όχημα είναι ικανό να δεχθεί παιδικά καθίσματα ασφαλείας τύπου «Universal» για τη συγκεκριμένη ηλικιακή ομάδα.

! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας χωρίς το κάλυμμα καθίσματος.

! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε κάλυμμα άλλου κατασκευαστή με αυτό το κάθισμα ασφαλείας. Απευθυνθείτε στον πωλητή σας για ανταλλακτικά Graco. Τα υφασμάτινα στοιχεία αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του παιδικού καθίσματος ασφαλείας.

! ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ σε οποιαδήποτε διαμόρφωση που δεν εμφανίζεται στις οδηγίες.

! Ελέγχετε συχνά τους οδηγούς ISOcatch για ρύπους και καθαρίζετε τους εάν είναι απαραίτητο. Η αξιοπιστία μπορεί να επηρεαστεί από ειοχώρηση ρύπων, σκόνης, σωματιδίων τροφίμων κ.λπ.

!ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΘΕΡΜΑΝΘΕΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΕΑΝ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΟ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ.

! Η επαφή με αυτά τα μέρη μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα του παιδιού σας. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία οποιωνδήποτε μεταλλικών ή πλαστικών μερών πριν τοποθετήσετε το παιδί σας στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας.

! ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΕΝΑ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ή ένα κάθισμα ασφαλείας, του οποίου δεν γνωρίζετε το ιστορικό.

! ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΧΕΙ ΕΓΚΡΙΘΕΙ σύμφωνα με τον Κανονισμό UNECE 44-04, Ομάδα I (9-18 κιλά), Ομάδα II (15-25 κιλά) και Ομάδα III (22-36 κιλά).

! Οι οδηγίες μπορούν να διατηρηθούν στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας καθ' όλη τη διάρκεια της χρήσης του.

! Κατά τη χρήση του συγκεκριμένου παιδικού καθίσματος ασφαλείας, η ζώνη ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται σωστά και να διασφαλίζεται ότι οι ιμάντες μέσης περνούν χαμηλά, έτσι ώστε η λεκάνη να συγκρατείται σταθερά.

Οδηγίες για το βάρος

Κάθισμα στραμμένο προς τα εμπρός με σύστημα συγκράτησης 5 σημείων απαραίτητα 9-15kg, εφικτή η εκτεταμένη χρήση έως 18kg.

Εγκατάσταση με σύστημα ISOcatch και ζώνη 3 σημείων ή μόνο με ζώνη 3 σημείων (δεν επιτρέπεται μόνο η χρήση συστήματος ISOcatch)

Λειτουργία Booster με ζώνη οχήματος

Στην κατηγορία 15-18 κιλών ΜΠΟΡΕΙ να χρησιμοποιηθεί σε λειτουργία booster.

Στην κατηγορία άνω των 18 κιλών ΠΡΕΠΕΙ να χρησιμοποιηθεί σε λειτουργία booster.

Εγκατάσταση με σύστημα ISOcatch και ζώνη 3 σημείων ή μόνο με ζώνη 3 σημείων (δεν επιτρέπεται μόνο η χρήση συστήματος ISOcatch)

Για εγκατάσταση με ζώνη 3 σημείων

1. Το παρόν κάθισμα ασφαλείας είναι τύπου «Universal». Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό 44, 04 σειρά τροποποιήσεων, για γενική χρήση σε οχήματα και ταιριάζει στα περισσότερα, ωστόσο όχι σε όλα, καθίσματα αυτοκινήτου.
2. Η σωστή τοποθέτηση είναι πιθανή όταν ο κατασκευαστής του οχήματος δηλώνει στο εγχειρίδιο του οχήματος ότι το όχημα είναι ικανό να δεχθεί παιδικά καθίσματα ασφαλείας τύπου «Universal» για τη συγκεκριμένη ηλικιακή ομάδα.
3. Το παρόν κάθισμα ασφαλείας έχει χαρακτηριστεί ως «Universal» υπό αυστηρότερους όρους από εκείνους που εφαρμόζονταν σε προηγούμενους σχεδιασμούς που δεν φέρουν τη εν λόγω σήμανση.

4. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος ασφαλείας ή τον λιανοπωλητή.

Για εγκατάσταση με Σύστημα ISOcatch και ζώνη 3 σημείων

1. Το παιδικό κάθισμα ασφαλείας έχει ταξινομηθεί στην κατηγορία χρήσης «Semi-Universal».
2. Είναι κατάλληλο για τοποθέτηση σε θέσεις καθισμάτων (Ανατρέξτε στον κατάλογο τοποθέτησης).
3. Θέσεις καθισμάτων σε άλλα αυτοκίνητα ενδέχεται να είναι επίσης κατάλληλες να δεχθούν το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος ασφαλείας ή τον κατασκευαστή του οχήματος.

Κάθισμα στραμμένο προς τα εμπρός: Ομάδα 1 (9–18 κιλά) 1

Εγκατάσταση με σύστημα ISOfix και ζώνη 3 σημείων ή μόνο με ζώνη 3 σημείων

- Το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας πρέπει να είναι στραμμένο προς τα εμπρός στο κάθισμα του οχήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας του οχήματος οδηγείται μέσω της διαδρομής που επισημαίνεται με ανοικτή κόκκινη ετικέτα.
- Τοποθετήστε το σύστημα παιδικού καθίσματος με ασφάλεια στο όχημά σας.
- Οι ιμάντες πρέπει να βρίσκονται στο ίδιο ύψος ή ακριβώς πάνω από την κορυφή των ώμων του παιδιού.

Εγκατάσταση συστήματος ISOfix (προαιρετικό)

- Εάν το όχημα είναι εφοδιασμένο με συνδέσμους ISOfix, τα κάτω σημεία αγκύρωσης του οχήματος ενδέχεται να είναι ορατά στην πτυχή του καθίσματος του οχήματος. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κατόχου του οχήματος για τις ακριβείς θέσεις, την αναγνώριση των συνδέσμων και τις απαιτήσεις για τη χρήση.
- 2 Τοποθετήστε τους οδηγούς ISOfix στα σημεία αγκύρωσης ISOfix. Οι οδηγοί ISOfix μπορούν να προστατεύσουν την επιφάνεια του καθίσματος του οχήματος από οχισίματα. Μπορούν επίσης να καθοδηγήσουν τους συνδέσμους ISOfix.
- 3 Πατήστε το κουμπί ρύθμισης ISOfix για να τραβήξετε έξω τους συνδέσμους ISOfix.

- 4 Περιστρέψτε τους συνδέσμους ISOfix κατά 180 μοίρες μέχρι να δείχνουν προς την κατεύθυνση των οδηγών ISOfix.
- 5 Ευθυγραμμίστε τους συνδέσμους ISOfix με τους οδηγούς ISOfix και στη συνέχεια κουμπώστε και τους δύο συνδέσμους ISOfix στα σημεία αγκύρωσης ISOfix.
- Βεβαιωθείτε ότι αμφότεροι οι σύνδεσμοι ISOfix είναι συνδεδεμένοι με ασφάλεια στα σημεία αγκύρωσης ISOfix. Τα χρώματα των δεικτών και στους δύο συνδέσμους ISOfix πρέπει να είναι τελείως πράσινα.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα ασφαλείας έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια τραβώντας και τους δύο συνδέσμους ISOfix.

Για να αφαιρέσετε το σύστημα ISOfix

- 6 Πατήστε πρώτα το βοηθητικό κουμπί κλειδώματος και, στη συνέχεια, το κουμπί απελευθέρωσης στους συνδέσμους ISOfix πριν αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα από το κάθισμα του οχήματος.
- 7 Περιστρέψτε τους συνδέσμους ISOfix κατά 180 μοίρες και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ρύθμισης ISOfix για να διπλώσετε τους συνδέσμους ISOfix. 8

Εγκατάσταση παιδικού καθίσματος ασφαλείας με ζώνη οχήματος 3 σημείων (υποχρεωτικό)

- 9 Ρυθμίστε την ανάκληση του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας
Τοποθετήστε το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας στη θέση 3.
- 10 Τοποθετήστε το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας στο κάθισμα του οχήματος στραμμένο προς τα εμπρός

Τοποθετήστε τη βάση στο κάθισμα του οχήματος. Σπρώξτε την προς τα πίσω μέχρι το πίσω μέρος του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας να αγγίξει το πίσω κάθισμα του οχήματος.

- 11 Περάστε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος-
Περάστε τη ζώνη μέσης του οχήματος από τη διαδρομή τοποθέτησης του καθίσματος στραμμένο προς τα πίσω (επισημαίνεται με ανοικτή κόκκινη ετικέτα) και κουμπώστε την. Βεβαιωθείτε ότι η πόρπη και η ζώνη ασφαλείας ευθυγραμμίζονται μεταξύ τους. Επικοινωνήστε με τη Graco αν έχετε αμφιβολίες για αυτό το ζήτημα. Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη και να μην είναι συστραμμένη.
- 12 Ανοίξτε τη γλωττίδα στην ασφάλεια της ζώνης ώμου όπως φαίνεται στην εικόνα. Εισαγάγετε τη ζώνη ώμου στην ασφάλεια της ζώνης ώμου στο πλάι του παιδικού καθίσματος.
- 13 Σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος-
Πιέστε σταθερά προς τα κάτω στο κέντρο του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας. Τραβήξτε τη ζώνη ώμου για να τη σφίξετε.

Ασφάλιση παιδιού με ζώνη 5 σημείων

- 14 Χαλαρώστε τη διάταξη ανύψωσης των ζωνών-
Ανεβάστε τον μοχλό απελευθέρωσης της ζώνης ενώ τραβάτε τη ζώνη προς τα έξω. A
Ξεκουμπώστε την πόρπη. B Τοποθετήστε τους ιμάντες στα πλάγια.
- 15 Τοποθετήστε το παιδί σας στο κάθισμα-
Τοποθετήστε τους ιμάντες πάνω από τους ώμους του παιδιού και βεβαιωθείτε ότι η πλάτη του ακουμπά σωστά στην πλάτη του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας.

- 16 Κουμπώστε τους ιμάντες-
Θα ακούσετε ένα "κλικ" όταν οι γλωττίδες της πόρπης κουμπώσουν ασφαλώς. Τραβήξτε προς τα πάνω κάθε γλωττίδα για να βεβαιωθείτε ότι έχει κουμπώσει ασφαλώς.
- 17 Βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες είναι στο σωστό ύψος-
Οι ιμάντες πρέπει να τοποθετηθούν στο ίδιο ύψος ή ακριβώς πάνω από τους ώμους του παιδιού A και το επάνω μέρος των αυτιών του παιδιού πρέπει να βρίσκεται κάτω από το επάνω μέρος του στηρίγματος κεφαλιού B.
- 18 Για να αυξήσετε ή να μειώσετε το ύψος των ιμάντων-
Πιέστε τον κόκκινο μοχλό ρύθμισης και μετακινήστε το στηρίγμα κεφαλιού προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ρυθμίσετε τη σωστή θέση των ιμάντων.
- 19 Ελέγξτε τη θέση της πόρπης-
Η σωστή υποδοχή είναι αυτή που είναι πιο κοντά στο παιδί σας χωρίς να είναι κάτω από αυτό.
- 20 Για να ρυθμίσετε, ανασηκώστε το κάτω κάλυμμα από το μπροστινό μέρος του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας για να αποκαλύψετε τις οπές της πόρπης.
- 21 Τραβήξτε τον ιμάντα της πόρπης προς τα πλάγια και ολισθήστε τον στην επιθυμητή οπή. Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας της πόρπης βρίσκεται σε μία από τις δύο θέσεις.
- 22 Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα και βεβαιωθείτε ότι η πόρπη περνάει από την ίδια οπή στο κάλυμμα με εκείνη στην πλαστική βάση.
- 23 Σφίξτε τον ιμάντα μέσης και τραβήξτε προς τα πάνω το σύστημα ιμάντων. Κάντε το ίδιο και στις δύο πλευρές.
- 24 Σφίξτε τους ιμάντες τραβώντας τον ιμάντα ρύθμισης συστήματος ιμάντων. Όταν δεν είστε σε θέση να περάσετε το χέρι σας κάτω από τους ιμάντες στους ώμους του παιδιού σας, οι ιμάντες είναι αρκετά σφιχτοί.

Κάθισμα Booster Ομάδα 2 / 3 (15-36 κιλά) 25

Εγκατάσταση με σύστημα ISOcatch και ζώνη 3 σημείων ή μόνο με ζώνη 3 σημείων

- Το παιδικό κάθισμα πρέπει να είναι στραμμένο προς τα εμπρός στο κάθισμα του οχήματος.
 - Αφαιρέστε τη σφήνα βρέφους όταν το χρησιμοποιείτε ως booster-
- A** Οι ζώνες ασφαλείας του οχήματος ΠΡΕΠΕΙ να ακουμπούν επίπεδα στο παιδί και ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να είναι συστραμμένες. Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας ώμου του καθίσματος του οχήματος είναι κεντραρισμένος μεταξύ του λαιμού του παιδιού και του άκρου του ώμου.
- B** Μην περνάτε ποτέ μία ζώνη μέσης διαγώνια μπροστά από το παιδί.
- ΜΗΝ τοποθετείτε τη ζώνη ώμου του οχήματος κάτω από το βραχιόνια ή την πλάτη του παιδιού.
 - ΜΗΝ επιτρέπετε στο παιδί να γλιστράει προς τα κάτω στο booster.
 - ΜΗΝ τοποθετείτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος πάνω από στηρίγματα βραχιόνων.
 - Εάν η ζώνη ασφαλείας του οχήματος δεν μπορεί να τοποθετηθεί σωστά στο παιδί, ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτό το booster. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας.

Εγκατάσταση Booster

Αποθηκεύστε το σύστημα ιμάντων

- 26** Χαλαρώστε τους ιμάντες όσο το δυνατόν περισσότερο.
- 27** Σηκώστε το στήριγμα κεφαλιού στην υψηλότερη θέση.
- 28** Ξεκουμπώστε την πόρπη.
- 29** Αφαιρέστε το κάλυμμα της ζώνης καβάλου και το κάτω μαξιλάρι καθίσματος για να αποκαλύψετε τη θύρα αποθήκευσης των ιμάντων. (**A** , **B** , **C**)
- 30** Αφαιρέστε την πόρπη-
- A** Σηκώστε την πλάτη του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας στην όρθια θέση και εντοπίστε το μεταλλικό στοιχείο συγκράτησης.
- B** Περιστρέψτε το μεταλλικό στοιχείο συγκράτησης προς τα επάνω μέσω της βάσης και του καλύμματος. Από το μπροστινό μέρος τραβήξτε και αφαιρέστε την πόρπη καβάλου.
- 31** Αποθήκευση καλύμματος πόρπης και ζώνης καβάλου-
Ανοίξτε τη θύρα αποθήκευσης ιμάντων και τοποθετήστε τους ιμάντες, τις πόρπες, τις γλωττίδες και το κάλυμμα ζώνης καβάλου μέσα στο διαμέρισμα αποθήκευσης. Κλείστε τη θύρα.
- 32** Αποθηκεύστε τα καλύμματα ιμάντων-
Τοποθετήστε τα καλύμματα των ιμάντων στα ανοίγματα της πλάτης της βάσης όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 33** Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα του καθίσματος-
Μετακινήστε το στήριγμα κεφαλιού στην κατάλληλη θέση για το παιδί σας.

- 34** Ρυθμίστε την ανάκληση του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας
Τοποθετήστε το booster στη θέση κλίσης 4.
- 35** Τοποθετήστε το booster στο κάθισμα του οχήματος στραμμένο προς τα εμπρός-
- Η εγκατάσταση με ISOcatch είναι όπως παρουσιάζεται στις εικόνες **2** - **5**
 - Βεβαιωθείτε ότι αμφότεροι οι σύνδεσμοι ISOcatch είναι συνδεδεμένοι με ασφάλεια στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX. Τα χρώματα των δεικτών και στους δύο συνδέσμους ISOcatch πρέπει να είναι τελείως πράσινα.
 - Τοποθετήστε το κάθισμα στραμμένο προς τα εμπρός σε κάθισμα οχήματος που διαθέτει ζώνη μέσης/ώμου. Η βάση πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη στο κάθισμα του οχήματος.

Ασφάλιση του παιδιού στο Booster

- 36** Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα-
Βάλτε το παιδί να καθίσει στο booster με την πλάτη του στο πίσω μέρος του booster.
- 37** Περάστε τη ζώνη ώμου του οχήματος μέσω του οδηγού ζώνης ώμου στο στήριγμα κεφαλιού του Booster.
- 38** Κουμπώστε την ζώνη ασφαλείας μέσης/ώμου του οχήματος-
Βεβαιωθείτε ότι το τμήμα μέσης της ζώνης ασφαλείας του οχήματος έχει τοποθετηθεί πίσω από τα υποβραχιόνια που επισημαίνονται με σκούρα κόκκινη ετικέτα.
- Τόσο η ζώνη μέσης, όσο και η ζώνη ώμου πρέπει να τοποθετούνται στη διαδρομή του booster στην πλευρά της πόρπης του καθίσματος που φέρει σκούρα κόκκινη ετικέτα.

Επικοινωνήστε με τη Graco αν έχετε αμφιβολίες για αυτό το ζήτημα. Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη και να μην είναι συστραμμένη.

- 39** Βεβαιωθείτε ότι το τμήμα μέσης της ζώνης ασφαλείας του οχήματος έχει τοποθετηθεί χαμηλά στα ισχία του παιδιού σας και έχει προσαρμόσει σωστά.
- 40** Ο ιμάντας ώμου του καθίσματος του οχήματος πρέπει να είναι κεντραρισμένος μεταξύ του λαιμού του παιδιού και του άκρου του ώμου.
- Ανεβάστε ή χαμηλώστε το στήριγμα κεφαλιού για να αλλάξετε τη θέση της ζώνης ώμου.

Αξεσουάρ (σε επιλεγμένα μοντέλα)

- 41** Στήριγμα σώματος-
Πρέπει να χρησιμοποιείται στήριγμα σώματος εάν οι ώμοι είναι κάτω από τη χαμηλότερη ρύθμιση των ιμάντων.
- Το στήριγμα σώματος δεν πρέπει ποτέ να διπλωθεί πίσω από το παιδί. Για να το αφαιρέσετε, απασφαλίστε την πόρπη και τραβήξτε έξω το στήριγμα σώματος.
- 42** Θήκη ποτηριού-
Η θήκη ποτηριού μπορεί να τοποθετηθεί και στις δύο πλευρές.
- Για να την τοποθετήσετε, τραβήξτε το κάλυμμα του καθίσματος προς το πίσω για να αποκαλύψετε τον οδηγό τοποθέτησης **A** . Σύρτε τη θήκη ποτηριού προς τα κάτω επάνω στον οδηγό μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της **B** .
Για να την αφαιρέσετε, τοποθετήστε και τα δύο χέρια κάτω από τη θήκη ποτηριού και σπρώξτε την προς τα επάνω **C** .

Επιλογή θέσης καθίσματος οχήματος

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του οχήματός σας για τη θέση των καθισμάτων.

Η καλύτερη θέση για αυτό το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας είναι εκείνη που:

- Συνιστάται από το εγχειρίδιο του οχήματός σας
- Διασφαλίζει την ασφαλή τοποθέτηση αυτού του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας.

Μη ασφαλείς θέσεις καθισμάτων οχήματος

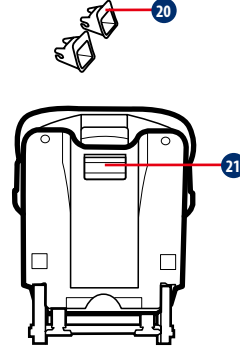
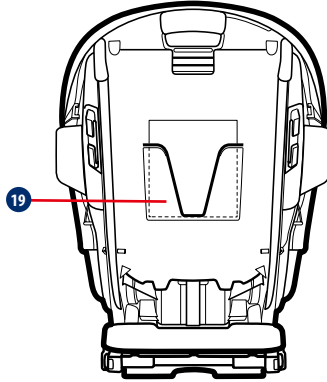
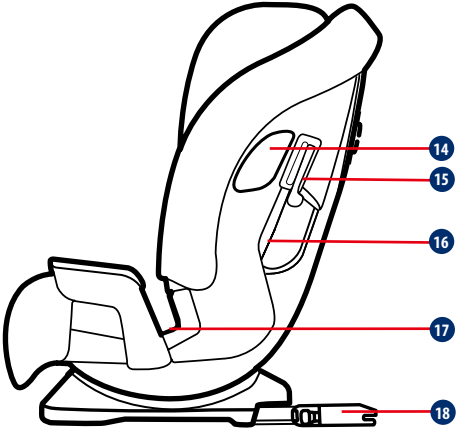
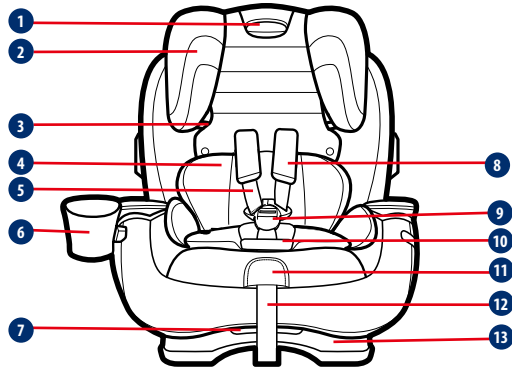
Μην εγκαθιστάτε ποτέ αυτό το σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας σε καμία από τις ακόλουθες θέσεις:

- 43** Καθίσματα οχημάτων που είναι στραμμένα προς τα πίσω: ή προς το πλάι.
- 44** Σε λειτουργία Booster μόνο με τη ζώνη μέσης του οχήματος- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του οχήματός σας για τη χρήση των ζωνών ασφαλείας.
- 45** Το στήριγμα κεφαλιού του καθίσματος ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να δημιουργεί κενό ανάμεσα στο κάθισμα του οχήματος και το booster-
 - Το μπροστινό μέρος της βάσης του booster ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να εξέρχεται από το μπροστινό μέρος του καθίσματος.
 - Εάν η ζώνη ασφαλείας του οχήματος δεν μπορεί να τοποθετηθεί σωστά στο παιδί, ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτό το booster. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό σύστημα παιδικού καθίσματος ασφαλείας.

- 46** Καθαρισμός στηρίγματος κεφαλιού- Εάν χρειάζεται, η επένδυση του στηρίγματος κεφαλιού μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρισμό.
 - A** Για να το αφαιρέσετε, ξεκουμπώστε το κάλυμμα για να τραβήξετε έξω τους ιμάντες.
 - B** Τραβήξτε την πλαστική γλωττίδα έξω από τις οπές ακριβώς κάτω από τον κόκκινο μοχλό ρύθμισης.
 - C** Αφαιρέστε τους ελαστικούς ιμάντες από τα άγκιστρα και στις δύο πλευρές του στηρίγματος κεφαλιού.
 - D** Τραβήξτε το κάλυμμα για να το αφαιρέσετε από το στήριγμα κεφαλιού. Πλύνετε σε πλυντήριο ρούχων με κρύο νερό σε κύκλο για ευαίσθητα υφάσματα και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ. Ακολουθήστε τα βήματα με την αντίστροφη σειρά για να τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα στο στήριγμα κεφαλιού.
- 47** Κατεβάστε το κάλυμμα του καθίσματος- Εάν χρειάζεται, η επένδυση του καθίσματος μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρισμό.
 - A** Για να την αφαιρέσετε, ξεκουμπώστε το κάτω κάλυμμα από το πλευρικό κάλυμμα.
 - B** Ελευθερώστε τα πλαστικά άγκιστρα και στα δύο υποβραχιόνια.
 - C** Ελευθερώστε τον ελαστικό ιμάντα από τα δύο υποβραχιόνια. Αφαιρέστε το κάλυμμα. Πλύνετε σε πλυντήριο ρούχων με κρύο νερό σε κύκλο για ευαίσθητα υφάσματα και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ. Ακολουθήστε τα βήματα με την αντίστροφη σειρά για να τοποθετήσετε ξανά το κάτω κάλυμμα στο κάθισμα. Στο μπροστινό μέρος, τοποθετήστε τη βάση στην τσέπη του καλύμματος.

- 48** Πλευρικό κάλυμμα- Εάν χρειάζεται, το πλευρικό κάλυμμα μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρισμό.
 - A** Για να το αφαιρέσετε, χαμηλώστε το στήριγμα κεφαλιού και ελευθερώστε το κάλυμμα από το πίσω μέρος.
 - B** Τραβήξτε τις πλαστικές γλωττίδες προς τα έξω από την πλάτη και τις πλευρές του καθίσματος.
 - C** Αφαιρέστε τους ελαστικούς ιμάντες από τα άγκιστρα στη διαδρομή τοποθέτησης ζώνης όταν το κάθισμα είναι στραμμένο προς τα εμπρός. Αφαιρέστε το κάλυμμα. Πλύνετε σε πλυντήριο ρούχων με κρύο νερό σε κύκλο για ευαίσθητα υφάσματα και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ. Ακολουθήστε τα βήματα με την αντίστροφη σειρά για να τοποθετήσετε ξανά το κάτω κάλυμμα στο κάθισμα. Τοποθετήστε τη γωνία του πλαϊνού πτερυγίου στην τσέπη στο κάτω μέρος τους πλευρικού καλύμματος.
- 49** Καθαρισμός καλυμμάτων ιμάντων- Καθαρίστε με υγρό πανί.
- 50** Καθαρισμός πόρπης καβάλου- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Επιθεωρείτε και καθαρίζετε την πόρπη κατά καιρούς για να αφαιρέσετε τυχόν αντικείμενα ή θραύσματα που θα μπορούσαν να αποτρέψουν την ορθή ασφάλιση.
 - A** Σηκώστε την πλάτη του συστήματος παιδικού καθίσματος ασφαλείας στην όρθια θέση και εντοπίστε το μεταλλικό στοιχείο συγκράτησης.
 - B** Περιστρέψτε το μεταλλικό στοιχείο συγκράτησης προς τα επάνω μέσω της βάσης και του καλύμματος. Από το μπροστινό μέρος, τραβήξτε και αφαιρέστε την πόρπη του καβάλου.

- C** Για να καθαρίσετε την πόρπη, τοποθετήστε την σε ένα φλιτζάνι ζεστό νερό και ανακινήστε την απαλά. Πατήστε το κόκκινο πλήκτρο αρκετές φορές ενώ η πόρπη βρίσκεται στο νερό. ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΟΝ ΙΜΑΝΤΑ ΣΕ ΝΕΡΟ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΑΠΟΥΝΙΑ, ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ Ή ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ.
 - D** Ανακινήστε την για να απομακρύνετε το νερό και αφήστε την να στεγνώσει στον αέρα. Επαναλάβετε τα βήματα ανάλογα με τις ανάγκες έως ότου να κουμπώνει σωστά και να ακούγεται ήχος κλικ. Τοποθετήστε ξανά την πόρπη στην ίδια οπή από την οποία την αφαιρέσατε. Τραβήξτε προς τα πάνω την πόρπη του καβάλου για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση της. Καθαρισμός επιφάνειας ιμάντων Καθαρίστε μόνο με ήπιο σαπούνι και υγρό πανί. ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΟΥΣ ΙΜΑΝΤΕΣ ΣΕ ΝΕΡΟ. Αν το κάνετε, μπορεί να φθαρούν οι ιμάντες. Εάν οι ιμάντες είναι φθαρμένοι ή έχουν υποστεί σοβαρή ρύπανση, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών στη διεύθυνση gracobaby.eu www.gracobaby.pl
- 51** Φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών στην υποδοχή με το εικονίδιο του βιβλίου οδηγιών, όπως φαίνεται στην εικόνα. Για να αγοράσετε ανταλλακτικά ή εξαρτήματα, επικοινωνήστε μαζί μας στα παρακάτω στοιχεία: gracobaby.eu www.gracobaby.pl



- 1 Koltuk Başlığı/Kayış Takımı Ayar Kolu
- 2 Koltuk Başlığı
- 3 Yükseltici Omuz Kemer Kılavuzu
- 4 Destek Yastığı
- 5 Kayış Takımı Kemerleri
- 6 Kap Tutucusu
- 7 Yatırma Kolu
- 8 Kayış Takımı Kılıfları
- 9 Toka
- 10 Toka Kılıfı
- 11 Kayış Takımı Gevşetme Kolu (kapak altında)

- 12 Kayış Takımı Ayar Kemer
- 13 Koltuk Tabanı
- 14 Yan Darbe Kalkanı
- 15 Öne Dönük Omuz Kemer Kiliti
- 16 Öne Dönük Emniyet Kemer Yolu
- 17 Yükseltici Bel Kemer Yolu
- 18 ISOcatch Bağlayıcı
- 19 Kullanım Kılavuzu Saklama Bölmesi
- 20 ISOcatch Kılavuzlar
- 21 ISOcatch Ayar Düğmesi

⚠️ UYARI

Çocuk koltuğu sistemini ilk kez kullanmadan ÖNCE bu Kullanıcı Kılavuzunu tamamen okuyun! Bu Kullanıcı Kılavuzunu her zaman çocuk koltuğu sistemiyle birlikte bulundurun. Koltuğun koruyucu kabuğunun arkasındaki önlemler alınır. Bebeğinizin güvenliğinin buna bağlı olduğunu düşündüğünüzde çocuk koltuğu sisteminde geçirilen zamanı yerinde öğrenmek için biraz zaman ayırmayı planlayın. Kırmızı yazılı uyarılara özellikle dikkat edin.

⚠️ Ebeveyne ve diğer kullanıcılara UYARILAR:

BU KILAVUZDAKİ VE ARACIN KULLANICI KILAVUZUNDAKİ TALİMATLARI OKUYUP ANLAYINCAYA KADAR BU ÇOCUK KOLTUĞUNU KULLANMAYIN VEYA MONTE ETMEYİN.

Güvenlik Gereksinimleri

Avrupa Güvenlik Standartları, çocuk koltuğu sisteminizin yapısını ve performansını, aynı zamanda bileşenlerini, montaj ve kullanım gereksinimlerini, talimat ve işaretlerini belirtir. Çocuk koltuğu sisteminiz, Avrupa Standardı ECE R44.04 ile onaylanmıştır.

Koltuğun arkasına bir onay numarası eklenmiştir ve çıkarılmamalıdır.

DİKKAT

Bu çocuk koltuğu, 44, 04 numaralı yönetmelik, serisi eklerle onaylanmıştır. Bu çocuk koltuğu, UN/ECE Düzenlemesi 16 veya diğer muadil standartlar tarafından onaylanan 3 noktadan çekilebilen yetişkin emniyet kemeri kullanılarak monte edilebilir.

Önemli güvenlik noktaları

Çocuk koltuğu sisteminin sert ve plastik parçalarının, hareketli bir koltuğa veya aracın bir kapısına sıkışmayacak şekilde yerleştirilip

monte edilmeleri gerektiğine dikkat edin.

Araç hareket halindeyken, herhangi bir nedenle bebeği hiçbir zaman çocuk koltuğu sisteminden ALMAYIN. Bebeğiniz ilgi istiyorsa, güvenli bir yer bulun ve kenara çekin.

Çocuk koltuğu sisteminizi kullanılmadığı zamanlarda güvenli bir yerde saklayın. Üzerine ağır şeyler koymaktan kaçının.

Her yolculuktan önce çocuk koltuğu sisteminizin güvenliğini her zaman kontrol edin.

Tüm çocuk koltuklarında düzenli olarak yıpranma ve aşınma kontrolü yapın.

Çocukları arabanızda, çok kısa süre için bile olsa gözetimsiz bırakmayın.

Bagajı ve diğer eşyaları arabada emniyetsiz bırakmayın. Arabanın aniden durması gerekiyorsa, bu eşyalar hareket etmeye devam edecektir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir. Eşya ne kadar büyük olursa, risk de o kadar büyük olur.

Koltuğun veya çocuk koltuğu sisteminin kemerinin herhangi bir parçasında izinsiz değişiklik veya eklemeler yapmayın.

Diğer üreticiler tarafından sağlanan aksesuarları veya parçaları kullanmayın. Çocuk koltuğu sisteminin işlevinin değiştirilmesi ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Bir kaza sonrası çocuk koltuğu sistemi yenisiyle değiştirilmelidir. Herhangi bir hasar görmeyebilirsiniz ancak ciddi bir çarpışmadan sonra bir çocuk koltuğu sistemi tekrar koruyamayacak kadar zayıf olabilir.

Herhangi bir sorunuz olması durumunda, lütfen çocuk koltuğu üreticisine başvurun.

Çocuk koltuğu üreticisi tarafından talimatlarda veya çocuk koltuğunun gövdesinde belirtilenlerin dışında yük taşıma noktası kullanmayın.

! Çocuk koltuğunun üreticinin talimatlarına uygun olarak doğru şekilde yönlendirilmiş araç emniyet kemeri ile doğru şekilde monte edilmiş olması EN ÖNEMLİSİDİR.

Araç emniyet kemerinin ve kayış takımı kemerlerinin bükülmediğinden her zaman emin olun.

! BU ÇOCUK KOLTUĞUNUN DOĞRU KULLANILMAMASI, BİR VİRAJDA, ANİ BİR DURUŞTA YA DA ÇARPIŞMADA CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİNİ ARTTIRIR.

Çocuğunuz, kaza yapmasanız bile bir araçta yaralanabilir. Ani fren yapma ve virajlar, çocuk koltuğunun doğru şekilde takılmaması veya çocuk koltuğuna çocuğun doğru şekilde bağlanmaması durumunda, çocuğunuzu yaralayabilir.

! Çocuğunuzun güvenliği, bu çocuk koltuğunu doğru bir şekilde monte etmenize ve kullanmanıza bağlıdır.

! Bu talimatlara ve çocuk koltuğunun etiketlerine riayet edilmemesi, ani bir durma veya çarpışma sırasında çocuğun aracın içine çarpmasına neden olabilir.

! Hiçbir çocuk koltuğu sistemi her durumda yaralanmaya karşı koruma garantisi edemez ancak doğru kullanım, ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmaya yardımcı olur.

! Bu çocuk koltuğunu kullanmayı kendi başınıza çözmek kolay gibi görünse bile, KULLANICI KILAVUZUNU OKUMAK, ANLAMAK VE RİAYET ETMEK çok önemlidir.

Yardıma ihtiyacınız olursa, lütfen parça, kullanım veya bakımla ilgili sorularınız için Müşteri Hizmetleri Bölümümüzle iletişime geçin.

Bizimle iletişime geçtiğinizde, lütfen size verimli bir şekilde yardımcı olabilmemiz için ürününüzün model numarasını ve üretim tarihini hazır bulundurun. Rakamlar, çocuk koltuğunuzun arkasındaki yapışkanlı etikette bulunabilir.

! Çocuğunuzun güvenliği şunlara bağlıdır:

1. Çocuğunuzun boyuna göre uygun baş destek pozisyonu seçmek.
2. Çocuğunuzun çocuk koltuğunda doğru şekilde bağlamak.
3. Aracınızda çocuk koltuğu için uygun bir yer seçmek.
4. Araç emniyet kemerini doğru şekilde yönlendirmek ve bağlamak.

! ÖNEMLİ UYARI

Araç üreticisi aracın el kitabında, aracın bu yaş grubu için "Evrensel" bir çocuk koltuğu kabul edebileceğini beyan ederse, doğru bir montaj olabilir.

! Çocuk koltuğunu koltuk kılıfı olmadan KULLANMAYIN.

! Diğer üreticilerin koltuk kılıfını bu çocuk koltuğuyla birlikte KULLANMAYIN. Yalnızca Graco yedek parçaları için satıcınızla görüşün. Tekstil malzemeleri, çocuk koltuğunun verimli kullanımının önemli bir parçasıdır.

! Talimatlarda gösterilmeyen herhangi bir konfigürasyonu KULLANMAYIN.

! ISOcatch kılavuzlarının kirli olup olmadığını sıklıkla kontrol edin ve gerekirse temizleyin. İçlerine kir, toz, yiyecek parçaları vb. girerse güvenilirlik olumsuz etkilenebilir.

! ÇOCUK KOLTUĞU GÜNEŞTE BIRAKILIRSA ÇOK SICAK OLABİLİR.

! Bu parçalarla temas etmesi, çocuğunuzun cildini yakabilir. Çocuğunuzun çocuk koltuğuna yerleştirmeden önce, herhangi bir metal veya plastik parçanın yüzeyine her zaman dokunun.

! İKİNCİ EL ÇOCUK KOLTUĞU veya geçmişini bilmediğiniz bir çocuk koltuğunu ASLA KULLANMAYIN.

! BU ÇOCUK KOLTUĞU, UNECE Düzenlemesi 44-04, Grup I (9-18 kg), Grup II (15-25 kg) ve Grup III (22-36kg) ile ONAYLANMIŞTIR.

! Talimatlar, kullanım süresince çocuk koltuğu üzerinde muhafaza edilmelidir.

! Çocuğunuz bu çocuk korumasına yerleştirildikten sonra, emniyet kemeri doğru biçimde kullanılmalı ve her kucak kayışı, leğen kemiği bölgesi sıkıca oturacak şekilde takılmalıdır.

Ağırlık Kuralları

5 Noktalı Kemer Takımı ile Öne Dönük
9-15 kg zorunlu, 18 kg'a kadar uzatılmış kullanım mümkündür.

ISOcatch Sistemi ve 3 noktalı kemer kullanılarak veya yalnızca 3 noktalı kemer kullanılarak kurulum (yalnızca ISOcatch Sisteminin kullanılmasına izin verilmez)

Aracın Kemeri ile Yükseltici Modu
15-18 kg yükseltici modunda OLABİLİR.
18 kg üzeri yükseltici modunda OLMALIDIR.

ISOcatch Sistemi ve 3 noktalı kemer kullanılarak veya yalnızca 3 noktalı kemer kullanılarak kurulum (yalnızca ISOcatch Sisteminin kullanılmasına izin verilmez)

3 noktalı kemer ile Kurulum için

1. Bu, bir 'Evrensel' çocuk koltuğudur. Araçlarda genel kullanıma yönelik 44, 04 numaralı yönetmelik, serisi eklerle onaylanmıştır ve tamamı olmasa da çoğu araç koltuğuna uyacaktır.
2. Araç üreticisi aracın el kitabında, aracın bu yaş grubu için "Evrensel" bir çocuk koltuğu kabul edebileceğini beyan ederse, doğru bir montaj olabilir.
3. Bu çocuk koltuğu, bu bildirimde sahip olmayan önceki tasarımlara uygulanmış olanlardan daha zorlu koşullar altında "Evrensel" olarak sınıflandırılmıştır.
4. Şüpheli duymanız halinde, çocuk koltuğu üreticisine veya satıcısına başvurun.

ISOcatch Sistemi ve 3 noktalı kemer ile Kurulum için

1. Çocuk koltuğu "Yarı Evrensel" kullanım için sınıflandırılmıştır.
2. Koltuk pozisyonlarına sabitlemek için uygundur (Lütfen araç montaj listemize bakınız).
3. Diğer araçlardaki koltuk pozisyonları da bu çocuk koltuğuna uygun olabilir. Şüpheli duymanız halinde, çocuk koltuğunun veya aracın üreticisine danışın.

Öne Dönük Koltuk: Grup 1 (9-18 kg) ①

ISOcatch Sistemi ve 3 noktalı kemer veya yalnızca 3 noktalı kemer kullanımıyla kurulum

- Çocuk koltuğu sistemi, araç koltuğunda öne dönük kullanılmalıdır.
- Araç emniyet kemerinin kıpkırmızı bir etiket ile işaretlenmiş, öne dönük emniyet kemeri yolundan yönlendirildiğinden emin olun.
- Bu çocuk koltuğu sistemini aracınıza sıkıca monte edin.
- Kayış takımı kemerleri, çocuğun omuzlarında veya hemen üstünde olmalıdır.

ISOcatch sistemini kurma (isteğe bağlı)

- Araç ISOFIX ile donatılmışsa, aracın alt tutturma noktaları araç koltuğu kıvrımında görülebilir. Tam konumlar, tutturma tanımı ve kullanıma yönelik gereksinimler için aracınızın kullanıcı kılavuzuna bakın.
- ② ISOcatch kılavuzlarını ISOFIX tutturma noktalarına takın. ISOcatch kılavuzları, araç koltuğunun yüzeyini yırtılmaktan koruyabilir. ISOcatch bağlayıcılarını da yönlendirebilirsiniz.
- ③ ISOcatch bağlayıcılarını çekip çıkarmak için ISOcatch ayarlama düğmesine basın.
- ④ ISOcatch bağlayıcılarını, ISOcatch kılavuzlarının yönünde bakıncaya kadar 180 derece döndürün.
- ⑤ ISOcatch bağlayıcılarını ISOFIX tutturma noktalarıyla hizalayın ve daha sonra, her iki ISOcatch bağlayıcısını ISOFIX tutturma noktalarına takın.
- Her iki ISOcatch bağlayıcının da ISOFIX tutturma noktalarına sıkıca takıldığından emin olun. Her iki ISOcatch bağlayıcısı üzerindeki göstergelerin rengi tamamen yeşil olmalıdır.

- Her iki ISOcatch bağlayıcısını çekerek, çocuk koltuğunun güvenli bir şekilde takıldığını kontrol edin.

ISOcatch'i çıkarmak için

- ⑥ Önce ikincil kilitleme düğmesine ve ardından, çocuk koltuğunu araç koltuğundan ayırmadan önce ISOcatch bağlayıcıları üzerindeki düğmeye basın.
- ⑦ ISOcatch bağlayıcılarını 180 derece döndürün ve daha sonra, ISOcatch bağlayıcılarını katlamak için ISOcatch ayarlama düğmesine basın. ⑧

3 noktadan bağlantılı araç kemerli çocuk koltuğunun takılması (zorunlu)

- ⑨ Çocuk Koltuğu sistemini yatırın
Çocuk koltuğu sistemini 3. yatırma pozisyonuna getirin.
- ⑩ Çocuk koltuğu sistemini Araç Koltuğunda Öne Dönük Yerleştirin
Tabanı düz bir şekilde araç koltuğuna yerleştirin. Araba koltuğunun arka tarafı çocuk koltuğu sisteminin arka tarafına dokununcaya kadar sıkıca geri itin.
- ⑪ Araç Emniyet Kemerini Yönlendirin
Araç emniyet kemerini öne dönük emniyet kemeri yolundan (kıpkırmızı bir etiket ile işaretlenmiş) geçirin ve toka ile bağlayın. Toka ve emniyet kemerinin aynı hizada olduğundan emin olun. Bu konuda şüphe duymaz halinde, Graco ile iletişime geçin. Emniyet kemeri mümkün olduğunca düz durmalı ve bükülmemelidir.
- ⑫ Omuz kemeri kilidi üzerindeki tırnağı gösterildiği gibi açın. Omuz kemerini çocuk koltuğunun yanındaki omuz kemeri kilidine takın.

- ⑬ Araç Emniyet Kemerini Sıkın

Çocuk koltuğu sisteminin ortasına sıkıca bastırın. Sıkmak için omuz kemerini çekin.

5 Noktalı Kayış Takımı İle Çocuğu Bağlamak

- ⑭ Kayış Takımı Kemerlerini Kaldırarak Gevşetin

Kayış takımı kemerlerini çekerken kayış takımı gevşetme kolunu yukarı kaldırın. A

Tokayı çıkarın B. Kayış takımı kemerlerini yanlara yerleştirin.

- ⑮ Çocuğunuzu Koltuğa Yerleştirin

Kayış takımı kemerlerini çocuğun omuzlarının üzerine yerleştirin ve sırtlarının çocuk koltuğu sisteminin arkasına düz olduğundan emin olun.

- ⑯ Kayış Takımı Kemerlerini Bağlayın

Toka dilleri güvenli bir şekilde takıldığında bir "klik" sesi duyacaksınız. Güvenli bir şekilde takıldığından emin olmak için her bir toka dilini yukarı çekin.

- ⑰ Kayış Takımı Kemerlerinin Uygun Yükseklikte Olduğundan Emin Olun

Kayış takımı kemerleri, çocuğun omuzlarında ya da hemen üstünde A ve çocuğun kulaklarının üst kısmı koltuk başlığının üst kısmını altında olmalıdır B.

- ⑱ Kayış Takımı Yüksekliğini Artırmak veya Azaltmak İçin-

Kırmızı ayar kolunu sıkın ve uygun kayış takımı yüksekliği için koltuk başlığını yukarı veya aşağı hareket ettirin.

- ⑲ Toka Pozisyonunu Kontrol Edin-

Doğru yuva, altında olmadan çocuğunuza en yakın olandır.

- ⑳ Ayarlamak için, toka yuvalarını ortaya çıkarmak üzere alt koltuk pedini çocuk koltuğu sisteminin önünden yukarı kaldırın.

- ㉑ Toka kayışını yana döndürün ve istediğiniz yuvaya kaydırın. Toka kemerinin iki konumdan birinde olduğundan emin olun.

- ㉒ Tokanın plastik koruyucu kabuğundaki gibi koltuk pedindeki aynı yuvadan geçtiğinden emin olarak, koltuk pedini değiştirin.

- ㉓ Tüm gevşekliği bel çevresinden çekin ve kayış takımı kemerini yukarı doğru çekin. Bunu her iki tarafta da yapın.

- ㉔ Kayış takımı ayar kemerini çekerek kayış takımını sıkın. Çocuğunuzun omzundaki kayış takımı şeritlerinden herhangi birini kıstırmadığınızda, kayış takımı yeterince sıkıdır.

Bebek Koltuğu Grup 2 / 3 (15-36 kg) ㉕

ISOcatch Sistemi ve 3 noktalı kemer veya yalnızca 3 noktalı kemer kullanımıyla kurulum

- Çocuk koltuğu sistemi, araç koltuğunda öne dönük kullanılmalıdır.
- Yükseltici olarak kullanıldığında, çocuk destekleme tabanını kaldırın-
- A Araç emniyet kemerleri, çocuğa karşı düz DURMALI ve BÜKÜLMEMELİDİR. Araç koltuğu omuz kemerinin çocuğun boynu ve omuz kenarı arasında ortalandığından emin olun.
- B Çocuğun ön kısmında aracın yalnızca karın emniyet kemerini asla kullanmayın.
- Aracın omuz kemerini çocuğun kolunun altına veya arkasına YERLEŞTİRMEYİN.

- Çocuğun bebek koltuğuna sarkmasına veya kayıp düşmesine izin VERMEYİN.
- Araç emniyet kemeri kolçakların üzerinde KONUMLANDIRMAYIN.
- Çocuk araç emniyet kemeri düzgün şekilde konumlandırmayacaksa, bu yükseltici koltuğu KULLANMAYIN. Farklı bir çocuk emniyet sistemi kullanın.

Yükselticinin Kurulumu

Kayış Takımını Saklayın

- 26 Kayış takımı kemerlerini mümkün olduğunca gevşetin.
- 27 Koltuk başlığını en yüksek konuma kaldırın.
- 28 Tokayı çıkarın.
- 29 Kemer saklama kapısını ortaya çıkarmak için kasık kemeri kapağını ve alt koltuk yastığını çıkarın. (A , B , C)
- 30 Tokayı Çıkarın-
- A Çocuk koltuğu sistemini yatırın ve metal tutucuyu bulun.
- B Metal tutucuyu kabuk ve ped boyunca yukarı döndürün. Önden kasık tokasını dışarı çekin.
- 31 Toka ve Kasık Kemeri Kapağını Saklayın
Kayış takımı saklama kapağını açın ve kayış takımını, tokayı, tokenin dillerini ve kasık kemeri kapağını saklama bölmesinin içine yerleştirin. Kapağı kapatın.
- 32 Kayış Takımı Kapaklarını Saklayın-
Kayış takımı kılıflarını, gösterildiği gibi koruyucu kabuğun arkasındaki boşluklara yerleştirin.

- 33 Koltuk Pedini Değiştirin-
Koltuk başlığını tekrar çocuğunuz için uygun pozisyona getirin.
- 34 Çocuk Koltuğu sistemini yatırın
Yükseltici koltuğu 4. yatık pozisyona getirin.
- 35 Yükseltici Koltuğu Araç Koltuğunda Öne Dönük Yerleştirin
 - 2 - 5'deki gibi ISOcatch aparatı ile kurulum
 - Her iki ISOcatch bağlayıcının da ISOFIX tutturma noktalarına sıkıca takıldığından emin olun. Her iki ISOcatch bağlayıcısı üzerindeki göstergelerin rengi tamamen yeşil olmalıdır.
 - Karın/ omuz kemeri olan bir araç koltuğunda öne dönük yerleştirin. Taban, araç koltuğuna mümkün olduğunca düz oturmalıdır.

Çocuğu Yükselticide Bağlamak

- 36 Çocuğu Koltuğa Yerleştirin-
Çocuğunuz, sırtı yükseltici koltuğun arkasıyla düz olacak şekilde yükseltici koltuğa oturtun.
- 37 Aracın omuz kemeri, koltuk başlığındaki yükseltici omuz kemeri kılavuzundan geçirin.
- 38 Aracın Karın/Omuz Kemeri Toka İle Bağlayın-
Araç emniyet kemeri karın kısmının koyu kırmızı etiketle işaretlenmiş kolçakların arkasına geçtiğinden emin olun. Hem karın hem de omuz kemeri, koyu kırmızı etiketle işaretlenmiş koltuğun toka tarafındaki yükseltici emniyet kemeri yoluna yerleştirilmelidir.
Bu konuda şüphe duymaz halde, Graco ile iletişime geçin. Emniyet kemeri mümkün olduğunca düz durmalı ve bükülmemelidir.

- 39 Araç emniyet kemeri karın kısmının çocuğunuzun kalçasının altında olduğundan ve güvenli bir şekilde ayarlandığından emin olun.
- 40 Araç koltuğunun omuz kemeri, çocuğun boynu ve omuz kenarı arasında ortalanmalıdır.
Çocuktaki omuz kemeri konumunu değiştirmek için koltuk başlığını kaldırın veya indirin.

Aksesuarlar (seçili modellerde)

- 41 Gövde Desteği-
Omuzlar en alçak kayış takımı ayarının altındaysa, gövde desteği kullanılmalıdır.
Gövde desteğinin çocuğun arkasında toplanmasına veya katlanmasına asla izin vermeyin. Çıkarmak için, tokayı çıkarın ve gövde desteğini çekin.
- 42 Kap Tutucusu-
Kap tutucusu her iki tarafta da olabilir.
Taktak için, aparat kılavuzunu ortaya çıkarmak için koltuk pedini geri çekin A . Kap tutucusunu yerine oturuncaya kadar kılavuza doğru aşağı kaydırın B .
Çıkarmak için, iki elinizi kap tutucusunun altına yerleştirin ve kap tutucusunu yukarı doğru kaldırın C .

Araç Koltuğu Yerini Seçmek

Koltuk yerleri için aracınızın kullanıcı kılavuzunu inceleyin. Bu çocuk koltuğu sistemi için en iyi oturma yeri şudur:

- Aracınızın kullanıcı kılavuzu tarafından önerilir
- Bu çocuk koltuğu sisteminin güvenli bir şekilde kurulmasıyla sonuçlanır.

Güvenli Olmayan Araç Koltuğu Yerleri

Bu çocuk koltuğu sistemini aşağıdaki araç koltuğu yerlerinden birine asla monte etmeyin:

- 43 Arkaya dönük veya yana dönük araç koltukları.
- 44 Yalnızca karın emniyet kemeri ile yükseltici modu.
Araç emniyet kemeri kullanımı için aracınızın kullanıcı kılavuzunu inceleyin.
- 45 Araç koltuğunun koltuk başlığı, araç koltuğu ve yükseltici koltuk arasında bir boşluk YARATMAMALIDIR.
- Yükseltici koltuk tabanının ön tarafı, araç koltuğunun ön tarafına SARKMAMALIDIR.
- Çocuk araç emniyet kemeri düzgün şekilde konumlandırmayacaksa, bu yükseltici koltuğu KULLANMAYIN. Farklı bir çocuk emniyet sistemi kullanın.
- 46 Kafa Desteği Pedinin Temizlenmesi-
Gerekirse, temizlik için koltuk başlığı pedi çıkarılabilir.
- A Çıkarmak için, kayış takımı kemerlerini çıkarmak üzere pedi yayına basarak gevşetin.
- B Plastik tırnağı, kırmızı ayar kolunun hemen altındaki yuvalardan çıkarın.
- C Elastik kemerleri koltuk başlığının her iki yanındaki kancalardan çıkarın.
- D Koltuk başlığı pedini çıkarın. Kılıfı narin yıkama programında soğuk suda makinede yıkayın ve sıkmadan askıda kurutun. ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN. Koltuk başlığı üzerine kılıfı tekrar taktak için adımları tersten takip edin.
- 47 Alt Koltuk Pedi-
Gerekirse, temizlik için alt koltuk pedi çıkarılabilir.
- A Çıkarmak için, alt koltuk pedini yayına basarak yan pedden ayırın.

- B** Her iki kolçak üzerindeki plastik kancaları çözün.
- C** Elastik kemeri her iki kolçaktan kancadan çıkarın. Padi çekip çıkarın. Kılıfı narin yıkama programında soğuk suda makinede yıkayın ve sıkmadan askıda kurutun. ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.

Alt koltuk pedini tekrar takmak için adımları tersten takip edin. Ön tarafta, koruyucu kabuğu ped üzerindeki cebe yerleştirin.

- 48** Yan Ped-
Gerekirse, temizlik için yan ped çıkarılabilir.

- A** Çıkarmak için, koltuk başlığını alçaltın ve pedi arka taraftan kancadan çıkarın.
- B** Plastik tırnakları koltuğun arkasından ve yanlarından çekip çıkarın.
- C** Elastik kemerleri öne dönük emniyet kemeri yolundaki kancalardan çıkarın. Padi çekip çıkarın.

Kılıfı narin yıkama programında soğuk suda makinede yıkayın ve sıkmadan askıda kurutun. ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.

Alt koltuk pedini tekrar takmak için adımları tersten takip edin. Yan pedin altındaki cebe yan kanadın köşesini yerleştirin.

- 49** Kayış Takımı Kapaklarını Temizleme-
Nemli bezle silerek temizleyin.

- 50** Kasık Tokasını Temizleme

UYARI! Kilitlenmeyi engelleyebilecek tüm nesnelere veya birikintilere çıkarmak için arada sırada tokayı inceleyin ve temizleyin.

- A** Çocuk koltuğu sistemini yatırın ve metal tutucuyu bulun.
- B** Metal tutucuyu koruyucu kabuk ve pedden geçirek yukarı döndürün. Ön taraftan, kasık tokasını çıkarın.

- C** Tokayı temizlemek için, bir bardak ılık su içerisine koyun ve yavaşça çalkalayın. Suyun içindeyken, kırmızı düğmeye birkaç defa basın.

TOKA KEMERİNİ SUYUN İÇİNE BATIRMAYIN. SABUN, EV DETERJANLARI veya YAĞLAR KULLANMAYIN.

- D** Fazla suyu silkeleyin ve açık havada kurumaya bırakın. Bir klik sesi ile kilitlenene kadar adımları gerektiği kadar tekrarlayın. Tokayı, çıkarıldığı aynı yuvaya tekrar sokun. Sabitlendiğinden emin olmak için kasık tokasını yukarı çekin.

Kayış Takımı Yüzeyini Temizleme

Yalnızca hafif sabun ve nemli bezle yıkayın. KAYIŞ TAKIMI KEMERLERİNİ SUYA DALDIRMAYIN. Bunun yapılması, kemerleri zayıflatabilir.

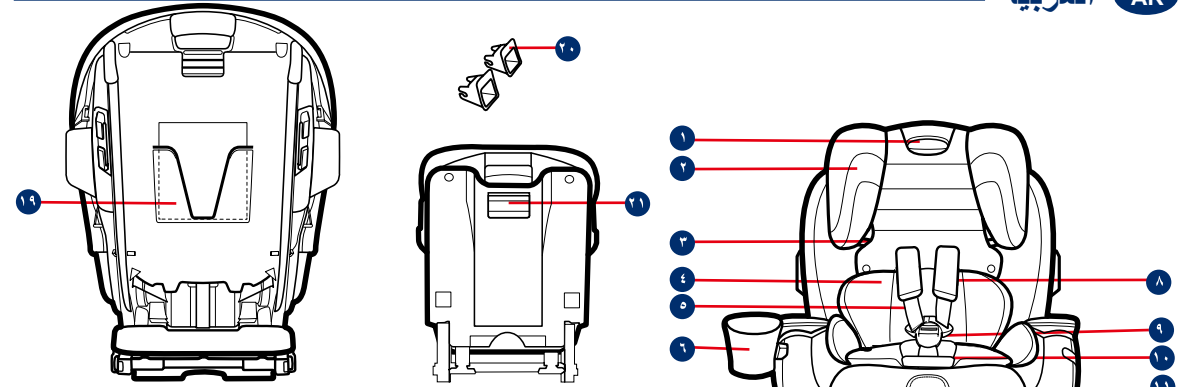
Kayış takımı kemerleri yıpranmışsa veya çok kirlenmişse, aşağıdaki adreslerden Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

- 51** Kullanım kılavuzunu gösterildiği gibi kullanım kitabı simgesine sahip yuvada saklayın.

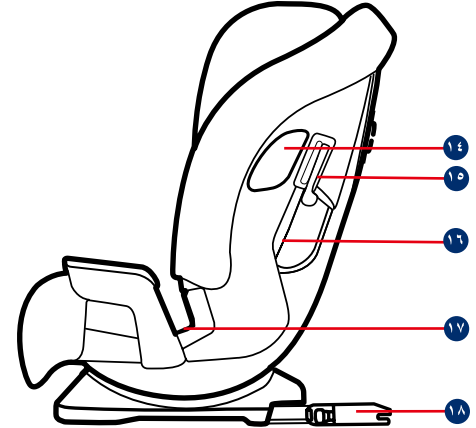
Parça veya aksesuar satın almak için, lütfen aşağıdaki adreslerden bizimle iletişime geçin:

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl



- ١٢ شريط ضبط الحزام
١٣ بقاعدة المقعد
١٤ واقي الصدمات الجانبي
١٥ قفل حزام الكتف المواجه للأمام
١٦ مسار الحزام المواجه للأمام
١٧ مسار حزام الخصر بالمقعد الداعم
١٨ وصلة ISOcatch
١٩ حجيرة تخزين دليل التعليمات
٢٠ موجهات ISOcatch
٢١ زر ضبط ISOcatch

- ١ مسند الرأس/مقبض ضبط الحزام
٢ مسند الرأس
٣ موجه حزام كتف الدعامات
٤ وسادة الجسم
٥ أشرطة الحزام
٦ حامل الكأس
٧ مقبض الإمالة
٨ أغطية الدعامات
٩ إبرزيم
١٠ غطاء الإبرزيم
١١ ذراع تحرير الحزام (تحت اللفة)



⚠ تحذير

اقرأ دليل المالك هذا بالكامل قبل استخدام نظام تقييد حركة الطفل للمرة الأولى! احتفظ دائما بدليل المالك هذا برفقة نظام تقييد حركة الطفل. ترد الشروط والأحكام على الجزء الخلفي من غطاء المقعد. خصص بعضًا من الوقت للتعرف على المدة المناسبة لجلوس الطفل في نظام تقييد حركة الطفل، فسلامة طفلك تتوقف على ذلك. رجاء إيلاء اهتمام خاص بالتحذيرات المطبوعة باللون الأحمر.

⚠ تحذير للآباء وغيرهم من المستخدمين:

تجنب تركيب أو استخدام نظام تقييد حركة الأطفال هذا حتى تقرأ التعليمات الواردة في هذا الدليل ودليل مالك السيارة وتستوعبها جيدا.

متطلبات السلامة

تحدد معايير السلامة الأوروبية هيكل نظام تقييد حركة الطفل وأدائه الوظيفي، وكذلك مكوناته ومتطلبات تركيبه واستخدامه والتعليمات والعلامات المتعلقة به. وتم اعتماد نظام تقييد حركة الطفل هذا وفقاً للمعيار الأوروبي ECE R44.04 يوجد رقم الاعتماد على الجزء الخلفي من المقعد، ويجب عدم إزالته.

ملاحظة

نظام تقييد حركة الطفل هذا معتمد وفقاً لمجموعة التعديلات ٠٤ من اللانحة رقم ٤٤، ويمكن تركيبه باستخدام حزام أمان ثلاثي النقاط قابل للضم خاص بالبالغين، على أن يكون معتمداً وفقاً للانحة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا (UN ECE) رقم ١٦ أو أي معايير أخرى مماثلة.

تعليمات هامة للسلامة

توخ العناية لوضع العناصر الصلبة والأجزاء البلاستيكية وتركيبها في نظام تقييد حركة الطفل بحيث لا تكون عرضة للاحتجاز في مقعد متحرك أو في أحد أبواب السيارة.

يمنع منعًا باتًا إخراج الطفل من نظام تقييد حركة الطفل لأي سبب أثناء تحرك السيارة. إذا كنت بحاجة إلى تنبيه الطفل فابحث عن مكان آمن، وابتعد بالسيارة عن الطريق.

خزّن نظام تقييد حركة الطفل في مكان آمن عند عدم استخدامه. تجنب وضع أشياء ثقيلة فوقه.

تحقق دائماً من أمان نظام تقييد حركة الطفل قبل كل رحلة.

افحص جميع قيود الأطفال دوريا وتأكد من عدم تأكلها وتمزقها.

يمنع ترك الأطفال دون مراقبة في السيارة ولو لفترات قصيرة.

يمنع ترك أمتعة وغير ذلك غير مربوطة ومثبتة في السيارة. إذا توقفت السيارة فجأة فقد تتحرك هذه الأشياء، مما قد يتسبب في إصابات خطيرة للأطفال. كلما كبر حجم هذه الأشياء كلما زادت خطورتها.

لا تجر أي تعديلات أو إضافات غير مآدون بها في أي جزء من المقعد أو حزام نظام تقييد حركة الطفل.

لا تستخدم ملحقات أو أجزاء من إنتاج مُصنِّعين آخرين. فقد تتبدل وظيفة نظام تقييد حركة الطفل؛ مما يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.

يجب استبدال نظام تقييد حركة الطفل بعد وقوع حادث. وبينما قد لا ترى أي تلف، إلا أنه بعد وقوع حادث تصادم خطير قد يصبح نظام تقييد حركة الطفل أضعف مما ينبغي لتوفير الحماية مجدداً.

الرجاء الاتصال بمصنِّع نظام تقييد حركة الطفل إن كانت لديك أي أسئلة.

يمنع الاعتماد على نقاط تحمل أوزان غير تلك المحددة من قبل الشركة المصنعة لنظام تقييد حركة الأطفال، والواردة في دليل التعليمات أو في هيكل النظام.

! من المهم تثبيت مقعد تقييد حركة الطفل بشكل صحيح مع توجيه حزام السيارة بشكل صحيح وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

تأكد دائماً من عدم تلف حزام السيارة وشرائط التحريم.

! يؤدي عدم استخدام مقعد تقييد حركة الطفل بطريقة صحيحة إلى زيادة خطورة الإصابة أو حدوث وفاة أثناء اجتياز منعطف حاد أو توقف مفاجئ أو تصادم.

قد يصاب الطفل في مركبة حتى في حالة عدم تصادم السيارة. قد يؤدي استخدام الكابح المفاجئ واللجوء للانعطافات الحادة إلى إصابة الطفل إذا لم يتم تركيب مقعد تقييد حركة الطفل بشكل صحيح، أو إذا لم يتم إحكام تحزيم الطفل بشكل صحيح في المقعد.

! تتوقف سلامة الطفل على تركيب المقعد واستخدامه بشكل سليم.

! قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات وملصقات تقييد حركة الأطفال إلى اصطدام الطفل بدواخل السيارة أثناء التوقف أو الاصطدام المفاجئ.

! ليس هناك أي نظام تقييد حركة طفل يضمن الحماية من الإصابة في جميع المواقف، إلا أن الاستخدام السليم يساعد على تقليل خطر الإصابة الخطيرة أو الوفاة.

! حتى وإن بدا استخدام هذا المقعد الخاص بالطفل سهلاً في معرفتك فمن المهم جداً أن تقرأ وتفهم وتتبع الإرشادات الواردة في دليل المالك.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة فالرجاء الاتصال بخدمة العملاء لدينا، واطرح عليهم أي أسئلة قد تكون في ذهنك بشأن أجزاء المقعد أو استخدامه أو كيفية صيانتته.

عند الاتصال بنا يُرجى أن يكون لديك رقم طراز المنتج وتاريخ التصنيع حتى تتمكن من مساعدتك بكفاءة. تجد هذه البيانات على ملصق في الجزء الخلفي من المقعد.

! تعتمد سلامة طفلك على:

١- اختيار الوضع المناسب لمستند الرأس حسب حجم طفلك.

٢- إحكام تثبيت الطفل في نظام تقييد الحركة جيدا.

٣- اختيار مكان مناسب لنظام تقييد حركة الطفل في السيارة.

٤- التوجيه الصحيح لحزام مقعد السيارة وإحكامه ربطه.

! تحذير هام

من المرجح أن يتم تركيب المقعد بصورة صحيحة في حال إعلان الشركة المصنعة من خلال دليل السيارة أن السيارة مزودة بإمكانية تثبيت نظام 'عام' لتقييد حركة الأطفال لهذه الفئة العمرية.

! يمنع استخدام هذا مقعد التقييد دون وجود غطاء للمقعد.

! يمنع استخدام غطاء مقاعد من تصنيع شركات أخرى هذا المقعد. وارجع للموزع المعتمد فقط عند الرغبة في الحصول على قطع غيار Graco. القطع اللينة تشكّل جزءًا لا يتجزأ من أداء المقعد.

! تجنب الاستخدام بأي تركيبه غير الواردة في التعليمات.

! افحص باستمرار موجهات ISOcatch بحثًا عن أي اتساخات، ونظّفها عند الضرورة إن وجدت. قد تتأثر اعتمادية المنتج بدخول أوساخ أو أتربة أو فضلات طعام أو غيرها فيه.

! قد يصبح المقعد الداعم ساخنًا للغاية في حالة تركه في الشمس.

! كما أن ملامسة الطفل لهذه الأجزاء الساخنة قد تتسبب في إصابة الطفل بحروق. لذا احرص دائماً على لمس الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية للمقعد قبل وضع طفلك فيه.

! تجنب استخدام مقعد تقييد حركة أطفال سبق استخدامه من قبل، أو مقعد بتاريخ استخدام غير معلوم لك.

! نظام تقييد حركة الطفل هذا معتمد وفقاً للانحة ٤٤-٠٤ الصادرة عن لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا (UN ECE)، المجموعة I (من ٩ إلى ١٨ كجم) والمجموعة II (من ١٥ إلى ٢٥ كجم) والمجموعة III (من ٢٢ إلى ٣٦ كجم).

! يمكن الاحتفاظ بالتعليمات في نظام تقييد حركة طوال عمره الافتراضي.

! بعد وضع طفلك في نظام تقييد حركة الطفل هذا، يجب استخدام حزام أمان مقعد السيارة بشكل صحيح والتأكد من وضع أي حزام فخذ على مستوى منخفض، بحيث يتم تثبيت منطقة الحوض بإحكام.

التوجيه للأمام بمجموعة أحزمة خماسية النقاط
١٥-٩ كجم إلزامي، ويمكن تمديد الاستخدام إلى ١٨ كجم.

التركيب باستخدام نظام ISOcatch وحزام ثلاثي النقاط أو استخدام حزام ثلاثي النقاط فقط (لا يُسمح باستخدام نظام ISOcatch فقط)

وضع المقعد الداعم مع حزام أمان مقعد السيارة
الأطفال بوزن ١٥-١٨ كجم يمكن وضعهم في المقعد الداعم.
الأطفال بوزن أكبر من ١٨ كجم يجب وضعهم في المقعد الداعم.

التركيب باستخدام نظام ISOcatch وحزام ثلاثي النقاط أو استخدام حزام ثلاثي النقاط فقط (لا يُسمح باستخدام نظام ISOcatch فقط)

بالنسبة إلى التركيب باستخدام حزام مزود بثلاث نقاط تثبيت

- ١- يمثل هذا المقعد أحد الأنظمة "العالمية" لتثبيت حركة الطفل، وهذا المنتج معتمد وفقاً لمجموعة التعديلات ٠٤ من اللائحة رقم ٤٤ للاستخدام العام في السيارات، كما أنه متوافق مع معظم مقاعد السيارة، وليس جميعها.
- ٢- من المرجح أن يتم تركيب المقعد بصورة صحيحة، في حال إعلان الشركة المصنعة من خلال دليل السيارات الذي تقدمه أن السيارة مزودة بما يمكنها من تثبيت النظام "العالمي" لهذه الفئة العمرية.
- ٣- يتميز طراز هذا المقعد عن غيره من الطرازات بأنه "عام" حيث إنه مهياً للتكيف مع كافة الظروف الصعبة.
- ٤- وإذا ساورك شك، فاستشر مصنع النظام أو الموزع.

المقعد المواجه للأمام: المجموعة ١ (٩-١٨ كجم)

التركيب باستخدام نظام ISOcatch وحزام ثلاثي النقاط أو باستخدام حزام ثلاثي النقاط فقط

- يجب استخدام نظام تثبيت حركة الطفل في الوضع المواجه للأمام في مقعد السيارة.
- تأكد من تمرير حزام مقعد السيارة عبر مسار الحزام المواجه للأمام المميز بملصق أحمر ساطع.
- أحكم تركيب نظام تثبيت حركة الطفل هذا في سيارتك.
- يجب أن تكون أشرطة الحزام أعلى كتفي الطفل أو إلى أعلى قليلاً.

تركيب نظام ISOcatch (اختياري)

- قد تكون نقاط التثبيت السفلية للسيارة مرئية في ثنية المقعد، وذلك إذا كانت السيارة مجهزة بنظام ISOFIX. راجع دليل مالك السيارة لتحديد مواقع نقاط التثبيت وتعريفها ومتطلبات استخدامها.
- ٢ • ركب موجهي ISOcatch بنقطة تثبيت ISOFIX. يحمي موجها ISOcatch سطح مقعد السيارة من التمزق. ويمكن استخدامها أيضاً لتوجيه وصلتي ISOcatch.
- ٣ • اضغط على زر ضبط ISOcatch لسحب وصلات ISOcatch للخارج.
- ٤ • لف وصلتي ISOcatch بزاوية ١٨٠ درجة إلى أن تصبحا مصويتين في اتجاه موجهي ISOcatch.
- ٥ • قم بمحاذاة وصلتي ISOcatch مع نقطتي تثبيت ISOFIX، ثم انقر وصلتي ISOSAFE كليهما في نقطتي تثبيت ISOFIX.
- تأكد من إحكام تركيب وصلتي ISOFIX في نقطتي تثبيت ISOFIX. يجب أن تضيء المؤشرات في كلتا وصلتي ISOcatch باللون الأخضر بالكامل.

- افحص للتأكد من إحكام تركيب نظام تثبيت حركة الطفل بسحب وصلتي ISOcatch كليهما.

لفك ISOcatch

- ١ • اضغط أولاً على زر النقل الثانوي، ثم على الزر الموجود على وصلتي ISOcatch قبل فك نظام تثبيت حركة الطفل من مقعد السيارة.
- ٧ • لف وصلتي ISOcatch بزاوية ١٨٠ درجة، ثم اضغط على رز ضبط ISOcatch لطى وصلتي ISOcatch. ٨

تركيب مقعد الطفل باستخدام حزام أمان السيارة ثلاثي النقاط (إلزامي)

- ٩ • قم بإمالة نظام تثبيت حركة الطفل-
- ضع نظام تثبيت حركة الطفل في وضع الإمالة ٣.
- ١٠ • ضع نظام تثبيت حركة الطفل مواجهاً للأمام في مقعد السيارة-
- ضع القاعدة في وضع مسطح على مقعد السيارة. ادفع القاعدة للخلف بإحكام حتى يصبح ظهر نظام تثبيت حركة الطفل ملامساً لظهر مقعد السيارة.
- ١١ • مرر حزام أمان مقعد السيارة-
- مرر حزام مقعد السيارة في مسار الحزام المواجه للأمام (المعلم بعلامة حمراء براقية)، ثم اربطه بالإبزيم. تأكد من أن يكون الإبزيم وحزام الأمان متوازيين مع بعضهما. اتصل بشركة Graco إذا كنت في شك حول هذه النقطة. يجب وضع حزام المقعد مسطح بقدر الإمكان وعدم التواءه.
- ١٢ • افتح العروة على قفل حزام الكتف كما هو موضح بالشكل. ضع حزام أمان الكتف في قفل الحزام الخاص به على جانب مقعد تثبيت الحركة.
- ١٣ • أحكم ربط حزام أمان مقعد السيارة-
- اضغط لأسفل بقوة في وسط نظام تثبيت حركة الطفل. اسحب حزام الكتف لربطه.

تأمين الطفل بحزام من ٥ نقاط

١٤ ارفع شرائط مجموعة الأحزمة المرئية-

ارفع ذراع تحرير الحزام أثناء سحب الأشرطة. A

فك الإبزيم B. ضع أشرطة الحزام بعيدا عن الجانبين.

١٥ ضع الطفل في المقعد-

ضع أشرطة مجموعة الأحزمة على كتفي الطفل، وتأكد من أن ظهرها مستوٍ على نظام تثبيت حركة الطفل.

١٦ تثبت أشرطة مجموعة الأحزمة بالإبزيم-

تسمع صوت "نقرة" عند إحكام ربط السنة الإبزيم. اسحب كل لسان إبزيم للتأكد من تثبيته بإحكام.

١٧ تأكد من وجود أشرطة مجموعة الأحزمة على ارتفاع مناسب-

يجب أن تكون أشرطة الحزام فوق كتفي الطفل أو فوقه A مباشرة، ويجب أن يكون الجانب العلوي لأذني الطفل تحت مسند الرأس. B

١٨ لزيادة ارتفاع مجموعة الأحزمة أو تقليله-

اضغط على مقبض الضبط الأحمر، وحرك مسند الرأس لأعلى أو لأسفل لتصل إلى ارتفاع الحزام المناسب.

١٩ تحقق من موضع الإبزيم-

الفتحة الصحيحة هي الفتحة الأقرب إلى طفلك دون أن تكون تحته.

٢٠ للضبط، ارفع وسادة المقعد السفلية من أمام نظام تثبيت حركة الطفل لتشكف فتحات الإبزيم.

٢١ لف حزام الإبزيم إلى الجانبين واسحبه إلى الفتحة التي تريدها. تأكد وجود حزام الإبزيم في أحد الموضعين.

٢٢ استبدل وسادة المقعد، مع التأكد من مرور الإبزيم عبر الفتحة نفسها الموجودة في الوسادة كما في الغلاف البلاستيكي.

٢٣ اسحب كل الزيادة حول الخصر، واسحب شريط الحزام. قم بذلك على الجانبين.

٢٤ اربط الحزام بسحب شريط الضبط. عندما يصعب عليك الإمساك بالشريط بالأصابع وهو حول كتف الطفل فهذا يعني أن الحزام مربوط بما فيه الكفاية.

المقعد الداعم

المجموعة ٣/٢ (١٥ إلى ٣٦ كجم) ٢٥

التركيب باستخدام نظام ISOcatch وحزام ثلاثي النقاط أو باستخدام حزام ثلاثي النقاط فقط

• يجب أن يكون نظام تثبيت حركة الطفل مواجهًا للأمام في مقعد السيارة.

• أزل وسادة الطفل الرضيع عند الاستخدام في وضع المقعد الداعم-

A يجب وضع أحزمة أمان مقاعد السيارة بشكل مسطح على جسم الطفل، ويجب ألا تكون ملتوية. تأكد من توسيط حزام الكتف بمقعد السيارة بين عنق الطفل وحافة كتفه.

B يمنع استخدام حزام الوسط فقط بالسيارة حول الطفل.

• يمنع وضع حزام كتف السيارة تحت ذراع الطفل أو حول ظهره.

• يمنع السماح للطفل بالتدلي أو الانزلاق في المقعد المعزز.

• يمنع وضع حزام مقعد السيارة أعلى مساند الأذرع.

• إذا لم يحافظ الطفل على وضع حزام أمام المقعد فلا تستخدم هذا المقعد المعزز. استخدم نظام تثبيت حركة طفل مختلفًا.

تركيب المقعد الداعم

تخزين الحزام

٢٦ قم برخي شرائط الحزام قدر الإمكان.

٢٧ ارفع مسند الرأس إلى أعلى وضع.

٢٨ فك الإبزيم.

٢٩ فك غطاء حزام مفروق الساقين ووسادة المقعد السفلية لكشف باب حجيصة تخزين مجموعة الأحزمة. (A ، B ، C)

٣٠ فك الإبزيم-

A قم بإمالة نظام تثبيت حركة الطفل، وحدد مكان أداة الاحتجاز المعدنية.

B لف أداة الاحتجاز المعدنية لأعلى عبر الغلاف الخارجي والوسادة؛ ومن الأمام، اسحب إبزيم حزام مفروق الساقين للخارج.

٣١ خزّن الإبزيم وغطاء حزام مفروق الساقين-

افتح باب حجيصة تخزين مجموعة الأحزمة وضع مجموعة الأحزمة والإبزيم والألسنة وحزام مفروق الساقين داخل الحجيصة. أغلق الباب.

٣٢ خزّن أغطية مجموعة الأحزمة-

ضع أغطية مجموعة الأحزمة في فتحات الغطاء الخلفية كما هو موضح بالشكل.

٣٣ أعد وسادة المقعد إلى مكانها-

ضع مسند الرأس في وضعه الصحيح لطفاك.

٣٤ قم بإمالة نظام تثبيت حركة الطفل-

ضع المقعد الداعم في وضع الإمالة ٤.

٣٥ ضع المقعد الداعم مواجهًا للأمام في مقعد السيارة-

• التركيب باستخدام وصلة ISOcatch كما في ٢ - ٥

• تأكد من إحكام تركيب وصلتي ISOFIX في نقطتي تثبيت ISOFIX. يجب أن تضيء المؤشرات في كلتا وصلتي ISOcatch باللون الأخضر بالكامل.

• ضع أمامك أحد مقاعد السيارة به حزام مقعد للكتف أو حزام وسط. ينبغي أن تكون القاعدة مسطحة قدر الإمكان على مقعد السيارة.

تأمين الطفل في المقعد الداعم

٣٦ ضع الطفل في المقعد-

اجعل الطفل يجلس في المقعد الداعم مع ظهره مسطحًا على ظهر المقعد.

٣٧ مرر حزام الكتف بمقعد السيارة عبر موجه حزام الكتف بالمقعد الداعم في مسند الرأس.

٣٨ تثبت حزام الفخذ/الكتف بمقعد السيارة باستخدام الإبزيم-

تأكد من أن جزء الوسط من حزام الأمان يمر خلف مساند الذراع التي عليها علامة حمراء داكنة.

يجب وضع كل من حزام الوسط والكتف في مسار حزام المقعد الداعم على جانب إبزيم المقعد المعلم بعلامة حمراء داكنة.

اتصل بشركة Graco إذا كنت في شك حول هذه النقطة. يجب وضع حزام المقعد مسطح بقدر الإمكان وعدم التواءه.

٣٩ تأكد من أن جزء الوسط من حزام أمان السيارة تحت ورك الطفل ومضبوط على درجة مريحة للطفل.

٤٠ ينبغي توسيط حزام الكتف بمقعد السيارة بين عنق الطفل وحافة كتفه.

رفع مسند الرأس أو اخفضه لتغيير موقع حزام الكتف على الطفل.

الملحقات (في طرازات مختارة)

٤١ دعامة الجسم

يجب استخدام دعامة الجسم إذا كان الكتفان أسفل المستوى الأدنى لمجموعة الأحزمة.

لا يسمح أبدًا لدعامة الجسم بربط الطفل أو ثنيه خلفه. لإزالة ذلك فك الإبزيم، واسحب دعامة الجسم.

٤٢ حامل الكأس-

قد يكون حامل الكأس على أي جانب.

لتركيبه اسحب وسادة المقعد لكثف موجه الملحقات **A**. ادفع حامل الكأس لأسفل الموجه حتى يتم تركيبه في مكانه **B**.

لإزالة حامل الكأس ضع يديك تحته، واسحبه لأعلى **C**.

اختيار موقع مقعد السيارة

راجع دليل مالك السيارة للتعرف على مواقع المقاعد. أفضل مكان للجلوس في نظام تقييد حركة الطفل هذا هو:

- الموصى به في دليل مالك السيارة
- الذي يؤدي إلى تركيب نظام تقييد حركة الطفل هذا بأمان.

مواقع مقعد السيارة غير الآمنة

لا تتركب نظام تقييد حركة الطفل هذا أبدًا في أي من أماكن الجلوس التالية في مقاعد السيارة:

- ٤٣** مقاعد السيارة المواجهة للخلف أو الجانب.
- ٤٤** وضع المقعد الداعم مع استخدام حزام الفخذ فقط بمقعد السيارة-
- راجع دليل مالك السيارة للتعرف على استخدام أحزمة المقاعد.
- ٤٥** ينبغي ألا يُحدث مسند الرأس بمقعد السيارة فجوة بين مقعد السيارة والمقعد الداعم-
- يجب عدم تعليق واجهة قاعدة المقعد الداعم الأمامي أمام مقعد السيارة.
- إذا لم يحافظ الطفل على وضع حزام أمام المقعد فلا تستخدم هذا المقعد المعزّز. استخدم نظام تقييد حركة طفل مختلفًا.

٤٦ تنظيف وسادة مسند الرأس-

إذا لزم الأمر يمكن إزالة وسادة مسند الرأس لتنظيفها.

A لإزالة الوسادة **unsnap** قم بلهما لسحب أشرطة الحزام منها.

B اسحب اللسان البلاستيكي من الفتحات الموجودة أسفل مقبض الضبط الأحمر مباشرةً.

C قم بإزالة الأشرطة المرنة من الخطافات الموجودة على جانبي مسند الرأس.

D اسحب الوسادة من مسند الرأس. قم بالغسل الآلي بالماء البارد للغطاء في دورة غسيل وتجفيف بطيئة. تجنب استخدام المواد المبيضة. قم بعكس الخطوات أعلاه لإعادة الغطاء لمسند الرأس.

٤٧ أنزل وسادة المقعد-

إذا لزم الأمر يمكن تنزيل وسادة المقعد لتنظيفها.

A لعكس الوسادة قم بلم وسادة المقعد السفلية من الوسادة الجانبية.

B أعد الخطافات البلاستيكي على كل من مسندي الذراع.

C فك الشريط المطاطي من مسندي الذراع. اسحب الوسادة بعيدًا. قم بالغسل الآلي بالماء البارد للغطاء في دورة غسيل وتجفيف بطيئة. تجنب استخدام المواد المبيضة.

قم بعكس الخطوات أعلاه لإعادة تركيب وسادة المقعد السفلية. في الأمام ضع الغطاء في الجيب الموجود في الوسادة.

٤٨ الوسادة الجانبية-

إذا لزم الأمر يمكن إزالة الوسادة الجانبية لتنظيفها.

A لإزالة الوسادة اخفض مسند الرأس، وفك السدادة من الخلف.

B اسحب الألسنة البلاستيكية من الظهر وعلى جانبي المقعد.

C أزل الأشرطة المرنة من الخطافات في مسار الحزام المواجه للأمام. اسحب الوسادة بعيدًا.

قم بالغسل الآلي بالماء البارد للغطاء في دورة غسيل وتجفيف بطيئة. تجنب استخدام المواد المبيضة.

قم بعكس الخطوات أعلاه لإعادة تركيب وسادة المقعد السفلية. ضع زاوية الجناح الجانبي للجيب في الجزء السفلي من الوسادة الجانبية.

٤٩ تنظيف أغطية مجموعة الأحزمة-

لتنظيف الأغطية امسحها بقطعة قماش مبللة.

٥٠ تنظيف إبرزيم حزام مفرق الساقين-

تحذير! قم بفحص وتنظيف الإبرزيم من وقت لآخر لإزالة أي أشياء أو حطام قد تراكم ومنع الإغلاق.

A قم بإزالة نظام تقييد حركة الطفل، وحدد مكان أداة الاحتجاز المعدنية.

B لف ياي الاحتجاز المعدني لأعلى من خلال الغطاء والوسادة. اسحب إبرزيم الزاوية المفتوحة من الأمام للخارج.

C لتنظيف الإبرزيم ضعه في كوب من الماء الدافئ، وحره بلطف. اضغط على الزر الأحمر عدة مرات أثناء وجوده في الماء.

لا تغمر الشريط الحزام بالكامل في الماء. يمنع استعمال الصابون والمنظفات المنزلية أو الزيوت.

D تخلص من الماء الفائض وعرضه للهواء الجاف. كرر الخطوات حسب الحاجة حتى يتم تركيبها بسماع نغمة. أعد إدخال الإبرزيم في نفس الفتحة التي تمت إزالته منها. اسحب على إبرزيم الزاوية المفتوحة للتأكد من إحكام تركيبه.

تنظيف سطح الحزام

يغسل بالصابون غير المكثف وبقطعة قماش رطبة. لا يمنع غمر شرائط الحزام في الماء. فقد يؤدي ذلك إلى ضعف الأشرطة.

إذا كانت أشرطة الحزام بالية أو شديدة الاتساخ فاتصل بخدمة العملاء على

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl

٥١ احتفظ بدليل التعليمات في الفتحة حيث يظهر رمز كتاب التعليمات.

لشراء قطع غيار أو ملحقات يرجى الاتصال بنا على العنوان التالي:

gracobaby.eu

www.gracobaby.pl



Product of:

Wonder Brands Limited
FLAT/RM 1501, 15/F, Capital Centre,
151 Gloucester Road,
Wan Chai, Hong Kong

Customer Service

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

For UK and ROI
Customerservices.uk@gracobaby.eu
+44 0800 952 0063